ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2
ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΙΓ'-ΑΡ. 13-72

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοὰ Πεσμαζόγλου)

ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοὰ Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα: 31-534 22-711

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ἐτησία Δρ. 720
Ἑξάμηνος » 360
Τρίμηνος » 180
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ἐτησία £ 2.0.0
Ἑξάμηνος » 1.5.0
Ἀμερικῆς $ 12

Η ΠΡΩΪΑ

ΠΕΜΠΤΗ
13
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1938
Ἀνατολὴ ἡλίου 7.43'— Δύσις 5.25'
Ἑρμύλου, Στρατονίκου μαρτύρων

Η ΒΡΕΦΙΚΗ ΘΝΗΣΙΜΟΤΗΣ

Μεταξὺ πολλῶν ἄλλων πολυτίμων πληροφοριῶν, αἱ ὁποῖαι περιέχονται εἰς τὴν ἀνακοίνωσιν τοῦ καθηγητοῦ κ. Δοντᾶ ἐνώπιον τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν περὶ τῆς διατροφῆς τοῦ πληθυσμοῦ καὶ τῆς θνησιμότητος εἰς τὴν χώραν μας, ἡ πλέον ἀξιοσημείωτος εἶνε, νομίζομεν, ἡ ἀφορῶσα τὴν βρεφικὴν καὶ τὴν παιδικὴν θνησιμότητα.

Τὸ ζήτημα τοῦτο μᾶς ἀπησχόλησε πολλάκις ἀπὸ τῆς στήλης αὐτῆς καὶ ἰδίως κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἐν Ἀθήναις συγκροτηθέντος Βαλκανικοῦ Συνεδρίου διὰ τὴν προστασίαν τοῦ παιδιοῦ, τὰς ἀρχὰς τοῦ Ἀπριλίου τοῦ προπαρελθόντος ἔτους. Ἡ βρεφικὴ κυρίως, ἀλλὰ καὶ γενικώτερον ἡ παιδικὴ θνησιμότης εἰς τὴν Ἑλλάδα ἀποτελεῖ φαινόμενον, τὸ ὁποῖον πρέπει ν' ἀντιμετωπισθῇ μὲ τὴν μεγαλυτέραν δυνατὴν ἀποφασιστικότητα καὶ ἀποτελεσματικότητα. Ὡς ἀφετηρία δὲ διὰ μίαν τοιαύτην ἀντιμετώπισιν ἠμποροῦν νὰ χρησιμεύσουν τὰ λίαν ἐνδιαφέροντα στατιστικὰ δεδομένα καὶ αἱ σχετικαὶ παρατηρήσεις τοῦ κ. Δοντᾶ.

Εἰς τὴν Ἑλλάδα παρατηρεῖται τὸ ἑξῆς χαρακτηριστικὸν φαινόμενον. Προηγούμεθα, ὡς πρὸς τὰς γεννήσεις, πολλῶν ἄλλων χωρῶν— τῆς Ἰταλίας, τῆς Γερμανίας, τῆς Γαλλίας, τῆς Ἀγγλίας, τῆς Αὐστρίας—ἔχομεν ὅμως καὶ μεγαλύτερον ποσοστὸν θανάτων ἀπὸ ἄλλας πολλὰς χώρας, γενικῶς δὲ ἡ μέση διάρκεια τῆς ζωῆς ἐν Ἑλλάδι, καίτοι ἐβελτιώθη σημαντικώτατα ἐντὸς τῆς τελευταίας ἑξηκονταετίας, ὑστερεῖ ἐπίσης σημαντικῶς τῆς μέσης διαρκείας εἰς ἄλλας πολιτισμένας χώρας. Τοῦτο ὀφείλεται κυρίως εἰς τὴν κακὴν καὶ πλημμελῆ διατροφὴν καὶ δίαιταν ἐν γένει τῶν λαϊκῶν στρωμάτων, ἡ ὁποία παρέχει τὸν ὀργανισμὸν εὐάλωτον εἰς τὴν φυματίωσιν, συντελούσης καὶ τῆς ὑπονομεύσεώς του ἀπὸ τὴν ἑλονοσίαν. Καὶ εἶνε προφανὲς ὅτι αἱ συνθῆκαι αὐταὶ ἐπιδροῦν καὶ ἐπὶ τῆς μεγάλης βρεφικῆς καὶ παιδικῆς θνησιμότητος, ἡ ὁποία ὅμως ὀφείλεται εἰς ἄλλας ἀμεσωτέρας αἰτίας. Κατὰ τὰ δεδομένα τῆς ἐν λόγῳ ἀνακοινώσεως, 35 τοῖς ἑκατὸν τοῦ συνόλου τῶν θανάτων ἐν Ἑλλάδι κατὰ τὸ 1935 ἦσαν θάνατοι παιδιῶν μέχρις ἡλικίας 5 ἐτῶν. Εἶνε δὲ χαρακτηριστικὸν τὸ γεγονὸς ὅτι εἰς τὰς πόλεις οἱ θάνατοι τῶν κάτω τῶν 5 ἐτῶν παιδιῶν ἀναλογοῦν εἰς τὰ 26,5 τοῖς ἑκατὸν τοῦ συνόλου τῶν θανάτων, ἐνῷ εἰς τὴν ὕπαιθρον ἀνέρχεται εἰς τὰ 38 τοῖς ἑκατόν.

Ἀπὸ παλαιοτέρας στατιστικὰς προκύπτει ὅτι οἱ περισσότεροι θάνατοι παιδιῶν κάτω τῶν 5 ἐτῶν εἶνε θάνατοι βρεφῶν μὴ συμπληρωσάντων τὸ πρῶτον ἔτος τῆς ἡλικίας των. Ἡ μεγάλη αὐτὴ βρεφικὴ θνησιμότης ὀφείλεται κυρίως εἰς ἀτελῆ διατροφήν. Εἰς τὴν ὕπαιθρον ἡ μητέρα, ἐργαζομένη καταπονητικῶς εἰς τοὺς ἀγροὺς καὶ εἰς τὸ σπίτι της, ἀτελέστατα δὲ τρεφομένη, δὲν εἶνε εἰς θέσιν νὰ παράσχῃ εἰς τὸ παιδί της τὸ γάλα, τοῦ ὁποίου ἔχει ἀνάγκην. Εἰς πολλὰς ἀγροτικὰς περιφερείας ἡ μητέρα παραλαμβάνει μαζί της εἰς τὸν ἀγρὸν τὸ βρέφος της, σφιγμένο μέσα εἰς σπάργανα προβληματικῆς καθαριότητος, τὸ θηλάζει πρὶν ἀρχίσῃ τὴν ἐργασίαν της καὶ τὸ ἀφήνει εἰς τὴν ρίζαν ἑνὸς δένδρου καὶ εἰς τὴν φύλαξιν τοῦ σκυλιοῦ κάποτε ἐπὶ ὥρας πολλάς. Μὲ αὐτὴν τὴν δίαιταν δὲν εἶνε καθόλου παράδοξος ἡ μεγάλη βρεφικὴ θνησιμότης εἰς τὴν ὕπαιθρον. Ἀλλὰ καὶ ἂν ὁ ὀργανισμὸς τοῦ βρέφους ὑπερισχύσῃ, φθάνει ἡ κρίσιμος ἐποχὴ τῆς «ἀποκοπῆς» ἀπὸ τοῦ μητρικοῦ γάλακτος καὶ τὸ νήπιον τρέφεται μὲ ὅ,τι προσπαθοῦν νὰ τραφοῦν καὶ οἱ ἐνήλικοι, χωρὶς νὰ ἔχῃ ἀκόμη δόντια. Καὶ τὸ ἀποτέλεσμα εἶνε τραγικόν.

Εἰς τὰς πόλεις, ἡ ἔλλειψις ἐπαρκοῦς μητρικοῦ γάλακτος εἶνε ἡ κυριωτέρα αἰτία τῆς βρεφικῆς θνησιμότητος. Δίδεται εἰς τὰ βρέφη, ἀντὶ τοῦ μητρικοῦ, γάλα νοθευμένον ἢ πάρα πολὺ ἀραιωμένον, ἢ τὸ ὁποῖον ἔχει ἤδη ὑποστῆ ζυμώσεις. Τὸ ἀποτέλεσμα εἶνε ἡ ἐντερῖτις, ἡ ὁποία θερίζει κυριολεκτικῶς τὰ βρέφη καὶ τὰ νήπια. Ἐὰν εἰς αὐτὰ προστεθῇ καὶ ἡ ἀμάθεια τῶν γονέων ὡς πρὸς τὰ τῆς ἐν γένει ὑγιεινῆς τῶν παιδιῶν, ἔχομεν ἐπαρκῆ τὴν ἐξήγησιν τῆς μεγάλης παρ' ἡμῖν βρεφικῆς θνησιμότητος.

Ἡ θνησιμότης αὐτὴ εἶνε δυνατὸν νὰ καταπολεμηθῇ, ἂν ὀργανωθῇ καταλλήλως ἡ κατ' αὐτῆς σταυροφορία. Τὸ κράτος κάμνει ἤδη, μέσα εἰς τὸ γενικὸν πλαίσιον τῆς κοινωνικῆς προνοίας, ὅ,τι εἶνε δυνατὸν διὰ τὴν ἐξασφάλισιν καλυτέρων συνθηκῶν διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ βρέφους καὶ τοῦ παιδιοῦ. Ὁσαδήποτε, ὅμως, ἱδρύματα καὶ ἂν ὑπάρξουν διὰ τὸ παιδί, βάσις τῆς σωτηρίας του θὰ μένῃ πάντοτε ἡ οἰκογένεια. Καὶ διὰ τοῦτο πρέπει νὰ καταβληθῇ διαρκὴς καὶ ἐπίμονος προσπάθεια διὰ τὴν ἐξύψωσιν τοῦ γενικοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου τῶν λαϊκῶν στρωμάτων — τῆς ὑπαίθρου ἰδίως — καὶ διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῶν μητέρων πρὸ πάντων. Τὸ ζήτημα τῆς καλῆς καὶ ἐπαρκοῦς διατροφῆς τοῦ πληθυσμοῦ εἶνε κατὰ πρώτιστον μὲν λόγον ζήτημα οἰκονομικόν, ἀλλὰ καὶ ζήτημα καταλλήλου διαπαιδαγωγήσεως. Ζήτημα καταλλήλου διαπαιδαγωγήσεως εἶνε, εἰς μέγαν βαθμόν, ἡ καλὴ διατροφὴ καὶ ἡ περιποίησις τοῦ βρέφους. Καὶ αὐτὴν τὴν διαπαιδαγώγησιν θὰ ἔπρεπε ν' ἀναλάβουν, μὲ σύστημα ὅμως, οἱ νέοι ἐπιστήμονες εἰς τὴν ὕπαιθρον ἰδίως, ὅπου αἱ ἁπλοϊκαὶ μητέρες ἀποδίδουν κάθε ἀνησυχητικὸν σύμπτωμα τοῦ βρέφους των εἰς «βάσκαμα» καὶ προσφεύγουν εἰς τὰς κατὰ τῆς βασκανίας ἐπῳδοὺς εἰδικῶν γραϊδίων.

Θὰ ἦτο ὑποβιβαστικὸν τοῦ πολιτισμοῦ μας, ἂν περιοριζόμεθα εἰς ἁπλᾶς ἱερεμιάδας διὰ τὴν βρεφικὴν θνησιμότητα καὶ δὲν ἀπεφασίζαμεν ν' ἀντιδράσωμεν θετικῶς ὡς πολιτισμένον κοινωνικὸν σύνολον. Μερικοὶ ἐπιστήμονες, πραγματικῶς ἄξιοι αὐτοῦ τοῦ ὀνόματος, σαλπίζουν ἀπὸ τινος τὸ σχετικὸν προσκλητήριον διὰ τὴν κοινωνικὴν αὐτὴν σταυροφορίαν ὑπὲρ τῆς σωτηρίας τῶν βρεφῶν μας.

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΔΟΥΚΟΣ ΤΟΥ ΚΕΝΤ
ΕΙΣ ΤΟ ΓΕΥΜΑ ΤΟΥ ΑΓΓΛΟΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ
ΕΝΑΣ ΩΡΑΙΟΣ ΥΜΝΟΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Ἡ Α.Β.Υ. ὁ δοὺξ τοῦ Κέντ, ἀπαντῶν εἰς τὴν προσφώνησιν τοῦ προέδρου τοῦ Ἀγγλοελληνικοῦ συνδέσμου κ. Μιχαλοπούλου κατὰ τὸ παρατεθὲν χθὲς πρὸς τιμήν του γεῦμα, εἶπε τὰ ἑξῆς:

Κύριε πρόεδρε, Μακαριώτατε, κύριε Πρωθυπουργέ, ἐξοχώτατε, κυρίαι καὶ κύριοι,

Ἔλαβον μέρος εἰς πολλὰ παρόμοια γεύματα ἐν Λονδίνῳ, ἀλλὰ εἶνε ἡ πρώτη φορὰ καθ' ἣν κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ταξιδίων μου, ἔσχον τὴν εὐτυχίαν νὰ εἶμαι κεκλημένος τοιαύτης ὁμηγύρεως ὡς εἶνε ἡ ἀποψινή. Δι' αὐτὸ ἀκριβῶς, κύριε πρόεδρε, ἤκουσα τὸν λόγον σας μὲ αἰσθήματα ἀνάμικτα. Αἱ συνθῆκαι ὑφ' ἃς οὗτος ἐξεφωνήθη, ἡ διοργάνωσις τοῦ συμποσίου τούτου καὶ ὁ διακεκριμένος χαρακτὴρ τῆς συναθροίσεως, ἣν βλέπω συγκεντρωμένην περὶ τὰς τραπέζας ταύτας, μ' ἔκαμε πρὸς στιγμὴν νὰ νομίσω ὅτι δὲν ἔφυγα κἂν ἀπὸ τὴν πατρίδα μου, ἀλλὰ ὅτι ἐρχόμενος ἀπὸ τὴν ἰδίαν μου πατρίδα εὑρέθην ἐδῶ εἰς ἄλλην πατρίδα. Ὕστερα ὅμως ὅταν ἤκουσα τοὺς καλοὺς λόγους οὓς εἴπατε διὰ τὴν χώραν μου, δι' ἐμὲ καὶ τὴν Δούκισσαν — δι' οὓς καὶ ἐπιθυμῶ νὰ σᾶς ἐκφράσω τὰς θερμοτέρας μου εὐχαριστίας — ἀντελήφθην ὅτι καὶ παρ' ὅλα ταῦτα δὲν εὑρίσκομαι εἰς τὴν πατρίδα μου, ἀλλὰ εἰς χώραν ἣν θεωρῶ πατρίδα μου, διότι εἶνε χώρα φιλικὴ συνδεομένη μὲ ἡμᾶς διὰ μακρῶν παραδόσεων, ἀμοιβαίας ἐμπιστοσύνης καὶ συμπαθείας.

Εἶμαι ὅθεν ἰδιαιτέρως ὅλως εὐτυχὴς διότι τυγχάνω ἀπόψε τῆς φιλοξενίας σας. Ἡ Δούκισσα καὶ ἐγὼ δὲν αἰσθανόμεθα ὅτι εὑρισκόμεθα μεταξὺ ξένων. Εἶνε ἄλλωστε φυσικὸν ὅτι ἡ Δούκισσα αἰσθάνεται μεγάλην εὐτυχίαν ἐπαναβλέπουσα τὴν γενέτειραν αὐτῆς, ἀλλ' ἐγὼ μέχρι σήμερον ἔσχον σύντομον μόλις ἐπαφὴν μὲ τὴν Ἑλλάδα κατὰ τὴν βραχυτάτην ἐπίσκεψίν μου τοῦ παρελθόντος θέρους, ὁπότε καὶ ἠδυνήθην νὰ ἴδω τινὰς τῶν καλλονῶν τῆς χώρας σας, καὶ νὰ αἰσθανθῶ τὴν ἀπαράμιλλον μαγείαν τῆς ἀτμοσφαίρας της, τὴν αἴγλην τῶν ὀρέων της καὶ τῶν ἑλληνικῶν θαλασσῶν ὡς καὶ τὴν δόξαν τοῦ ἱστορικοῦ αὐτῆς παρελθόντος ὅπερ παραμένει ζωντανὸν ἐν τῷ πλαισίῳ τῶν σωζομένων ἐρειπίων τόσων ὡραιοτάτων κτιρίων καὶ ἀγαλμάτων.

Ἡ βραχεῖα ὅμως αὕτη ἐπίσκεψις ἤρκεσε νὰ διεγείρῃ τὴν ὄρεξίν μου καὶ ἤδη ὁπότε ἦλθον εἰς στενωτέραν ἐπαφὴν μὲ τὴν Ἑλλάδα, εἶμαι εἰς θέσιν νὰ ἀναγνωρίσω ὅτι ἡ ἀγάπη τὴν ὁποίαν ἡμεῖς ἐν Ἀγγλίᾳ αἰσθανόμεθα δι' αὐτήν, δὲν εἶνε ἁπλῶς καὶ μόνον αἰσθηματικὸς ἐνθουσιασμὸς διὰ τὰ ἐπιτευχθέντα μεγαλουργήματα ὑπὸ τοῦ κλασσικοῦ τούτου πολιτισμοῦ, ὅστις ἤνθησε πρὸ δύο χιλιάδων τετρακοσίων ἐτῶν περίπου, ἀλλὰ βασίζεται ἐπὶ τῆς ζώσης καὶ διαρκούσης φιλίας τῶν δύο λαῶν μας τῆς σήμερον, οἵτινες ἐννοοῦσιν ἀλλήλους ἀμοιβαίως καὶ ἀλληλοεκτιμῶνται καὶ οἵτινες δὲν συνδέονται μόνον διὰ τοῦ κοινοῦ θαυμασμοῦ πρὸς τὸ κλασσικὸν αὐτὸ παρελθόν, ἀλλὰ προσβλέπουσιν ἐπίσης εἰς ἕνα μέλλον στενῆς συνεργασίας ὑπὲρ τῆς εἰρήνης, τῆς προόδου καὶ τοῦ πολιτισμοῦ.

Δὲν θὰ ἤθελον ὅμως νὰ νομίσητε ὅτι λέγων ταῦτα ἐπιθυμῶ νὰ μειώσω τὴν ἀξίαν τοῦ ἱστορικοῦ τούτου παρελθόντος. Μία τῶν παραδόσεων μας ἐν Ἀγγλίᾳ εἶνε ὅτι ἡ ἀκριβὴς γνῶσις τῆς κλασσικῆς ἑλληνικῆς γλώσσης θὰ ἔδει νὰ ἐπιβάλλεται καὶ εἰς αὐτὰ τὰ μικρὰ παιδιά. Ἡ ἀρχαία ἑλληνικὴ γλῶσσα θεωρεῖται ὡς μέρος τῆς ἐκπαιδεύσεως ἑνὸς τζέντελμαν, ἡ δὲ παράδοσις αὕτη χρονολογεῖται ἀπὸ τοῦ μεσαίωνος, ἀπὸ τῆς Βασιλείας τοῦ Ἐρρίκου Η΄ καὶ παρ' ὅλας τὰς νεωτέρας μεταβολάς, παρὰ τὰς ἐπελθούσας μεταπολεμικῶς ἐπαναστατικὰς μεταρρυθμίσεις εἰς τὰς συνηθείας καὶ τοὺς τρόπους μας, ἡ παράδοσις αὕτη παραμένει πάντοτε ζωντανή, διότι ἡ χώρα μας εἶνε χώρα εἰς τὴν ὁποίαν ἡ παράδοσις δυσκόλως ἀποθνήσκει. Ζωηραὶ ὑπῆρξαν παρ' ἡμῖν αἱ συζητήσεις καὶ ἀμφισβητήσεις περὶ τῆς σκοπιμότητος καὶ τῶν πλεονεκτημάτων ἢ μειονεκτημάτων τῆς κλασσικῆς μορφώσεως καὶ θὰ ἦτο παράτολμον νὰ διατυπώσω δογματικὴν ἄποψιν ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου. Νομίζω ἐν τούτοις ὅτι δύναμαι ἀσφαλῶς καὶ χωρὶς νὰ εἰσέλθω εἰς τὴν ὑφισταμένην δογματικὴν φιλονικίαν νὰ βεβαιώσω καὶ δέον νὰ συμφωνήσωμεν ὅλοι εἰς τοῦτο— ὅτι ἀκόμη καὶ σήμερον, εἰς τὸν 20ὸν αἰῶνα, ὁπότε ἡ ἀνθρωπίνη διάνοια ἐπέτυχε νὰ δαμάσῃ τὴν φύσιν μέχρι σημείου τὸ ὁποῖον θὰ ἐθεωρεῖτο ἀπίστευτον τὴν ἐποχὴν τῶν προπάππων ἡμῶν, σήμερον ὅτε ἡ συντελεσθεῖσα πρόοδος εἰς τὰς φυσικὰς ἐπιστήμας ἔθεσεν εἰς τὴν διάθεσιν ἡμῶν—ἄδηλον ἂν ἐπὶ καλῷ ἢ κακῷ— μέσα ἅτινα δύνανται ν' ἀλλοιώσουν καὶ αὐτὴν τὴν μορφὴν τῆς γηΐνης σφαίρας καὶ σήμερον ἔτι εἶνε ἀδύνατον νὰ μειώσῃ τις τὴν βαθεῖαν ἐπίδρασιν ἣν ἔσχεν ὁ πολιτισμὸς τῆς ἀρχαίας Ἑλλάδος, ὄχι ἁπλῶς ἐπὶ τῆς ἐν τῷ παρελθόντι ἐξελίξεως τοῦ δυτικοῦ ἡμῶν πολιτισμοῦ— ὅστις κατά τινας ἀντικατέστησεν ὁριστικῶς τὴν δόξαν τῆς κλασσικῆς Ἑλλάδος διὰ τῆς συγχρόνου νέας ἐποχῆς τοῦ ὑλισμοῦ καὶ τῶν μηχανῶν—ἀλλὰ τὴν ἐπίδρασιν τὴν ὁποίαν καὶ ἐν τῷ μέλλοντι εἶνε πιθανὸν ν' ἀσκήσῃ οὗτος ἐπὶ τῶν τυχῶν τῆς ἀνθρωπότητος, ὅταν ἡ πεφωτισμένη αὕτη ἐπίδρασις τῆς αἰωνίας διανοητικότητος τῆς κλασσικῆς Ἑλλάδος κατανοηθῇ βαθύτερον καὶ καλύτερον.

Ἀλλὰ τώρα πρέπει, ἐγκαταλείπων τὰς ὑψηλὰς ταύτας σφαίρας τῶν φιλοσοφικῶν θεωριῶν, νὰ κατέλθω εἰς τὴν πραγματικότητα. Καὶ θέλω νὰ σᾶς εἴπω, ὅτι ὅσον ἀφορᾷ ἐμὲ αὐτόν, ἡ ἐπίδρασις τῆς Ἑλλάδος εἶνε ὄντως ἀνυπολόγιστος. Ἡ Ἑλλὰς μοὶ ἔδωκε μίαν σύζυγον. Ποία εἶνε ἡ ἀκριβὴς ἔκτασις καὶ φύσις τῆς ἐπιδράσεως τῆς Δουκίσσης ἐπ' ἐμοῦ; Αὐτὸ πιθανῶς δὲν θὰ τὸ γνωρίσω ποτέ. Εἶνε ἐξ ἴσου ἀκαθόριστος ὅπως καὶ ἡ ἐπίδρασις ἣν ἔσχε τὸ ἑλληνικὸν πνεῦμα ἐπὶ τοῦ ἰδικοῦ μας πολιτισμοῦ, ὡς πρὸ ὀλίγου ἀνέφερον. Ἐκεῖνο ὅμως τὸ ὁποῖον ἀσφαλῶς γνωρίζω εἶνε, ὅτι ἡ ἐπίδρασις αὐτὴ εἶνε πάρα πολὺ καλή.

Εὐχαριστῶν ὑμᾶς καὶ πάλιν, κ. Πρόεδρε, διὰ τὴν ἐγκαρδιότητα τῆς ὑποδοχῆς Σας, ἥτις βαθύτατα μὲ συνεκίνησε, δὲν δύναμαι νὰ περατώσω τὸν λόγον μου χωρὶς νὰ εὐχηθῶ ἐπιτυχίαν εἰς τὴν ὀργάνωσιν ἧς προΐστασθε.

Ὁ Ἀγγλοελληνικὸς Σύνδεσμος ἐπιδιώκει σκοποὺς πνευματικούς. Εἶνε ὅλως ἄσχετος πρὸς τὴν πολιτικὴν καὶ τὰς διαμαχομένας ἰδεολογίας. Ἐπιδιώκει νὰ προαγάγῃ καλυτέραν ἀμοιβαίαν συνεννόησιν μεταξὺ τῶν δύο λαῶν ἡμῶν εἰς πᾶν ὅ,τι ἀφορᾷ τὸ πνεῦμα, τὴν τέχνην, τὰ γράμματα καὶ ἐπιστήμας, τὸν ἀθλητισμὸν καὶ τὸν πολιτισμὸν ἐν γένει. Ἰδίᾳ δὲ ἐπιζητεῖ νὰ κινήσῃ τὸ ἐνδιαφέρον τῆς νεωτέρας γενεᾶς, νὰ προσεγγίσῃ τὴν ἑλληνικὴν καὶ βρεταννικὴν νεολαίαν, εἰς τρόπον ὥστε νὰ κατανοηθῇ ἡ κοινότης τῶν συμφερόντων αὐτῶν. Πράγματι δέ, ποία ἀποστολὴ θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ εἶνε καλυτέρα; Ἐν τῇ σφαίρᾳ ταύτῃ τῆς ἐνεργείας του ὁ Ἀγγλοελληνικὸς Σύνδεσμος προσέφερε πολυτίμους ὑπηρεσίας ἐν τῷ παρελθόντι, καὶ ἡ θερμὴ εὐχή μου εἶνε ὅπως καὶ ἐν τῷ μέλλοντι ἐξακολουθήσῃ ἐνισχυόμενος καὶ προοδεύων.

Περὶ τὴν Διάσκεψιν τῆς Βουδαπέστης

Ἡ Αὐστρία καὶ ἡ Οὐγγαρία ἔναντι τῆς ἰταλικῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς

Δὲν ἀποχωροῦν ἀπὸ τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν

ΡΩΜΗ, 12. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Οἱ ἐνταῦθα πολιτικοὶ κύκλοι καὶ ὁλόκληρος ὁ ἰταλικὸς Τύπος ἀποδίδουν ἰδιαιτέραν σημασίαν εἰς τὴν σήμερον τερματίζουσαν τὰς ἐργασίας της διάσκεψιν τῆς Βουδαπέστης. Ἰδιαιτέραν προσπάθειαν καταβάλλει ὁ ἰταλικὸς Τύπος ὅπως ἀποκρούσῃ τὰς ἐκ Παρισίων κυρίως μεταβιβαζομένας πληροφορίας, καθ' ἃς ἡ διάσκεψις τῶν τριῶν κρατῶν τῶν πρωτοκόλλων τῆς Ρώμης δὲν πρόκειται νὰ ἱκανοποιήσῃ τὰς ἰταλικὰς ἐλπίδας καὶ ὅτι τὰ δύο ἄλλα παραδουνάβια κράτη, μολονότι δὲν ἐπιθυμοῦν νὰ στερηθοῦν τῆς ἰταλικῆς προστασίας, δὲν εἶνε διατεθειμένα ν' ἀκολουθήσουν τὴν ἰταλικὴν πολιτικὴν εἰς ὅλας τὰς κινήσεις της.

Τόσον οἱ ἰταλικοί, ὅσον καὶ οἱ αὐστριακοὶ καὶ οἱ οὐγγρικοὶ κύκλοι ἐπιδιώκουν νὰ ἐξάρουν τὰ ἐκ τῆς τριπλῆς συμφωνίας ὠφελήματα τῶν μετεχόντων αὐτῆς κρατῶν, τονίζοντες ὅτι ἡ συνεργασία των, παραμένουσα πάντοτε σταθερὰ καὶ εἰλικρινής, δὲν δημιουργεῖ διὰ τὰ δύο παραδουνάβια κράτη τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ἀκολουθοῦν πάντοτε τὴν Ἰταλίαν εἰς τὴν ἐξωτερικὴν πολιτικήν της.

Ὁ Οὔγγρος τέως ὑφυπουργὸς καθηγητὴς Ἔλεμερ Χαντός, ἀνασκοπῶν τὰ μέχρι τοῦδε ἀποτελέσματα τῶν συμφωνιῶν τῆς Ρώμης, ὑποστηρίζει ὅτι αὗται ὠφέλησαν καὶ τὰ τρία μετέχοντα κράτη.

«Ἐβάρυναν —γράφει— πράγματι πολὺ κατὰ τὰς διαπραγματεύσεις τῆς γαλλοϊταλικῆς συμφωνίας, ἡ ὁποία ὑπεγράφη ὀλίγους μῆνας βραδύτερον καὶ ἥτις ἀνεγνώριζε ρητῶς τὰ ἰδιαίτερα συμφέροντα τῆς Ἰταλίας εἰς τὴν λεκάνην τοῦ Δουνάβεως. Ἡ βοήθεια, τῆς Ἰταλίας, ἐξασφαλισθεῖσα διὰ τῶν συμφωνιῶν, ἐνίσχυσε τὴν Οὐγγαρίαν κατὰ τὴν περίοδον τῆς σερβοουγγρικῆς ρήξεως. Ἡ Αὐστρία ἐκ παραλλήλου εὗρεν ἀποτελεσματικὴν βοήθειαν διὰ τὴν ἀπόκρουσιν τῶν γερμανικῶν ἀπειλῶν.

«Οἱ μικροὶ σύμμαχοι, συνεχίζει ὁ ἀρθρογράφος, ἐξεδήλωσαν τὴν εὐγνωμοσύνην των πρὸς τὴν Ἰταλίαν διὰ τὰς ὑπηρεσίας αὐτάς. Ὅταν ἡ ἰταλοαβησσυνιακὴ σύρραξις ἔλαβε δραματικὴν μορφὴν καὶ τὸ Συμβούλιον τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, χαρακτηρίζον τὴν Ἰταλίαν ὡς παραβιάζουσαν τὰς συνθήκας, ἐζήτησε τὴν ἐπιβολὴν κυρώσεων, ἡ Αὐστρία καὶ ἡ Οὐγγαρία, παραβλέπουσαι σημαντικὰ συμφέροντα, διέσπασαν τὴν ἑνότητα τοῦ μετώπου τῶν κυρώσεων. Καὶ ὁλόκληρος ὁ κόσμος κατενόησε τὴν ὀρθότητα τῆς συμπεριφορᾶς τῶν μικρῶν κρατῶν. Ἡ Αὐστρία ὤφειλε ν' ἀνταποδώσῃ εἰς τὴν Ἰταλίαν τὴν βοήθειαν, τὴν ὁποίαν τῆς εἶχε παράσχει κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀμυντικοῦ ἀγῶνος της ἐναντίον τοῦ ἐθνικοσοσιαλισμοῦ καὶ ἡ Οὐγγαρία ἦτο ὑποχρεωμένη νὰ ἐκδηλώσῃ τὴν εὐγνωμοσύνην της διὰ τὴν συμπάθειαν, τὴν ὁποίαν ἐξεδήλωσεν ἡ Ἰταλία πρὸς τοὺς οὐγγρικοὺς πόθους διὰ τὴν ἀναθεώρησιν τῶν συνθηκῶν».

Ἀλλὰ τὰ δύο παραδουνάβια κράτη δὲν εἶνε διατεθειμένα νὰ ὠθήσουν τὴν πρὸς τὴν Ἰταλίαν εὐγνωμοσύνην των μέχρι πλήρους ὑποδουλώσεως εἰς τὴν πολιτικὴν τῆς Ρώμης καὶ θὰ προασπίσουν ζηλοτύπως τὴν ἀνεξαρτησίαν των καὶ τὴν ἐλευθερίαν τῶν κινήσεών των. Ὑπεραμυνόμενα πάντοτε τῶν συμφωνιῶν τῆς Ρώμης αἱ ὁποῖαι προσέφεραν εἰς αὐτὰ σημαντικὴν ἐνίσχυσιν, διακηρύσσουν ὅτι δὲν ὑποχρεοῦνται ἐκ τῶν συμφωνιῶν αὐτῶν νὰ ρυθμίζουν τὰς διεθνεῖς σχέσεις των ἀναλόγως μὲ τὰς ἐπιθυμίας καὶ τὰς κατευθύνσεις τῆς Ρώμης. «Τὸ σύμφωνον τῆς Ρώμης, γράφει ὁ αὐτὸς Οὔγγρος ἀρθρογράφος, δὲν εἶνε κλίνη τοῦ Προκρούστου διὰ τὰ ἀδύνατα κράτη. Ἡ Ἰταλία δὲν τὰ ὑπεχρέωσε νὰ προσχωρήσουν εἰς τὸ ἀντικομμουνιστικὸν σύμφωνον οὔτε ἀπήτησεν ν' ἀποχωρήσουν ἀπὸ τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν. Εἰς τὴν πρώτην περίπτωσιν θὰ ἐπρόκειτο, πράγματι, περὶ σχηματισμοῦ ἑνὸς συνασπισμοῦ καὶ ἡ κατάστασις αὐτὴ θὰ ἐδημιούργει σοβαροὺς κινδύνους διὰ τὰ μικρὰ κράτη. Ἀφ' ἑτέρου, ἡ εὐγνωμοσύνη τὴν ὁποίαν ἡ Αὐστρία καὶ ἡ Οὐγγαρία ὀφείλουν εἰς τὸν ὀργανισμὸν τῆς Γενεύης διότι τὰ ἔσωσεν ἀπὸ τὴν οἰκονομικὴν κατάρρευσιν, τοὺς ἀπαγορεύει νὰ ἀποσυρθοῦν τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν. Ἡ Αὐστρία ἐπίσης ἔχει ἀνάγκην τῆς ἠθικῆς ὑποστηρίξεως καὶ τῆς πολιτικῆς ἐνισχύσεως τῶν δυτικῶν δυνάμεων, ἐνῷ ἡ Οὐγγαρία ἐλπίζει ὅτι ἡ ἀποχώρησις τῆς Ἰταλίας θὰ ἐπηρεάσῃ εὐνοϊκῶς τὴν ταχεῖαν ἀναθεώρησιν τοῦ Συμφώνου τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν καὶ ἰδιαιτέρως τοῦ ἄρθρου τὸ ὁποῖον ἐπιβάλλει τὸν σεβασμὸν τῶν ἀδίκων ὅρων τῶν συνθηκῶν τῆς εἰρήνης».

Ἡ Ἰταλία προβλέπουσα τὴν τοιαύτην ἄρνησιν τῶν δύο μικρῶν κρατῶν, ἐτόνισεν ὅτι οὐδεμίαν πρόθεσιν ἔχει ν' ἀναγκάσῃ τὴν Αὐστρίαν καὶ τὴν Οὐγγαρίαν νὰ τὴν ἀκολουθήσουν εἰς τὴν ἐξωτερικὴν πολιτικήν της. Μολοντοῦτο αἱ φασιστικαὶ ἐφημερίδες δὲν παύουν νὰ τονίζουν ὅτι τὰ δύο μεσευρωπαϊκὰ κράτη ὀφείλουν νὰ μιμηθοῦν τὴν Ἰταλίαν.

Ὁ ἐκφράζων ἐγκυρότερον τὰς γνώμας τῆς ἰταλικῆς κυβερνήσεως κ. Γκάϋντα τηλεγραφεῖ ἀπὸ τὴν Βουδαπέστην εἰς τὴν «Ἐφημερίδα τῆς Ἰταλίας» ὅτι αἱ κυβερνήσεις τῆς Βιέννης καὶ τῆς Βουδαπέστης ὀφείλουν νὰ ἐγκαταλείψουν «τοὺς καιροσκοπικοὺς δισταγμούς των καὶ τὴν διάθεσιν τῆς φιλίας πρὸς ὅλας τὰς παρατάξεις, ἔστω καὶ ἀντιθέτους, μὲ τὴν ψευδῆ ἐλπίδα ὅτι θὰ δύνανται νὰ εὕρουν πάντοτε μίαν θύραν ἀνοικτήν».

Ἐξετάζων ἐν συνεχείᾳ ἓν πρὸς ἓν τὰ τέσσαρα σημεῖα τῆς ἰταλικῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς — τὴν ἀναγνώρισιν τοῦ Φράνκο ἐν Ἱσπανίᾳ, τὸ ἀντικομμουνιστικὸν σύμφωνον, τὴν ἀποχώρησιν ἐκ τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν καὶ τὸν ἄξονα Βερολίνου — Ρώμης ὁ κ. Βιρτζίνιο Γκάϊντα τονίζει, ὅτι τὰ δύο κράτη ὀφείλουν τα καθορίσουν σαφῶς τὴν στάσιν των.

«Τὰ γεγονότα τῆς Ἱσπανίας — γράφει — ἀποκαλύπτουν βαθμηδὸν σαφέστερον τὴν φυσιογνωμίαν των, παρὰ τὰς μικρὰς ἐφημέρους διακυμάνσεις τῆς πορείας τοῦ πολέμου. Ἡ θέσις τῆς ἐθνικῆς Ἱσπανικῆς κυβερνήσεως θὰ λάβῃ τὴν πρώτην της ἀναγνώρισιν ἀπὸ αὐτὴν τὴν δύναμιν τῶν πραγμάτων.»

Ἀντιμετωπίζων κατόπιν τὴν ἄρνησιν τῶν δύο παραδουναβίων κρατῶν ν' ἀποχωρήσουν ἀπὸ τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν, λέγει ὅτι αὐτὴ ἔχασεν ὅλην τὴν δύναμίν της μετὰ τὴν ἀποχώρησιν τόσων μεγαλων Δυνάμεων. «Δὲν εἶνε ἄνευ σημασίας, τονίζει, ὅτι ἡ μόνη χώρα, ἡ ὁποία ὑποστηρίζει σήμερον τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν, εἶνε ἡ Σοβιετικὴ Ρωσία. Ἡ τοιαύτη ὑποστήριξις ἀποκαλύπτει τὸν ἐκφυλισμὸν τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν.»

Ὁ Ἰταλὸς ἀρθρογράφος θεωρεῖ ἐπίσης ματαίας τὰς ἐλπίδας περὶ προσεχοῦς μεταρρυθμίσεως τοῦ καταστατικοῦ τῆς Κ.Τ.Ε. καὶ τὴν αὐτὴν γνώμην ἐκφράζει ἐν κυρίῳ ἄρθρῳ καὶ ἡ «Στάμπα» τοῦ Τουρίνου. «Οὐδεμία θεραπεία δύναται ν' ἀναστήσῃ ἕνα νεκρόν, γράφει. Καὶ ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν εἶνε νεκρά».

Πλὴν ὅμως τῶν πολιτικῶν ζητημάτων, τῶν ὁποίων ἡ συζήτησις δὲν φαίνεται ἱκανοποιοῦσα πλήρως τὰς ἰταλικὰς ἀντιλήψεις, ἐξητάσθησαν ἐν Βουδαπέστῃ καὶ αἱ οἰκονομικαὶ σχέσεις τῶν τριῶν κρατῶν.

Κατὰ τὰ πρῶτα ἔτη τῆς συμφωνίας τῆς Ρώμης τὰ δύο μικρὰ μεσευρωπαϊκὰ κράτη ἀπεκόμισαν σημαντικὰ ὠφελήματα, τὰ ὁποῖα ὅμως βραδύτερον ἀνετράπησαν. Ἡ Αὐστρία, ἡ ὁποία κυρίως ηὔξησε τὰς πρὸς τὴν Ἰταλίαν εἰσαγωγάς της, ἔχει μεγάλα πιστωτικὰ ὑπόλοιπα, τὰ ὁποῖα δὲν δύναται νὰ καλύψῃ. Ἐπίσης αἱ τελευταῖαι ἰταλογιουγκοσλαυϊκαὶ ἐμπορικαὶ συμφωνίαι ἐπέδρασαν δυσμενῶς ἐπὶ τῶν οἰκονομικῶν σχέσεων τῆς Ἰταλίας μὲ τὰ δύο παραδουνάβια κράτη, διότι εἶχον ὡς ἀποτέλεσμα τὴν αὔξησιν τῶν εἰς Ἰταλίαν γιουγκοσλαυϊκῶν ἐξαγωγῶν εἰς βάρος τῶν Αὐστριακῶν καί, κυρίως, τῶν οὐγγρικῶν. Καὶ ἐπὶ τῶν ζητημάτων αὐτῶν αἱ ἰταλικαὶ ἐφημερίδες ἀφήνουν νὰ ἐννοηθῇ, ὅτι δὲν πρέπει ν' ἀναμένεται βελτίωσις τῆς καταστάσεως.

Μία ἄποψις τῆς Βουδαπέστης καὶ τοῦ διαρρέοντος αὐτὴν ποταμοῦ Δουνάβεως. Εἰς τὸ κέντρον τῆς εἰκόνος τὸ περίφημον μέγαρον τοῦ κοινοβουλίου καὶ εἰς τὸ βάθος ἀριστερὰ ἡ νῆσος τῆς Μαργαρίτας καὶ ἡ ὁμώνυμος γέφυρα

Τέχνη καὶ ζωὴ

Μυθιστορήματα καὶ πραγματικότης

Μία ἀληθινὴ ἡρωΐς

Τώρα τελευταῖα ποὺ ξαναζωντάνεψε στὸν κινηματογράφο ἡ παλιὰ ρομαντικὴ ἱστορία τῆς Κυρίας μὲ τὶς καμέλιες, ξαναθυμήθηκε ὁ κόσμος τὴν ἀληθινὴ ἡρωΐδα αὐτοῦ τοῦ δράματος ποὺ τὄνομά της σώθηκε ἀπὸ τὴν λήθη χάρις στὴν ἔμπνευση ἑνὸς μεγάλου συγγραφέως, τοῦ Ἀλεξάνδρου Δουμᾶ υἱοῦ. Ἐπειδὴ ὅλος ὁ κόσμος ξέρει αὐτὴ τὴν ὑπόθεση πολὺ περισσότερο ἀπὸ τὸ δρᾶμα ποὺ ἄλλοτε παριστανότανε διαρκῶς στὸ θέατρο παρὰ ἀπὸ τὸ ρομάντσο, πρέπει νὰ σημειωθῇ ὅτι ὁ Δουμᾶς πρῶτα ἔγραψε τὸ ρομάντσο καὶ ὕστερα ὅταν εἶδε τὴν μεγάλη ἐπιτυχία ποὺ εἶχε τὸ ἔργο του τότε σκέφθηκε νὰ ἐκμεταλλευθῇ αὐτὴ τὴν καλὴ περίσταση καὶ ἔγραψε τὸ δρᾶμα.

Εἶνε τώρα ἀκριβῶς ἐνενῆντα χρόνια ποὺ δημοσιεύθηκε στὸ Παρίσι γιὰ πρώτη φορὰ τὸ ρομάντσο τῆς Κυρίας μὲ τὶς καμέλιες, ἀκριβῶς τὸν Ὀκτώβριο τοῦ 1848. Τὸ ὄνομα τοῦ συγγραφέως, ἂν καὶ ἦταν τότε μόλις εἴκοσι τεσσάρων ἐτῶν, δὲν ἦταν καθόλου ἄγνωστο. Ὁ πατέρας του ἦταν ὁ πειὸ δημοφιλὴς συγγραφεὺς τῆς Γαλλίας στὴν ἐποχή του, ἡ φήμη του εἶχεν ἁπλωθῆ στὰ πέρατα τοῦ κόσμου καὶ τὸ ὄνομά του ἦταν ἔνδοξο. Ἀλλ' αὐτὸ ἦταν ἄραγε σίγουρη ἐγγύηση γιὰ τὴν ἐπιτυχία τοῦ γυιοῦ ἢ μήπως ἦταν πρόσκομμα; Ἡ δόξα τοῦ πατρικοῦ ὀνόματος πολλὲς φορὲς εἶνε βάρος δυσβάστακτο γιὰ ἕνα γυιὸ ποὺ τὸν πιέζει καὶ τὸν συντρίβει. Ἀλλ' ὁ νεαρὸς Δουμᾶς φάνηκε ἀμέσως πὼς ἦταν ἄξιος γυιὸς τοῦ πατέρα του. Καὶ τὸ ρομάντσο εἶχε μεγάλη ἐπιτυχία ἀπ' τὴν πρώτη μέρα. Ὅλος ὁ κόσμος εἶχεν ἐνθουσιασθῆ ἀπ' αὐτό.

Ἡ ἀλήθεια εἶνε ὅτι ἐσκανδάλισε ἀρκετὰ τὸν συντηρητικὸ κόσμο ἐκείνης τῆς ἐποχῆς. Δὲν ἦταν συνειθισμένοι οἱ Γάλλοι ἀστοὶ νὰ βλέπουν ἡρωΐδες ρομάντσων τὶς παρδαλὲς κυρίες τοῦ ἡμικόσμου. Καὶ σὰ νὰ εἶχε βάλει στοίχημα ὁ νεαρὸς Δουμᾶς νὰ ἐξεγείρῃ ἀκόμα περισσότερο τὴν ἀγανάκτηση τῶν συντηρητικῶν εἶχε προικίσει τὴν ἡρωΐδα του μὲ ὅλα τὰ ψυχικὰ προτερήματα, τὴν εἶχεν ἐξαγνίσει καὶ τὴν εἶχε παρουσιάσει σὰν ἕνα ἀθῶο θῦμα τῆς κακίας τῶν ἀνθρώπων. Δὲν ἦταν πειὰ ρομάντσο αὐτὸ τὸ ἔργο, ἦταν μιὰ μικρὴ ἐπαναστατικὴ πρᾶξη ἐναντίον τῆς συμβατικῆς ἠθικῆς ποὺ ἐπικρατοῦσεν ἐκείνη τὴν ἐποχή.

Ἀλλ' ἴσως αὐτὸς νὰ ἦταν ὁ λόγος ποὺ εἶχε τόση ἐπιτυχία τὸ ρομάντσο. Ἡ συμβατικὴ ἀρχὴ εἶχεν ἀρχίσει νὰ κλονίζεται καὶ ὁ κόσμος ἤθελε τότε λίγη περισσότερη ἐλευθερία στὴν ἀτομική του ζωὴ καὶ κάποια χαλάρωση τῶν αὐστηρῶν περιορισμῶν ποὺ ὑπῆρχαν. Πίστεψε λοιπὸν μὲ πολλὴν εὐκολία ὅτι μπορεῖ νὰ ὑπάρξῃ μιὰ «χαμένη ὕπαρξη», ἡ ὁποία νὰ αἰσθανθῇ ἀληθινὸν ἔρωτα καὶ νὰ θυσιασθῇ γι αὐτόν. Καὶ ὅταν μάλιστα μαθεύθηκε ὅτι ἡ ἱστορία ἦταν ἀληθινὴ καὶ ἡ ἡρωΐδα τοῦ ἔργου ἦταν πρόσωπο πραγματικὸ τότε ἐνθουσιάσθηκε ὁ κόσμος ἀκόμα περισσότερο.

Ἀλλὰ τὸ δρᾶμα ἄργησε νὰ παρασταθῇ δώδεκα ὁλόκληρα χρόνια. Ἂν καὶ τὸ βιβλίο κυκλοφοροῦσε ἀνεμπόδιστα ἐν τούτοις οἱ διευθυνταὶ τῶν θεάτρων δίσταζαν πολὺ νὰ παραστήσουν τὸ δρᾶμα ἀπὸ φόβο μήπως συμβοῦν παρατράγουδα μέσα στὸ θέατρο καὶ ἐκδηλώσεις ἀποδοκιμασίας ποὺ θὰ μποροῦσαν ἴσως νὰ ματαιώσουν τὴν παράσταση τοῦ ἔργου. Ἐπὶ τέλους ἡ πρώτη παράσταση ἔγινε στὰ 1852 καὶ πρώτη Μαργαρίτα Γκωτιὲ ἦταν μιὰ καλὴ ἠθοποιὸς τῆς ἐποχῆς, ἡ μαντὰμ Ντὸς ποὺ καθὼς ἀναφέρουν τὰ χρονικὰ εἶχε μεγάλη ἐπιτυχία σ' αὐτὸ τὸ ρόλο.

Ὁ Δουμᾶς υἱὸς ἀναγκάσθηκε νὰ κάνῃ σκληρὸν ἀγῶνα δώδεκα ὁλόκληρα χρόνια ὅσο νὰ ἐπιτύχῃ τὴν παράσταση τοῦ ἔργου του. Μιλοῦσε καὶ ἔγραφε διαρκῶς γιὰ νὰ ὑπερασπίσῃ τὴν ὑπόθεσή του καὶ ἐξαντλοῦσε ὅλη του τὴν ρητορικὴ δεινότητα καὶ ὅλα τὰ ὅπλα τῆς διαλεκτικῆς του. Προσπαθοῦσε νὰ ξεσκετάσῃ τὸν ἐγωϊσμὸ τῶν ἀνθρώπων ποὺ οἱ ἴδιοι δημιουργοῦν αὐτὲς τὶς χαμένες ὑπάρξεις γιὰ νὰ ἱκανοποιοῦν τὶς ἐπιθυμίες των καὶ ὕστερα οἱ ἴδιοι τὶς ὁδηγοῦν στὴν καταστροφή. Ἐνῷ σ' αὐτὴ τὴν περίσταση ὁ Δουμᾶς νόμιζε ὅτι οἱ δυστυχισμένες αὐτὲς γυναῖκες ἔχουν ἀνάγκη ἀπὸ παρηγορία καὶ ὅτι ἡ καταφρόνησή τους εἶνε μιὰ καθαρὴ ἀδικία.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀληθινὴν ἡρωΐδα τὸ πραγματικὸ ὄνομά της ἦταν Μαρία Ντυπλεσσί. Ἦταν πολὺ γνωστὸ στὸ Παρίσι γιατὶ εἶχε πλούσιους ἐραστές, εἶχε ἀμάξι δικό της πολυτελέστατο μὲ θαυμάσια ἄλογα καὶ ἔκανε τακτικὰ κάθε ἀπόγευμα τὸν περίπατό της στὸ δάσος τῆς Βουλώνης ὅπου τὴν ἐπρόσεχαν ὅλοι γιατὶ ἦταν πολὺ ὡραία καὶ γιατὶ ἡ φυσιογνωμία της εἶχε κάτι τὸ ἐξαιρετικό. Εἶχε πολὺ κανονικὰ χαρακτηριστικά, πρόσωπο ὠοειδές, ἄφθονα μαῦρα μαλλιὰ καὶ μεγάλα μαῦρα μάτια. Καὶ καθὼς τότε δὲν ὑπῆρχεν ἡ συνήθεια νὰ μακιγιάρωνται οἱ κυρίες, ἡ Μαρία ἐμφανιζότανε μὲ τὴν φυσική της χλωμάδα ποὺ τὴν ἔκανε πολὺ συμπαθητική. Φαίνεται μάλιστα πὼς ἦταν ἐξαιρετικὰ χλωμή, πρᾶγμα φυσικὸ ἄλλωστε ἀφοῦ ἦταν φυματική. Ἀλλ' αὐτὴ ἡ χλωμάδα μαζὶ μὲ τὴν μελαγχολικὴ ἔκφραση τῶν ματιῶν της ἐταίριαζαν πολὺ μὲ τὶς ρωμαντικὲς τάσεις τῆς ἐποχῆς. Ἔτσι ἡ Μαρία ἦταν καὶ μιὰ ἀπὸ τὶς «ὡραῖες» τοῦ Παρισιοῦ, ἀπὸ τὶς πειὸ περιζήτητες κυρίες τοῦ ἡμικόσμου.

Ἡ καταγωγή της ἦταν πολὺ ταπεινή. Εἶχε γεννηθῇ σ' ἕνα χωριὸ τῆς περιφερείας τοῦ Ἀλανσὸν καὶ ἡ παιδική της ἡλικία εἶχε περάσει μέσα στὴν πειὸ μαύρη δυστυχία γιατὶ ὁ πατέρας της ἦταν ἄρρωστος καὶ ἀλκοολικὸς καὶ τὴν ἐβασάνιζε. Σὲ ἡλικία δέκα τεσσάρων ἐτῶν ἔφθασε στὸ Παρίσι φορῶντας ἀκόμα τὰ ξυλοπάπουτσα τοῦ χωριοῦ της. Στὴν ἀρχὴ δοκίμασε νὰ ἐργασθῇ σ' ἕνα ἀσπρορρουχάδικο. Ἀλλὰ δὲν ἄργησε νὰ πάρῃ τὸν κακὸ δρόμο καὶ ὕστερα ἀπὸ λίγο βγῆκε στὸ «τροτουάρ». Πῶς τὴν ἐγνώρισε ὁ μεγάλος ἄρχοντας ποὺ τὴν πῆρε ὑπὸ τὴν προστασία του αὐτὴ τὴν ταπεινὴ «γκριζέτα» ὅπως ἀποκαλοῦσαν τότε αὐτοῦ τοῦ εἴδους τὶς κοπέλλες δὲν εἶνε γνωστό. Τὸ μόνο ποὺ μαθεύθηκε εἶνε ὅτι ὑπῆρξε πολὺ τυχερὴ ἀπὸ τὶς πρῶτες ἡμέρες. Ὁ κόμις ντὲ Γκὶς ποὺ ἀργότερα πῆρε τὸν τίτλο τοῦ δουκὸς ντὲ Γκραμὸν ἐνδιαφέρθηκε γι' αὐτὴν καὶ αὐτὸς τὴν «ἐλάνσαρε» στὸν κόσμο. Ἔτσι ἡ μικρὴ χωριατοπούλα ποὺ φύλαγε στὸ χωριό της τὶς ἀγελάδες τοῦ πατέρα της ἔγινε μιὰ ἀπὸ τὶς πρῶτες «ὡραῖες» τοῦ Παρισιοῦ.

Πέθανε ἀπὸ φυματίωση στὰ 1847 σὲ ἡλικία εἴκοσι τριῶν ἐτῶν. Καὶ τὸν ἄλλο χρόνο δημοσιεύθηκε τὸ ρομάντσο. Ὁ Δουμᾶς υἱὸς τὴν εἶχε γνωρίσει στὸ 1844 καὶ τὴν ἐρωτεύθηκε ἀμέσως φαίνεται δὲ ὅτι τὸν εἶχε ἐρωτευθῆ καὶ ἡ Μαρία Ντυπλεσσὶ μὲ τὴν ἴδια εἰλικρίνεια. Ἀλλ' ἡ σχέση των δὲν βάσταξε πολὺν καιρὸ καὶ γρήγορα ἐχώρισαν. Καὶ φαίνεται πὼς ἀφορμὴ τοῦ χωρισμοῦ ἦταν τὸ χρηματικὸν ζήτημα γιατὶ ὁ Δουμᾶς δὲν ἦταν τότε καθόλου πλούσιος καὶ ἡ «Κυρία μὲ τὶς καμέλιες» ἦταν ἐξαιρετικὰ πολυδάπανη. Ἀπ' αὐτὸν τὸν βραχύβιο ἔρωτα βγῆκε τὸ περίφημο ρωμάντσο.

SER

ΑΙ ΔΥΣΧΕΡΕΙΑΙ ΤΗΣ ΚΟΣΜΟΚΡΑΤΕΙΡΑΣ

Η ΜΕΓΑΛΗ ΒΡΕΤΑΝΝΙΑ ΕΝΩΠΙΟΝ ΔΙΛΗΜΜΑΤΟΣ

ΑΠΩ ΑΝΑΤΟΛΗ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΗ

Ἐὰν ἡ Ἰαπωνία ἔσπευδεν ὀλιγώτερον, καὶ ἐὰν ἐλάμβανε στοιχειώδεις ἔστω προφυλάξεις ὅπως μὴ ἐνοχλῇ τὰς μεγάλας δυτικὰς δυνάμεις, τότε ἀσφαλῶς θὰ ἠδύνατο ἐν πάσῃ ἀνέσει νὰ κατακτήσῃ τὴν Κίναν, χωρὶς νὰ φοβῆται ἐξωτερικὰς ἐπεμβάσεις, ἀκριβῶς ὅπως καὶ ἡ Γερμανία, ἐὰν πολιτευθῇ ἐπιδεξίως ἠμπορεῖ βαθμηδὸν ν' αὐξήσῃ τὴν ἐπιρροήν της ἐν τῇ Ἀνατολικῇ Εὐρώπῃ, χωρὶς ἐκ τούτου νὰ προκαλέσῃ πόλεμον γενικόν. Καὶ ἀσφαλῶς αἱ Δυτικαὶ Δυνάμεις δὲν φοβοῦνται περισσότερον τὰς διαταραχὰς ἐν τῇ Ἀνατολῇ ὅσον φοβοῦνται τὰς ἀνωμαλίας ἐν τῇ ἀνατολικῇ Εὐρώπῃ. Ὁπωσδήποτε ἐν Λονδίνῳ ἐπικρατεῖ ἡ ἐντύπωσις ὅτι ἀκόμη καὶ τώρα ἡ Ἰαπωνία ἠμπορεῖ νὰ ἐπιτύχῃ παρὰ τὸ ὅτι εἶνε ὀλίγον δύσκολον εἰς τὴν Ἀγγλίαν καὶ τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας νὰ λησμονήσουν ἐντελῶς τὰς προσβολὰς τὰς ὁποίας ὑπέστησαν αἱ σημαῖαι των ἐκ μέρους τῶν Ἰαπώνων. Πιστεύουν ἀκόμη πολλοί, ὅτι ἡ Ἰαπωνία προὐχώρησεν ἤδη πολύ, ὥστε νὰ ἠμπορῇ πλέον ἡ Ἀγγλία νὰ ἱκανοποιηθῇ μὲ τὸν χείμαρρον τῶν ἰαπωνικῶν ἀπολογιῶν, αἱ ὁποῖαι ἐκχύνονται ὡς ἀπὸ πολυγράφου, ὅτι δέ, σοβαρῶς πλέον συζητεῖται τὸ ἐνδεχόμενον μιᾶς μεγάλης ναυτικῆς συγκεντρώσεως ἐν τῇ Ἄπω Ἀνατολῇ.

Ἤδη, ἡ μεγάλη ναυτικὴ βάσις τῆς Σιγγαπούρης ἔχει συμπληρωθῆ, τεσσαράκοντα δὲ πολεμικὰ σκάφη, περιλαμβανομένων καὶ ἓξ καταδρομικῶν κατεσκευάσθησαν κατὰ τὸ τρέχον ἔτος εἰς τὰ Βρεταννικὰ ναυπηγεῖα. Οὕτω, μία ὁλόκληρος μοῖρα μεγάλων σκαφῶν ἠμπορεῖ νὰ σταλῇ εἰς τὴν Ἄνω Ἀνατολὴν χωρὶς ὡς ἐκ τούτου ν' ἀτονίσῃ ἡ ἄμυνα τῆς μητροπόλεως ἢ ὁ ἔλεγχος ἐπὶ τῆς Μεσογείου. Ἤδη, ἀπὸ ναυτικῆς ἀπόψεως, ἡ Μεγάλη Βρεταννία εὑρίσκεται εἰς καλυτέραν κατάστασιν ἐκείνης εἰς τὴν ὁποίαν εὑρίσκετο τῷ 1932, ὅτε ὁ σὲρ Τζὼν Σάϊμον, ὑπουργὸς τότε τῶν Ἐξωτερικῶν, ἀπέφυγε κάθε ἐνέργειαν ἐναντίον τῆς Ἰαπωνίας, ἡ ὁποία κατέκτησε τὴν Μαντζουρίαν κατὰ παράβασιν τῶν συνθηκῶν.

Σήμερον ἡ Ἰαπωνία ἀπασχολεῖται εἰς τὴν Κίναν πολὺ περισσότερον ἀπὸ ὅ,τι εἶχεν ἀπασχοληθῆ τῷ 1932. Τὰ πολεμικά της πλοῖα συνοδεύουν τώρα τὰ μεταγωγικά, τὰ ὁποῖα μεταφέρουν στρατὸν διὰ τῶν ἰαπωνικῶν θαλασσῶν. Ἔχει περισσοτέρας συγκοινωνιακὰς γραμμάς, περισσοτέρας ἐκτάσεις διὰ νὰ κατακτήσῃ καὶ μεγαλύτερα ἔξοδα, τὰ ὁποῖα θὰ κάμψουν ἴσως τὴν οἰκονομικήν της ἀντοχὴν ἐὰν ὁ πόλεμος συνεχισθῇ.

Καὶ τῆς Μεγάλης Βρεταννίας ὅμως ἡ θέσις κατέστη δυσχερεστέρα, δεδομένου ὅτι ἠνέχθη ἤδη παραβιάσεις τῶν συνθηκῶν τόσον ἐν τῇ Μαντζουρίᾳ ὅσον καὶ ἐν τῇ Εὐρώπῃ. Ἡ προσβολὴ τῆς σημαίας της εἰς τὸν Γιάνγκ Τσὲ (εὐρυτέρα πάσης ἄλλης, ἣν ὑπέστη μέχρι τοῦδε) ἀποτελεῖ τὸ κορύφωμα μιᾶς σειρᾶς πληγμάτων τὰ ὁποῖα ὑπέστη τὸ γόητρόν της καὶ πολλοὶ Ἄγγλοι φρονοῦν ὅτι ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ ἐπιτρέπεται πλέον ἐπανάληψις τοιούτων γεγονότων ἐὰν ἡ Ἀγγλία ἐπιθυμῇ νὰ διατηρήσῃ τὴν κοσμοκρατορίαν της. Δι' αὐτὸν ἀκριβῶς τὸν λόγον, ἀλλὰ καὶ διότι ἡ Μεγάλη Βρεταννία εἶνε σήμερον καλύτερον προετοιμασμένη, παρετηρήθη κατὰ τὰς τελευταίας ἡμέρας μία μεταβολὴ τῆς ἀγγλικῆς στάσεως ἔναντι τῶν κατὰ τῆς εὐρωπαϊκῆς εἰρήνης ἀπειλῶν καὶ τῶν πολεμικῶν πράξεων ἐν τῇ Κίνᾳ.

Τὸ δίλημμα τὸ ὁποῖον ἀντιμετωπίζει σήμερον ἡ Ἀγγλία ἐν τῇ Ἄνω Ἀνατολῇ, εἶνε παρόμοιον πρὸς τὰ προβλήματα τὰ ὁποῖα ἀντιμετωπίζει ἐν τῇ Μεσογείῳ καὶ ἐν τῇ Εὐρώπῃ ἐν γένει. Εἰς ὅλα αὐτὰ τὰ σημεῖα, αἱ εὐθῦναι της εἶνε τόσον μεγάλαι ὥστε θὰ εὑρεθῇ εἰς πολὺ δύσκολον θέσιν ἐὰν ποτὲ ἐσημειοῦντο ἀνωμαλίαι ταὐτοχρόνως εἰς πολλὰ σημεῖα τῆς αὐτοκρατορίας της. Δι' αὐτήν, ὁ Γιάνγκ Τσὲ Κιάνγκ, ἡ Ἐρυθρὰ θάλασσα, ἡ Αἴγυπτος καὶ ἡ Ἱσπανία καὶ ἡ Μητρόπολις, εἶνε ὅλα σημεῖα μιᾶς καὶ τῆς αὐτῆς εἰκόνος καὶ ἀποτελοῦν ἑνιαῖον στρατιωτικὸν πρόβλημα. Ὁ στόλος της πρέπει νὰ εὑρίσκεται εἰς ὅλας αὐτὰς τὰς περιοχὰς καὶ δὲν ἠμπορεῖ εὐκόλως νὰ συγκεντρωθῇ εἰς μίαν ἐξ αὐτῶν. Ὡς ἐκ τούτου καὶ ἔλαβε τὴν ἀπόφασιν ὅπως αὐξήσῃ τὸ ναυτικόν της κατὰ 50 %.

Τὸ δίλημμα ἀκριβῶς αὐτὸ τὸ ὁποῖον ἀντιμετωπίζει σήμερον ἡ Μεγάλη Βρεταννία εἶνε ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον προὐκάλεσε τὴν Γερμανο-Ἰταλο-Ἰαπωνικὴν συνθήκην, φαινομενικῶς μὲν μὲ τὸν σκοπὸν τῆς ἀντιδράσεως κατὰ τοῦ κομμουνισμοῦ, πρωτίστως ὅμως προοριζομένην ν' ἀσκήσῃ πίεσιν κατὰ τῆς Μεγάλης Βρεταννίας διὰ τῆς δημιουργίας ταυτοχρόνου ἀπειλῆς ἐν τῇ Βορείῳ θαλάσσῃ, ἐν τῇ Μεσογείῳ καὶ ἐν τῇ Ἄπω Ἀνατολῇ.

Εἶνε ἀπίθανον ὅτι τὰ Εὐρωπαϊκὰ ὁλοκληρωτικὰ κράτη θὰ φθάσουν μέχρι τοῦ σημείου νὰ παράσχουν στρατιωτικὴν ἀρωγὴν εἰς τὴν Ἰαπωνίαν. Ἐνεθάρρυναν ὅμως τὴν Ἰαπωνίαν διὰ τῆς ἠθικῆς των ἐνισχύσεως καὶ τὸ γεγονὸς τῶν τεταμένων σχέσεών των μὲ τὴν Ἀγγλίαν δημιουργεῖ ἐν Εὐρώπῃ μίαν τόσον ἀβεβαίαν κατάστασιν ὥστε ἡ Ἀγγλία φοβεῖται ν' ἀπομακρύνῃ ἐκεῖθεν τὰς ναυτικάς της μονάδας. Τὸ γεγονὸς ὅτι δὲν ὑπάρχει ἀπόλυτος ἡσυχία εἰς τὸ Δυτικὸν μέτωπον, περιορίζει τὴν ἐλευθερίαν δράσεως τῆς Μεγάλης Βρεταννίας, ἐνῷ ἀντιθέτως παρέχει μεγαλυτέραν εὐχέρειαν κινήσεως εἰς τὴν Ἰαπωνίαν. Πολλοί, ἐν Βερολίνῳ καὶ Ρώμῃ, ὡμολόγησαν ὅτι αὐτὸς ἀκριβῶς ἦτο ὁ σκοπὸς τοῦ τριμεροῦς συμφώνου. Οὕτω, τὰ Εὐρωπαϊκὰ καὶ τὰ Ἀσιατικὰ γεγονότα καθίστανται ἀλληλένδετα, καὶ οἱαδήποτε ταραχὴ ἐν τῇ μιᾷ ἠπείρῳ θὰ ἔχῃ ὡς ἄμεσον ἀντίκτυπον τὴν δημιουργίαν ταραχῶν καὶ εἰς τὴν ἄλλην.

Κατὰ τὸ 1932 ἡ Μεγάλη Βρεταννία ἦτο ἀνίκανος ὅπως δράσῃ ἐν τῇ Ἄπω Ἀνατολῇ. Μερικοὶ μάλιστα Ἄγγλοι ἐδικαιολόγουν τότε τὴν Ἰαπωνίαν φρονοῦντες ὅτι εἶχε ἀπόλυτον ἀνάγκην νέων ἐδαφῶν καὶ ὅτι ὁπωσδήποτε θ' ἀποκαθίστα τὴν τάξιν ἐν τῇ Ἄπω Ἀνατολῇ. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ἡ ὑπὸ τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν καταδίκη τῆς Ἰαπωνίας, δὲν συνεπέφερε οὐδεμίαν ἐναντίον αὐτῆς ἐνέργειαν ἀλλ' ἐδημιούργησεν ἕνα ἱστορικὸν προηγούμενον τὸ ὁποῖον ἐπανελήφθη καὶ ἐν Αἰθιοπίᾳ. Τότε, ἡ ἀγγλικὴ κοινὴ γνώμη θὰ ἔβλεπεν εὐχαρίστως, καὶ διὰ τῶν ὅπλων ἀκόμη, ὑποστηριζομένας τὰς ἀρχὰς τῆς Κ. Τ. Ε., ἡ βρεταννικὴ κυβέρνησις ὅμως εἶχε διάφορον γνώμην. Ἀποτέλεσμα τούτου ἦτο ἡ ἐφαρμογὴ ἀτελεσφόρων κυρώσεων, σήμερον δὲ ἡ Ἀγγλία πληρώνει ἀκριβὰ τὴν στάσιν της ἐκείνην.

Οὕτως, ὁποτεδήποτε πλέον ἀποφασίσῃ νὰ ἐνεργήσῃ, εἶνε ἠναγκασμένη νὰ πράξῃ τοῦτο ἐντὸς τῶν πλαισίων καὶ ὑπὸ τὴν αἰγίδα τῆς Κ. Τ. Ε., ἐν συνδυασμῷ ὅμως πρὸς ἄλλας Δυνάμεις καὶ ἐν συντονισμῷ πρὸς τὰ συμφέροντά των. Ἡ ἐποχὴ τῆς Κ. Τ. Ε. παρῆλθε πλέον, καὶ ἡ συλλογικὴ ἀσφάλεια τὴν ὁποίαν ὑποστηρίζουν οἱ συνήγοροι τῆς Κ. Τ. Ε., δὲν ἀπολαμβάνει ἐν Λονδίνῳ τῆς αὐτῆς ὡς καὶ πρότερον ἐκτιμήσεως.

Ἡ βρεταννικὴ προσοχὴ συγκεντροῦται ἤδη εἰς τὴν συμμαχίαν μὲ τὴν Γαλλίαν καὶ εἰς τὴν προσπάθειαν ὅπως ἐξασφαλίσῃ τὴν συμπάθειαν τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν. Ἡ Ἰταλία καὶ ἡ Γερμανία ἀπεχώρησαν τῆς Κ. Τ. Ε. καὶ μαζὶ μὲ τὴν Ἰαπωνίαν ἔκαμον ἕνα εἶδος Ἱερᾶς συμμαχίας τῶν δυσηρεστημένων, τυπικῶς στρεφομένην κατὰ τοῦ κομμουνισμοῦ, πραγματικῶς ὅμως ἀποτελοῦσαν συνασπισμὸν ἀντιαγγλικόν.

Ἡ Ἀγγλία δὲν θὰ κινηθῇ ποτὲ ἄνευ τῆς Γαλλίας, καὶ ἐν τῇ Ἄπω Ἀνατολῇ οὐδὲν πρόκειται ἀσφαλῶς ν' ἀναλάβῃ ἄνευ τῆς ἐνισχύσεως τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν. Τὰ ἐν Κίνᾳ βρεταννικὰ κεφάλαια, εἶνε πολὺ μεγαλύτερα τῶν ἀμερικανικῶν, καὶ ἡ βρεταννικὴ θέσις εἰς τὸ Χόνγκ - Κόνγκ δὲν συγκρίνεται πρὸς οὐδεμίαν ἀμερικανικὴν κατοχὴν ἐν τῇ ἀσιατικῇ ἠπείρῳ. Ἐπὶ πλέον τὰς ναυτικὰς εὐθύνας τῆς Ἀγγλίας διὰ τὴν ἀσφάλειαν τῶν Ὀλλανδικῶν Ἰνδιῶν, καθὼς καὶ διὰ τὴν ἀσφάλειαν τῶν ἰδίων αὐτῆς κτήσεων, δὲν συμμερίζονται αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι. Ἡ Ἀμερικὴ δύναται νὰ ὑποστῇ ὀλιγωτέρας οἰκονομικὰς καὶ στρατηγικὰς ζημίας ἐν τῇ Ἄπω Ἀνατολῇ ἢ ἡ Ἀγγλία. Ἡ Ἀμερικὴ ὅμως εἶνε μία δύναμις τοῦ Εἰρηνικοῦ Ὠκεανοῦ, καὶ δι' αὐτὸ οἱ Ἄγγλοι φρονοῦν ὅτι τὰ γεγονότα τῆς Κίνας, καὶ ἡ ἐνίσχυσις καὶ ἀνάπτυξις ἑνὸς στρατοκρατικοῦ κράτους ἐν τῷ Εἰρηνικῷ Ὠκεανῷ, τὴν ἀφοροῦν ἀμέσως.

Ὅταν οἱ Ἄγγλοι συζητοῦν περὶ τῆς ἐν τῇ Ἄπω Ἀνατολῇ κρίσεως, διερωτῶνται — ἀκριβῶς ὅπως κάμνουν ἑκάστοτε καὶ οἱ Ἄγγλοι ἐκδόται —, περὶ τοῦ τί θὰ κάμουν αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι. Ἠμπορεῖ νὰ θεωρηθῇ βέβαιον, τοὐλάχιστον πρὸς τὸ παρόν, ὅτι οἱ Ἄγγλοι δὲν πρό-

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Εἰς Τὸ Περιθώριον Τῶν Γεγονότων

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς εὗρε, διὰ νὰ ἐκφράσῃ πρὸς τὸν ἑλληνικὸν λαὸν τὰς εὐχαριστίας του διὰ τὴν ἐγκάρδιον συμμετοχήν του εἰς τὴν χαρὰν τοῦ Οἴκου του, λόγους, οἱ ὁποῖοι βαίνουν κατ' εὐθεῖαν πρὸς τὴν λαϊκὴν ψυχήν. Ἀναφέρεται ὁ Βασιλεὺς εἰς τὰ αἰσθήματα τῆς ἀγάπης καὶ τῆς ἀφοσιώσεως, τὰ ὁποῖα πάντοτε ἐπέδειξεν ὁ ἑλληνικὸς λαὸς πρὸς τὴν Δυναστείαν του, μὲ τὴν ὁποίαν τρία τέταρτα αἰῶνος πολυκυμάντου ἐθνικῆς ἱστορίας ἐσφυρηλάτησαν δι' αὐτὸν δεσμοὺς ἀκαταλύτους. Ἀναμιμνήσκεται ὁ Ἄναξ εἰς τὸ Διάγγελμά του τῶν ἀειμνήστων προκατόχων του ἐπὶ τοῦ Θρόνου— τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Πάππου του. Καὶ ἀναπολεῖ ὁ ἑλληνικὸς λαὸς τὴν ἐποχήν, κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ ἐκλεκτὸς τῶν Πανελλήνων γενάρχης τῆς Δυναστείας Γεώργιος ὁ Α΄ ἐγκαινίαζε τὴν βασιλείαν του μὲ τὴν προσαύξησιν τοῦ ἐθνικοῦ ἐδάφους διὰ τῆς ἑνώσεως τῶν Ἰονίων Νήσων καὶ ἐνθυμεῖται τὴν ἐποχήν, τὴν πολὺ προσφατωτέραν, κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ στρατηλάτης Πατὴρ τοῦ Βασιλέως, ἐπὶ κεφαλῆς τοῦ στρατευθέντος Ἔθνους, ἐπραγματοποίει ὄνειρα προαιώνια τῆς φυλῆς. Τὸ εὐτυχὲς γεγονὸς τῶν γάμων τοῦ Διαδόχου μετὰ τῆς πριγκιπίσσης Φρειδερίκης-Λουΐζης εὐλογεῖται ἀπὸ τὸν ἑλληνικὸν λαὸν καὶ διὰ τὸν λόγον ἀκόμη ὅτι παρέσχε μίαν νέαν εὐκαιρίαν εἰς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα ὅπως ἐπικοινωνήσῃ ἀπ' εὐθείας μαζί του διὰ τοῦ Διαγγέλματός του. Καὶ αὐτὴ ἡ ἐπικοινωνία του εἶνε ἐξόχως προσφιλής. Μεταξὺ τοῦ Ἄνακτος καὶ τοῦ λαοῦ του ὑφίσταται πάντοτε ἡ βαθεῖα ἐκείνη ψυχικὴ ἐπικοινωνία, τὴν ὁποίαν ὁ γενάρχης τῆς Δυναστείας διετύπωσεν ὡς ἔμβλημα ἐπὶ τοῦ θυρεοῦ της καὶ ἡ ὁποία ἐνέπνευσεν εἰς τὸν Βασιλέα τὴν βεβαίωσιν ὅτι τὰ πρὸς τὸν Οἶκόν του αἰσθήματα τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ τὸν ἐνισχύουν εἰς τὴν ἀδιάλειπτον προσπάθειάν του ὑπὲρ τῆς προόδου καὶ τῆς εὐημερίας τῆς Πατρίδος. Τὴν ψυχικὴν αὐτὴν ἐπικοινωνίαν κραταιώνει καὶ πάλιν τὸ βασιλικὸν διάγγελμα.

* * *

Οἱ λόγοι τοῦ Δουκὸς Οἱ θερμοὶ καὶ τόσον βαθεῖς περὶ τῆς Ἑλλάδος λόγοι τῆς Α. Β. Υ. τοῦ Δουκὸς τοῦ Κὲντ κατὰ τὸ πρὸς τιμὴν τοῦ Δουκικοῦ ζεύγους χθεσινὸν γεῦμα τοῦ Ἑλληνοαγγλικοῦ Συνδέσμου εὑρίσκουν βαθυτάτην ἀπήχησιν παρὰ τῷ ἑλληνικῷ λαῷ. Ἡ πρὸς τὴν Ἀγγλίαν φιλία εἶνε διὰ τοὺς Ἕλληνας πατροπαράδοτος καὶ ὑπῆρξαν πολλαὶ ἕως τώρα καὶ ἐγκάρδιοι αἱ ἀμοιβαῖαι ἐκδηλώσεις τῆς φιλίας τῶν δύο ἐθνῶν. Εἶνε, ὅμως ἡ πρώτη φορά, κατὰ τὴν ὁποίαν μέλος τοῦ Βασιλικοῦ Οἴκου τῆς Μ. Βρεταννίας, τόσον ἐγγὺς πρὸς τὸν Ἄνακτά της, ὁμιλεῖ μὲ τόσην θέρμην καὶ διὰ τὴν ἔνδοξον ἑλληνικὴν ἱστορίαν, ἀλλὰ καὶ διὰ τοὺς παλαιοὺς καὶ στερεοὺς δεσμοὺς τῶν δύο λαῶν. Ὁ Δοὺξ τοῦ Κὲντ ἔδωκεν εἰς τοὺς χθεσινοὺς λόγους του καὶ ἕνα ἰδιάζοντα προσωπικὸν τόνον, ἐξαιρέτως συγκινοῦντα: «Ἡ Ἑλλὰς — εἶπε — μοῦ ἔδωκε μίαν σύζυγον». Καὶ εἶνε εὐγνώμων ὁ ἑλληνικὸς λαὸς πρὸς τὴν Ἑλληνίδα πριγκίπισσαν, ποὺ ἀπέβη ἡ σύντροφος τοῦ βίου τοῦ Ἄγγλου βασιλικοῦ Δουκός, ὁ ὁποῖος καὶ ὑπὸ τὴν ἐπίδρασίν της ἀκόμη— διὰ τὴν ὁποίαν ὡμίλησε μὲ τόσον συγκεκινημένην λεπτότητα — θεωρεῖ, ὡς εἶπε, τὴν Ἑλλάδα ὡς ἄλλην πατρίδα του.

* * *

Ὁ τορπιλλισμὸς τοῦ Ὀλλανδικοῦ Εἰς μικρὰν ἀπόστασιν ἀπὸ τὸν λιμένα τῆς Βαλένθιας — πάντως ἔξω τῶν χωρικῶν ὑδάτων — ὑποβρύχιον ἀγνώστου ἐθνικότητος ἐτορπίλλισε καὶ ἐβύθισεν ὀλλανδικὸν ἀτμόπλοιον. Ὁ στρατηγὸς Φράνκο, ὡς γνωστόν, ἀνεκοίνωσε, πρὸ ἑβδομάδων, ὅτι ὁ στόλος τῶν ἐθνικιστῶν θ' ἀπέκλειεν ὅλα τὰ πρὸς τὴν Μεσόγειον παράλια τῆς κυβερνητικῆς Ἱσπανίας. Ὁ ἀποκλεισμός, ὅμως, ὁ ὁποῖος διεξάγεται χωρὶς πολλὴν αὐστηρότητα, δὲν συνεπάγεται τὸν τορπιλλισμὸν σκαφῶν, ἔξω τῶν χωρικῶν ὑδάτων μάλιστα. Τοιουτοτρόπως ἡ ὑπόθεσις αὐτὴ παραμένει μυστηριώδης, ἀφοῦ τὸ ὑποβρύχιον κατεδύθη ἀμέσως μετὰ τὸν τορπιλλισμόν, χωρὶς νὰ δείξῃ τὴν σημαίαν του. Καὶ ἐπαναλαμβάνεται τώρα — εἰς μικροτέραν κλίμακα, ἐννοεῖται— μία ἀπὸ τὰς περιπτώσεις ἐκείνας ποὺ ἀνεστάτωσαν πρὸ μηνῶν τὴν Μεσόγειον καὶ προεκάλεσαν τὴν ἐσπευσμένην συγκρότησιν τῆς Διασκέψεως τῆς Νυόν.

* * *

Οἱ πλοηγοὶ τοῦ Πειραιῶς Ἀπὸ τὴν ἐξέτασιν τῆς ὑποθέσεως τῆς βυθίσεως τοῦ μικροῦ ρυ-
μουλκοῦ «Κένταυρος» ποὺ ἐβοήθε
τὸ ἰταλικὸν ἐπιβατηγὸν νὰ πλευ
ρίσῃ εἰς τὸν Πειραιᾶ, προκύπτει ὅ
τι πολλοὶ πλοίαρχοι ξένων ἀτμο
πλοίων, δέχονται μὲν εἰς τὰ σκάφ
των τὸν πλοηγὸν τοῦ λιμένος, ἀλ
λὰ τὸν ἀχρηστεύουν, ἐκτελοῦντε
οἱ ἴδιοι τοὺς χειρισμούς. Τοῦτ
συνέβη καὶ εἰς τὴν περίπτωσιν το
ἰταλικοῦ ἀτμοπλοίου, εἰς ἀπότομο
κίνησιν τοῦ ὁποίου πρὸς τὰ πρόσ
ὀφείλεται ἡ ἀνατροπὴ τοῦ ρυμουλ
κοῦ. Καὶ οἱ μὲν πλοίαρχοι ἠμπο
ροῦν νὰ ἔχουν ὅσην θέλουν αὐτοπε
ποίθησιν καὶ νὰ αἰσθάνωνται ἀπε
ριόριστον αὐτεπάρκειαν. Ἡ κίνη
σις, ὅμως, καὶ ἡ ἀσφάλεια τῶ
σκαφῶν μέσα εἰς ἕνα μεγάλον λ
μένα, ὅπως ὁ Πειραιεύς, δὲν εἶ
δυνατὸν νὰ ἐξαρτῶνται ἀπὸ τὰς
διοτροπίας των. Καί, ἐφ' ὅσον
ἀτμοπλοϊκαὶ Ἑταιρεῖαι δέχοντ
τὸν θεσμὸν τοῦ πλοηγοῦ, θὰ ἦ
ὀρθὸν νὰ ὑποχρεοῦνται οἱ πλοία
χοι νὰ ἀφήνουν τὸν πλοηγὸν νὰ ἐ
τελῇ τὴν ἐργασίαν του. Νομίζομ
δὲ ὅτι ὑπάρχει τρόπος νὰ ὑποχρ
ωθοῦν εἰς τοῦτο.

* * *

Πεθαμένεν-Πάρτι Εἰς τὰς Πάτρ
ἀπεβίωσε κάπ
ος χριστιανὸς κ
κατὰ τὸ ἔθος,
ξενύχτιζαν» τὸν νεκρὸν οἱ συγ
νεῖς του. Εἷς ἐξ αὐτῶν, ἀναλο
σθεὶς προφανῶς ὅτι «τὸ πολὺ τ
θλίψεως γεννᾷ παραφροσύνην»,
πεχώρησε προσωρινῶς εἰς παρακ

Θεάματα

(Ἀπογευματιναὶ — Ἑσπεριναί)
ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ. 5 καὶ 9.30 μ.μ. «Ἡ βεντάλια τῆς Λαίδης Γουΐνδεμηρ».
ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ. «Ὁ γυναικάς».
ΙΝΤΕΑΛ. «Τρελλὴ συμφωνία».
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. «Ἀρτζεντίνα».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Α - μπὲ - σὲ - ντέ».
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Τρόϊκα». Ἐπιθεώρησις.
ΟΛΥΜΠΙΑ. (Ἑλλ. Μελόδραμα). Σάββατον 10 μ.μ. «Ριγολέττος». Κυριακὴ 6.30 μ.μ. «Μαντὰμ Μπατερφλάϋ».

Κινηματογράφοι

ΑΤΤΙΚΟΝ. «Νοσταλγία».
ΚΡΟΝΟΣ. «Ἔχω δικαίωμα νὰ ζήσω».
ΟΡΦΕΥΣ. «Ἡ κόκκινη χορεύτρια».
ΠΑΛΛΑΣ. «Σκιπίων ὁ Ἀφρικανός».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Ἕβδομος οὐρανός».
ΡΕΞ. «Χαμένο ὄνειρο».
ΣΙΝΕΑΚ. Ἐπίκαιρα κλπ. ἀπὸ 10 π.μ.
ΣΙΝΕΜΟΝΤ. Νέα καὶ ἐπίκαιρα καὶ Ἐμίλ, ντέτεκτιβ.
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Ταμάρα».
ΤΙΤΑΝΙΑ. «Νυχτερίδα».
ΑΛΑΜΠΡΑ. «Μανέζ».
ΒΡΕΤΑΝΝΙΑ. «Νύχτες φωτιᾶς».
ΕΚΘΕΣΙΣ. «Τὰ ψεύδη τῆς Νίνας Πέτροβνα».
ΙΡΙΣ. «Ὁ στρατηγὸς πέθανε τὴν αὐγή».
ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΤ. «Τὸ ἀγριοκόριτσο».
ΟΥΦΑ. «Πριγκίπισσα τῆς ζούγκλας».
ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Τὸμ ὁ ἀνεμοστρόβιλος».
ΑΡΗΣ. «Στὴν ὑπηρεσία τῆς Γαλλίας».
ΑΤΘΙΣ. «Στιγματισμένες γυναῖκες».
ΕΛΛΑΣ. «Ὁ ἥρως τοῦ Τεξᾶς».
ΜΟΝ ΣΙΝΕ. «Πὸρτ Ἀρθούρ».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Ἕνα παλιοτόμαρο μὲ καρδιά».
ΟΡΦΕΥΣ (Βουλ.). «Τὸ τριπλοῦν ἔγκλημα»
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Πατριῶται».

Πειραιῶς καὶ Προαστίων

ΑΤΤΙΚΟΝ. «Ὁ Πειρασμός».
ΒΑΛΚΑΝΙΑ. «Μιτσοῦκο».
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Βασίλισσα Βικτωρία».
ΚΑΛΙΦΟΡΝΙΑ. «Ἄγγελος τοῦ σκότους».
ΠΑΛΛΑΣ. «Οἱ δαίμονες τῶν κυμάτων».
ΡΕΞ. «Δουλειὲς μὲ φοῦντες».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Πρίγκιψ καὶ φτωχός».
ΦΟΙΒΟΣ. «Ταχυδρόμος τοῦ Νότου».
ΧΑΪ - ΛΑΪΦ. «Ἡ ὀργανοπαίκτρια τῶν Παρισίων».
ΚΡΟΝΟΣ (Ν. Ἰων.). «Εὔθυμοι ἀτσίγγανοι».

Διευθυντὴς τοῦ Τυπογραφείου
Ἐμμανουὴλ Γ. Κασιμάτης
Μηθύμνης — Μοσχονησίων 19

μενον δωμάτιον, ὅπου ἐπεδόθη εἰς τὴν κατάσβεσιν τοῦ πόνου του διὰ τῆς κενώσεως γενναίων ποτηρίων οἴνου παυσιλύπου. Φαίνεται δὲ ὅτι τὸ πένθος του δὲν ἀντεῖχεν εἰς τὴν ὑγρασίαν καί, πρὸ τοῦ κρασοκατακλυσμοῦ, ὑπεχώρησε προτροπάδην διωκόμενον κατὰ πόδας ἀπὸ ἐρατεινὴν μέν, ἀλλ' ἄκαιρον καὶ ἄτοπον εὐθυμίαν. Εἰς τὰς πρώτας ἐκδηλώσεις της, ὁ ἀδελφὸς του ἔσπευσεν ἀπὸ τὸν νεκρικὸν θάλαμον καὶ τοῦ ὑπέμνησεν αὐστηρῶς τὴν γειτνίασιν τοῦ μακαρίτου μὲ δριμείας παρατηρήσεις διὰ τὴν ἀναισθησίαν του. Ὁ ἐλεγχθεὶς ἀπεφάσισε παραχρῆμα νὰ ἐξαποστείλῃ τὸν αὐτάδελφον εἰς ἐσπευσμένην συνάντησιν τοῦ ἀοιδίμου, πρὸς τοῦτο δὲ ἀνέσπασεν ἀμφίστομον μάχαιραν καὶ ἐξώρμησε κατὰ τοῦ ἀδελφοῦ του, ὁ ὁποῖος μόλις ἐπρόφθασε καὶ συνεπτύχθη κάτω ἀπὸ τὸ βάθρον τοῦ φερέτρου, ὁπόθεν, ὅμως, τὸν ἀνέσυρεν ὁ καλὸς ἀδελφός. Οἱ ἄγοντες τὸ πένθος συγγενεῖς παρενέβησαν καὶ ἐπηκολούθησε γενικὸς ὀρυμαγδὸς καὶ διαπληκτισμός, ἐνῷ ἡ ἐπιτραπέζιος λάμπα τοῦ πετρελαίου ἀνετρέπετο καὶ ἀνέφλεγε τὴν τράπεζαν. Καὶ ἐνῷ μερικοὶ ἀπὸ τοὺς βαρυπενθεῖς συγγενεῖς ἠσχολοῦντο εἰς ἀπροσδόκητα πυροσβεστικὰ ἔργα, οἱ ἄλλοι ἀφώπλιζαν τὸν αἴτιον τῆς γενικῆς ἀναφλέξεως καὶ τὸν παρέδιδαν εἰς τὴν ἀστυνομίαν. Εἰς ὅλην αὐτὴν τὴν ὑπόθεσιν ὁ νεκρὸς ἐτήρησεν ἄψογον ἀμεροληψίαν. Καὶ ὁ μὲν οἶνος ἔχει παλαιόθεν φήμην ἀποτελεσματικοῦ παρηγορητοῦ. Τὸ νὰ μεταβαίνῃ, ὅμως, κανεὶς εἰς «ξεύχτι» νεκροῦ ἐφωδιασμένος μὲ ἀμφίστομον εἶνε ἀσφαλῶς μεγάλη πρωτοτυπία.

Τὰ ἑλληνικὰ κεντήματα Χάρις εἰς τὴν Νῆαρ Ἠστ Φαουντέσιον, τῆς ὁποίας ἡ φιλάνθρωπος δρᾶσις ἐν Ἑλλάδι ὑπῆρξε καὶ εἶνε τόσον πολύτιμος, ὠργανώθη εἰς τὴν Νέαν Ὑόρκην ἔκθεσις ἑλληνικῶν κεντημάτων, ἡ ὁποία προεκάλεσε θερμότατον τὸ ἐνδιαφέρον τῶν Ἀμερικανῶν. Τὰ ἑλληνικὰ κεντήματα ἀξίζουν αὐτὸ τὸ ἐνδιαφέρον. Καὶ εἶνε βέβαιον, ὅτι, ἂν γίνουν γνωστὰ εἰς πολλὰς ξένας χώρας, θὰ εὕρουν σταθερὰν καὶ κάθε ἄλλο παρὰ εὐκαταφρόνητον πελατείαν.

ΩΔΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ
1871
ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ
Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν ὥρ. 11 π.μ.
ΣΥΝΑΥΛΙΑ
ΤΗΣ
ΣΥΜΦΩΝΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ
ΤΟΥ ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
Διευθυντὴς Ὀρχήστρας :
Φ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ
Σολίστ:
Οἱ διάσημοι Ἰταλοὶ καλλιτέχναι:
ALFR—CASELLA, πιάνο
ALB. POLTRONIERI, βιολίον
ARTH. BONUCCI, βιολοντσέλλον
(Τρίο)
Πρόγραμμα: Χάϋδν: Συμφωνία «La Reine» (1η ἐτέλεσις) — Μπετόβεν: Λεονώρα ἀρ. 3. Εἰσαγωγή — Καζέλλα: Κοντσέρτο διὰ πιάνο, βιολίον καὶ βιολοντσέλλον (1η ἐκτέλεσις) — Καζέλλα : «Italia» δι' ὀρχήστραν ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ συνθέτου (1η ἐκτέλεσις).
Τὰ εἰσιτήρια πρὸς δρχ. 15, 20, 25, 30 πωλοῦνται εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν καὶ εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια» καθημερινῶς 10—1 μ. μ. καὶ 4—8 μ. μ.

ΠΑΤΡΙΩΤΙΚΟΝ ΙΔΡΥΜΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΠΡΟΝΟΙΑΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΛΗΨΕΩΣ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ
ΜΕΙΟΔΟΤΙΚΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Τὸ Πατριωτικὸν Ἵδρυμα Κοινωνικῆς Προνοίας καὶ Ἀντιλήψεως, προκηρύσσει ἐνσφράγιστον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν κατεδάφισιν μόνον τῶν ἐν Πειραιεῖ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Νοταρᾶ ὑπ' ἀριθ. 124 κτιρίων.

Ὁ διαγωνισμὸς θέλει ἐνεργηθῆ τὴν εἰκοστὴν τοῦ μηνὸς Ἰανουαρίου 1938, ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν δωδεκάτην καὶ ἡμίσειαν ἀκριβῶς, ἐν Ἀθήναις καὶ εἰς τὸ ἐν ὁδῷ Λυκαβηττοῦ ὑπ' ἀριθ. 3 γραφεῖον τοῦ Π. Ι. Κ. Π. Α.

Πληροφορίαι καθ' ἑκάστην εἰς τὰ ὡς ἄνω γραφεῖα ἀπὸ τῆς 1—3 μ.μ.

Ἀθῆναι τῇ 12ῃ Ἰανουαρίου 1938
Ὁ Πρόεδρος τοῦ Π.Ι.Κ.Π.Α.
ΑΘ. ΦΙΛΩΝ

Ο ΑΓΓΕΛΟΣ

Μάρθα Ἔγκερθ
Μποὲμ
Ζὰν Κεπούρα
«ΔΙΤΣ»

ΣΙΝΕΜΟΝΤ
ΠΡΩΗΝ ΚΙΝ/ΦΟΣ ΑΠΟΛΛΩΝ
Προβάλλει τὴν ΜΟΝΗΝ ΠΛΗΡΗ ΟΜΙΛΟΥΣΑΝ ΕΛΛΗΝΙΣΤΙ ταινίαν τῶν ΓΑΜΩΝ τῆς Α.Β.Υ. τοῦ ΔΙΑΔΟΧΟΥ μὲ ὅλας τὰς λεπτομερείας τῆς τελετῆς, τῆς Βασιλικῆς πομπῆς, τῆς ὑποδοχῆς κ.λ.π., μαζὶ μὲ ὅλον τὸ ἄλλο ἐκλεκτὸ πρόγραμμα καὶ τὴν ταινίαν
ΑΚΤΙΝΕΣ ΡΑΙΝΤΓΚΕΝ
στὸ
ΣΙΝΕΜΟΝΤ
Ἔναρξις ἀπὸ 10ης πρωϊνῆς.
10—4 τιμαὶ ἠλαττωμέναι
«ΜΗΝΥΤΩΡ»

ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ
Σάββατον 15 Ἰανουαρίου 1938, ὥρα 6.30' μ. μ. ἀκριβῶς
Α' ΣΥΝΑΥΛΙΑ
ΚΟΥΑΡΤΕΤΤΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΝΕΛΛΗ ΕΥΕΛΠΙΔΗ—ΑΣΚΗΤΟΠΟΥΛΟΥ, ΣΥΛΒΑ ROSENKRANZ, ΚΩΝΣΤ. ΚΟΥΛΑΣ, ΑΧ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
Εἰς τὸ πρόγραμμα VIVALDI — BARDI, BEETHOVEN, RAVEL
Εἰσιτήρια δρχ. 75, 60, 25

ΠΑΛΙΡΡΟΙΑ ΚΑΙ ΑΜΠΩΤΙΣ

LIDO
Τὸ πλέον μοδέρνο ἀριστοκρατικὸν κέντρον διασκεδάσεως τῶν Ἀθηνῶν
ΝΤΑΝΣΙΓΚ — ΒΑΡΙΕΤΕ — ΚΑΜΠΑΡΕ
Μὲ τὰ πλέον ἐκλεκτὰ νούμερα ὅλων τῶν εὐρωπαϊκῶν πόλεων.
Πανεπιστημίου καὶ Θεμιστοκλέους 2
Ἔναρξις Σάββατον 15 Ἰανουαρίου
«ΔΙΤΣ»

TIGER
TIGER SOLINGEN
Λάμα διαρκείας διὰ σκληρὰ γένεια.
Γεν. Ἀντ. Ι. Ζ. ΖΑΧΑΡΟΠΟΥΛΟΣ
Στοὰ Πεσμαζόγλου 11.
Τηλ. 23-588

ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

Διατί ὄχι;

—Διατί ὄχι; εἶπεν ὁ κ. Παράξενος, εἰς τὸν κατάπληκτον φίλον του, μὲ τὸν ὁποῖον εἶχε συναντηθῆ μέσα εἰς ἕνα «ταξί» τεθλιμμένων φίλων... Διατί ὄχι;... Διατί ἐκπλήττεσαι; πρόσθεσε εἰς εὐαγγελικὸν τόνον. Μάλιστα!... καὶ ἐγὼ ἐδῶ!...

—Αὐτό, βέβαια, σὲ τιμᾷ, ἀπήντησεν ὁ ἄλλος, ἀλλὰ δὲν τὸ ἐπερίμενα... Ἐσὺ ἦσουν στὰ μαχαίρια μὲ τὸν Δέλτα... Ἐσεῖς, δὲν χαιρετιώσαστε χρόνια τώρα... Αὐτὸς ἔλεγε τόσα κακὰ γιὰ σένα... Δὲν τὸ περίμενα, βέβαια, νὰ σὲ ἰδῶ, εἰς τὴν κηδεία του, νὰ σταθῆς σὰν ἀπαρηγόρητη χήρα, στὸ λείψανό του, καὶ νὰ τοῦ δίδῃς τὸν τελευταῖον ἀσπασμόν, μὲ τόσην θέρμην, ὡσὰν νὰ ἦσουν ὁ στενώτερός του συγγενής... Εἶσαι ὑπέροχος, ὁμολογῶ...

—Ὦ!... ἀγαπητέ μου!... εἶπε χωρὶς ψευδομετριοφροσύνην ὁ κ. Παράξενος... Δὲν εἶμαι διόλου ὑπέροχος, ὅπως λές... Εἶμαι καὶ ἐγώ, ἕνας ἄνθρωπος ὅπως ὅλοι, ἀλλὰ ἕνας κάπως πρακτικώτατος ἄνθρωπος... Σὲ ποιοῦ, σὲ παρακαλῶ, τὴν κηδείαν, ἤθελες νὰ πάω;... Στοῦ φίλου μου;...

Καὶ ἐπειδὴ ὁ ἄλλος, τὸν ἐκύτταζε μὲ αὔξουσαν κατάπληξιν, ἐπρόσθεσε, συνεχίζων:

—Ὄχι!... Στοῦ ἐχθροῦ μου!... Ὑποθέτω ὅτι ἡ λογικωτέρα σκέψις ἑνὸς ἀνθρώπου, ἐκ τοῦ εἴδους τῶν ἀνθρώπων, — καὶ ἡ μεγαλυτέρα τέρψις ἴσως — εἶνε ν' ἀκολουθοῦν τὶς κηδεῖες τῶν ἐχθρῶν τους... Πηγαίνεις, καὶ βλέπεις, πρῶτον, ὅτι ἡ κακία τους, δὲν τοὺς ἐμπόδισε νὰ εἶνε διόλου θνητοί, καὶ μάλιστα νὰ προηγηθοῦν εἰς τὸ Ὑπερπέραν τοῦ μισητοῦ τῶν φίλου!... Βεβαιώνεσαι, ἀφ' ἑνός, ὅτι, ὄντως δὲν ὑπάρχουν πλέον καὶ ἔχεις τὴν εὐχαρίστηση ὅτι ἀκολουθεῖς ἐσὺ τὴν ἐκφοράν των, ἀντὶ νὰ ἀκολουθοῦν ἐκεῖνοι τὴν δική σου... Ὅταν τοὺς δίδῃς τὸν τελευταῖον ἀσπασμόν, ἔχεις τὴν εὐχάριστον σκέψιν, τοῦ τί μοῦτρα θὰ κάνουν «ἐκεῖ ἐπάνω», νὰ σὲ βλέπουν τόσο κοντά, καὶ νὰ μὴ μποροῦν νὰ σὲ δαγκάσουν !...

Γιὰ τοὺς φίλους σου, τὸ πρᾶγμα ἀλλάζει... Δὲν πηγαίνω ποτέ, εἰς τὶς κηδεῖες τῶν φίλων μου, τῶν ἀνθρώπων ποὺ ἀγαπῶ, ἐφ' ὅσον μπορῶ, καὶ διώχνω, ὅσον τὸ δυνατὸν πειὸ μακρὰν τὴν ἰδέαν τοῦ θανάτου των, καὶ ὅτι δὲν ὑπάρχουν πειά. Ἔτσι, ἐξακολουθῶ νὰ τοὺς ἔχω στὴν φαντασία μου καὶ στὴν καρδιά μου, μὲ τὴν ἀγαπητὴ καὶ τὴν πρόσχαρη μορφή, ποὺ τοὺς εἶχα ἰδεῖ διὰ τελευταίαν φοράν... Νομίζω, ὅτι λείπουν κάπου, ταξιδεύουν, καὶ κάποτε θὰ ξαναγυρίσουν, κάποτε θὰ τοὺς ξαναδῶ, θὰ τοὺς σφίξω τὸ χέρι, θὰ τοὺς ἀγκαλιάσω, θὰ τοὺς φιλήσω, θὰ νοιώσω τὴν καλωσύνη τῆς καρδιᾶς τους, καὶ θὰ τοὺς δώσω τὴν δική μου...

Καὶ εἶνε προτιμότερον, νὰ κοπιάσω, ἔστω καὶ πολύ, διὰ νὰ προπέμψω ἕναν ἐχθρὸν εἰς τὸν ἀγύριστον τοῦ δρόμον, ἀφοῦ ἔτσι θὰ εἶμαι βέβαιος, ὅτι ποτὲ πειὰ δὲν θὰ τὸν ξαναϊδῶ!...

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Χθὲς, σήμερα, αὔριον

Τὴν Τρίτην τὸ ἀπόγευμα δεξίωσις παρὰ τῷ στρατιωτικῷ ἀκολούθῳ τῆς Γαλλικῆς πρεσβείας καὶ τῇ βαρώνῃ Περρονέ. Μεταξὺ τῶν προσκεκλημένων ὁ ὑφυπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν καὶ ἡ κ. Παπαδήμα, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Γαλλίας καὶ ἡ κ. Κόσμ, ὁ ναύαρχος καὶ ἡ κ. Δ. Οἰκονόμου, ἡ κ. καὶ ἡ δὶς Παπάγου, ἡ κ. καὶ ἡ δὶς Σακελλαρίου, ὁ Ἄγγλος στρατιωτικὸς ἀκόλουθος καὶ ἡ κ. Ρώς, ὁ στρατιωτικὸς ἀκόλουθος τῆς Γιουγκοσλαυΐας κ. Πρέζελς, ὁ Ἄγγλος ναυτικὸς ἀκόλουθος καὶ ἡ κ. Πάκερ, ὁ πλοίαρχος καὶ ἡ κ. Λόβατ, ὁ στρατηγὸς καὶ ἡ κ. Ζωϊοπούλου, ἡ κ. Λιότιτς, ὁ γραμματεὺς τῆς Τουρκικῆς πρεσβείας καὶ ἡ κ. Σαμάν, ὁ πλοίαρχος καὶ ἡ κ. Λεοντοπούλου, ὁ ναυτικὸς ἀκόλουθος καὶ ἡ κ. Μωρίν, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ντιζαγκρεμέλ, ὁ πλοίαρχος καὶ ἡ κ. Ἰωαννίδου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Τριστράμ.

Ο ΕΝΗΜΕΡΟΣ

Ἡ σημερινὴ συνεδρίασις τῆς Ἀκαδημίας

Σήμερον τὸ ἀπόγευμα γίνεται ἡ δημοσία συνεδρία τῆς Ὁλομελείας τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν, ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ νέου Προέδρου κ. Ἀντωνίου Κεραμοπούλλου. Κατ' αὐτὴν θὰ γίνουν αἱ ἑξῆς ἐπιστημονικαὶ ἀνακοινώσεις: 1) Ὑπὸ τοῦ κ. Κ. Ἀμάντου: Ἀπὸ τὴν ἐποχὴν τῶν Κομνηνῶν. 2) Ὑπὸ τοῦ κ. Ν. Ἐξαρχοπούλου: Αἱ ἀρχαὶ τοῦ σχολείου Ἐργασίας παρὰ τοῖς ἀρχαίοις Ἕλλησι. 3) Ὑπὸ τοῦ κ. Κωνστ. Γέγγελη: Ἀνακοινώσεις τῶν κ.κ. Ι. Παπασταματίου καὶ Γ. Μαρίνου. Ἐπὶ τῆς γεωλογικῆς κατασκευῆς τῶν Βορείων Σποράδων. 4) Ὑπὸ τοῦ κ. Κωνστ. Ζέγγελη. Ἀνακοίνωσις κ. Γ. Βάρβογλη: Περὶ νέας μεθόδου παρασκευῆς τοῦ αἰθυλενογλυκολικοῦ ἐστέρος.

Πανεπιστημιακαὶ ὁμιλίαι

Σήμερον Πέμπτην, 7 μ.μ., ὁ καθηγητὴς τῆς Ἰταλικῆς Λογοτεχνίας ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ κ. Β. Μπιάτζι, ἐπαναλαμβάνων τὰ μαθήματά του, ἀρχίζει τὴν σειράν: «Στοιχεῖα συγχρόνου ἰταλικῆς λογοτεχνίας».

—Ὁ κ. Ράουθ, καθηγητὴς τῆς ἀγγλικῆς φιλολογίας ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ Ἀθηνῶν καὶ ἐν τῇ ἕδρᾳ Βύρωνος, ἐπαναλαμβάνει τὰ μαθήματά του εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σόλωνος ἀμφιθέατρον τῆς Φιλοσοφικῆς Σχολῆς τὴν Παρασκευήν, 7.15 μ.μ. ἀκριβῶς, μὲ θέμα: «Ἡ ἀντίληψις ἑνὸς τζέντλεμαν». Ἐπίσης ἡ διάλεξις μὲ θέμα ἐπὶ τοῦ «Ὀθέλλου» θὰ γίνῃ τὴν προσεχῆ Τετάρτην, 19ην τρέχοντος καὶ ὥραν 8.15' μ.μ.

Ἐκδρομαί

Τὸ τμῆμα Ἐκδρομῶν τῆς Ἑλληνικῆς Περιηγητικῆς Λέσχης ὀργανώνει διὰ τὴν προσεχῆ Κυριακὴν ἐκδρομὴν εἰς Λαύριον—Σούνιον μὲ λεωφορεῖα, ὡς καὶ ἀπογευματινὴν εἰς Ἑκάλην — Κοκκιναρᾶν. Πληροφορίαι καὶ ἐγγραφαὶ εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Λέσχης Ἀμαλίας 30.

— Ἐπίσης ὁ «Ἀττικὸς Φυσιολατρικὸς Ὅμιλος» διοργανώνει τὰς ἑξῆς ἐκδρομάς: Φυσιολατρικὸς περίπατος τὴν Κυριακὴν 23ην τρέχ. εἰς Ἀμαρούσιον, δάσος Μαγκουφάνας. Κυριακὴν 30ὴν τρέχ. ἐκδρομὴ εἰς Πάρνηθα. Κυριακὴν 6 Φεβρουαρίου εἰς Ἁγ. Παρασκευήν. Κυριακὴν 13ην Φεβρουαρίου εἰς Καισαριανήν. Κυριακὴν 20ὴν Φεβρουαρίου εἰς Μονὴν Ἀστερίου. Κυριακὴν 27ην Φεβρουαρίου εἰς Χαλάνδρι.

Ἐκδόσεις

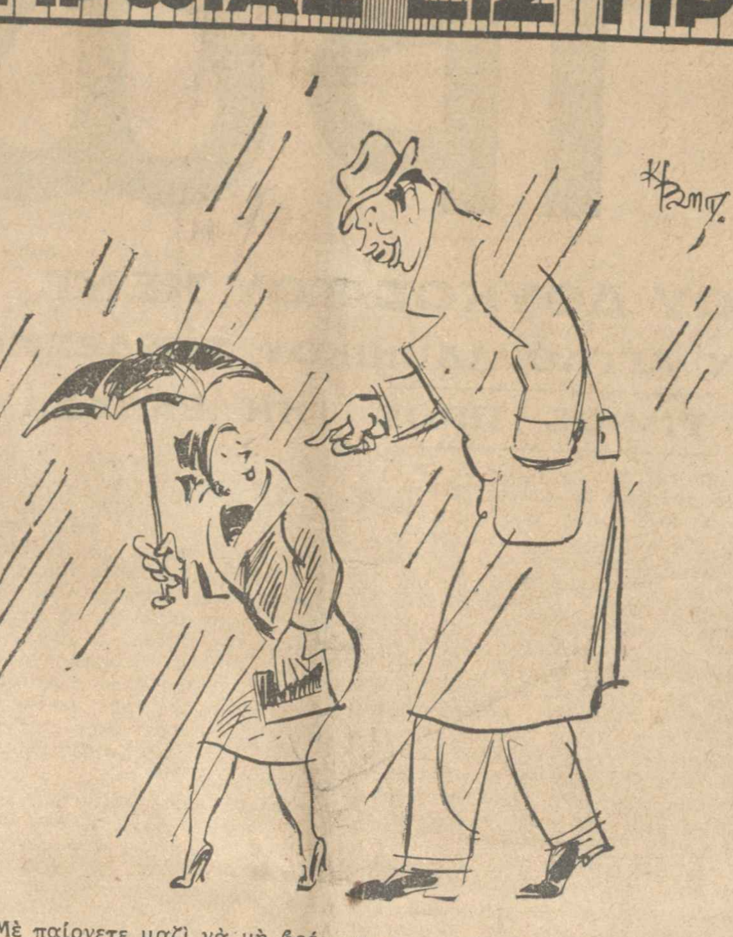
Ἐκυκλοφόρησε τὸ νέον τεῦχος, 10ης Ἰανουαρίου, τοῦ δεκαπενθημέρου λογοτεχνικοῦ καὶ βιβλιογραφικοῦ περιοδικοῦ «Πνευματικὴ Ζωή».

— Πολύχρωμα, πολυσέλιδα καὶ πλουσίως εἰκονογραφημένα ἐκυκλοφόρησαν τὰ «Κυνηγετικὰ Νέα».

— Ἐκυκλοφόρησε τὸ νέον βιβλίον τοῦ κ. Β. Ἡλιοπούλου ὑπὸ τὸν τίτλον «Ὁ ἐνάμισης Νικολός, ἱστορίες τῆς γειτονιᾶς».

— Ἐξεδόθη τὸ 12ον τεῦχος τῶν «Ψυχικῶν Ἐρευνῶν» μηνὸς Δεκεμβρίου 1937, μὲ τὰ ἑξῆς περιεχόμενα: 1) Τὰ ψυχοβολικὰ φαινόμενα τῆς ἐπαύλεως Δρακοπούλου». 2) Ὑπάρχει μαγεία ;... Πρωτότυπος μελέτη τοῦ Ἀγγέλου Τανάγρα. 3) Ὁ Κρούξ καὶ ὁ πνευματισμός. 4) Ὑπάρχουν θεραπευτικὰ μέντιουμ;... Ἠμπορεῖ νὰ θεραπεύῃ ἡ ψυχοβολικὴ ἐκπομπή ;... 5) Ἡ Μαγεία εἰς τὰ Δωδεκάνησα, ὑπὸ τῆς κ. Ἀντιγόνης Ζουρούδη. 6) Τηλεπάθειαι, ψυχοβολίαι κλπ. τοῦ κ. Ε. Μανθεάκη ἐκ Ταγκανίκας τῆς Ἀφρικῆς, τῆς κ. Μαρίκας Σιδέρη, τῆς κ. Καρολλίας Χατζηγεωργίου ὑποστρατήγου, τῆς δ. Μαρ. Μαρκοπούλου.

— Ὑπὸ τοῦ κ. Γ. Καλογεροπούλου, ἀνωτέρου ἀξιωματικοῦ ἐ. ἀ., ἐξεδόθη εἰς τόμος εὐθύμων στρατιωτικῶν καὶ πολεμικῶν ἀνεκδότων ὑπὸ τὸν τίτλον «Λόγια τῆς καραβάνας».



—Μὲ παίρνετε μαζὶ νὰ μὴ βρέχωμαι;...

(τοῦ κ. Κ. Μπέζου)

Τὰ Γράμματα καὶ ἡ Τέχνη

Καὶ ἄλλα βιβλία μὲ στίχους

Συνεχίζω τὸ προηγούμενο κριτικό μου σημείωμα' μὰ καὶ πάλι δὲν εἶνε βέβαιο, πὼς θὰ κατορθώσω νὰ συμπληρώσω σήμερα τὴν ἐπισκόπηση τῆς στιχουργικῆς παραγωγῆς τοῦ 1937, ποὺ δὲν ἔτυχε νὰ περάσῃ ἀπὸ τὴ στήλη τούτη ἴσαμε τώρα. Βλέπω μ' ἐξαιρετικὴ συμπάθεια «Τὸ τραγούδι τοῦ βουνοῦ», ἐμπνευσμένο ἀπὸ τὰ βουνὰ τῆς Ὄθρης (Γούρας) Ἁλμυροῦ—Θεσσαλίας, τοῦ κ. Κώστα Καλατζῆ (Θεσσαλοῦ). Εἶνε ἕνας σύντομος τόμος, γεμάτος εἰλικρίνεια καὶ μετριοφροσύνη' ὁ ποιητὴς δὲν ἀνοίγει τὰ φτερά του πρὸς τ' ἀπίθανα διαστήματα τῶν μεγάλων ταξιδιῶν' στέκει ριζωμένος στὸν τόπο του καὶ προσπαθεῖ νὰ ὑμνήσῃ μ' ἐγκαρδιότητα καὶ ἁπλότητα τὸ περιβάλλον' ἀνόθευτη φυσιολατρικὴ διάθεση κινεῖ τὸν στίχο του' ὁ ἴδιος ὁμολογεῖ, πὼς ξεκίνησε ἀπὸ τὸν Κρυστάλλη' καὶ καθὼς παρατηρεῖ στὸν πρόλογό του ὁ κ. Τέλλος Ἄγρας, μᾶς προσφέρει μὲ τὸ τραγούδι του χαρά, νιᾶτα καὶ κάτι σὰν ἀνδρεία. Ἀρχὴ δρόμου εἶνε τὸ ποίημα αὐτό' γιὰ τοῦτο ὁ ποιητὴς ἀφήνει κάπως ἀδούλευτο τὸ δεκαπεντασύλλαβό του καὶ κάπως πενιχρὸ τὸν φραστικό του θησαυρό' γιὰ τοῦτο ἡ θεώρηση τῶν πραγμάτων εἶνε ἐπιφανειακή, αἰσθηματολογικὴ θὰ μποροῦσε νὰ πῇ κανείς. Μὰ ὑπάρχει κάτι στέρεο, γνήσιο καὶ ὁλόισιο μέσα του. Μπορεῖ νὰ ἐπιτρέψῃ τὴν ἐλπίδα μιᾶς μεστότερης δημιουργίας. — Διαφορετικὴ εἶνε καὶ ἡ ἀφορμὴ τῆς ἐμπνεύσεως καὶ ἡ τεχνικὴ κατάρτιση τοῦ κ. Ἄρη Δικταίου, ποὺ τύπωσε τὶς τελευταῖες τοῦτες μέρες στὸ Ἡράκλειο τῆς Κρήτης τὴν «Ἁγνεία» του. Δὲν ἔτυχε νὰ διαβάσω τὸ προηγούμενο βιβλίο του τὶς «Δώδεκα ἐφιαλτικὲς βινιέττες», ἔργο τοῦ 1936. Μ' ἀπ' ὅ,τι ξέρω δικό του συμπεραίνω, πὼς ὁ κ. Δικταῖος εἶνε πολὺ νέος — κι' ἀκριβῶς τὰ νιάτα του εἶνε ποὺ κάνουν εὐχάριστη καὶ ἐνδιαφέρουσα τὴν ποίησή του: γιατὶ ὁ στίχος του δὲν εἶνε τίποτε ἄλλο παρὰ ἡ ἔκφραση τῆς τρικυμίας τοῦ πόθου ποὺ συνεπαίρνει τὰ νιάτα' σ' ὅλο τὸ βιβλίο —δὲν εἶνε μεγάλο ἄλλωστε— κυριαρχεῖ ἡ γυναίκα μὲ τὸ κορμί της κι' ὁ ἄντρας μὲ τὸ κορμί του ἐπίσης. Ὑπάρχει μιὰ φωτιὰ στὴν «Ἁγνεία» ποὺ ξεχύνεται λαίμαργη καὶ πλάθει τοὺς ἐφιάλτες καὶ τὰ παραληρήματά της:

> "Ὅ,τι ἔχω πάρε το. Ἔτσι, δὲν μοῦ μένει τίποτε ἄλλο δικό μου, τίποτε ἄλλο.
> Ἡ μαύρη μου εἶσαι μοῖρα, τὸ μεγάλο μου κρῖμα, ἡ γυναίκα ἐσύ, ἡ μοιραία, ἡ (καταραμένη!

Τέτοια διάθεση ἔχει δώσει ἀριστουργήματα. Στὰ χέρια τοῦ κ. Δικταίου δίνει μέτρια ποιήματα. Δὲ λείπουν, βέβαια, οἱ στίχοι ποὺ ἀντέχουν κάπως σὲ αὐστηρὴ κριτική. Μὰ οἱ περισσότεροι εἶνε πολὺ μέτριοι. Ὅ,τι ὑπάρχει ὁλοζώντανο στὸ βιβλίο, εἶνε μονάχα ὁ ὁρμητικὸς κραδασμός, ποὺ δὲν πρόφτασε νὰ γίνῃ τέχνη.—Ἡ κ. Ἀγλαΐα Ζάννου στὰ «Ποιήματα» της ποὺ τύπωσεν ἡ «Κασταλία», φαίνεται ἐπηρεασμένη ἀπὸ πολλὴ ξένη ποίηση. Ὁ ἐλεύθερος στίχος της παρουσιάζει κάποια ἁπλοϊκότητα' εἶνε συχνὰ ἀκατέργαστος, κάποτε πληθωρικὸς καὶ κάποτε τόσο ἀσήμαντος, ποὺ ἐκπλήσσει τὸν ἀναγνώστη του. Μὰ ἡ ποιήτρια κατορθώνει νὰ σταθῇ σὲ πολλὲς της σελίδες σ' ἕνα ἀνώτερο κάπως ἐπίπεδο μὲ τὴν ἀφηγηματική της κυριώτατα ἱκανότητα καὶ μὲ κάποια ἀκόμα ἀλαζονεία, ποὺ τὴν ἀναγκάζει νὰ ὁδεύῃ ὁλομόναχη πρὸς τοὺς κόσμους τῶν μεταφυσικῶν ὁραμάτων καὶ ἀκουσμάτων. Βρίσκω κάτι σὰν ἀκαταδείχτη στὴν ποιητική της ἰδιοσυγκρασία. Ἔχει κι' αὐτὴ τὸ θέλγητρό της, βέβαια' κι' ἀνακαλύπτω, ὄχι χωρὶς κοπιαστικὴ ἀναζήτηση, ἕνα στοχασμὸ ἀνήσυχο καὶ μιὰ πολυμάθεια, ποὺ δικαιολογοῦν τὶς καλύτερες ἐλπίδες. —Τὰ «Ἐπαρχιακὰ» τοῦ κ. Φώτου Πασχαλινοῦ, νέου λογίου τοῦ Πύργου, δείχνουν γυμνασμένη ἱκανότητα στὸ πλάσιμο τοῦ εὔκολου στίχου, εὐαισθησία καὶ δροσερὴ λυρικὴ διάθεση' ὁ ποιητὴς δὲν κατορθώνει νὰ ξεφύγῃ τὴν ἐπίδραση γνωστῶν παράλληλων ποιητικῶν ἔργων, τοῦ Λαύρα, τοῦ Κυριαζῆ, τοῦ Ἀθάνα καί, σὲ ὡρισμένους του στίχους, τοῦ Ἄγρα. Μὰ δὲν παρουσιάζεται ἀνίκανος καὶ γιὰ προσωπικώτερες δημιουργίες. Νὰ ξάφνα τὸ «Ἐπίγραμμα» τοῦτο:

> —Ἄγνωστε φίλε, ποὺ θάρθεῖς στὴν πόλη (τούτη νὰ μᾶς βρεῖς
> νέους νὰ κατεχόμαστε μὲ τὴ φυγὴ τοῦ ἀ(γνώστου,
> ἂν τὶς «Εἰκόνες» μου θὰ ἰδεῖς σὰν οἶστρο (λυρικῆς κραυγῆς,
> πές: εἴταν παραμίλημα στὰ χείλη ἑνὸς ἀρ(ρώστου...

Τὸ κακὸ εἶνε ποὺ δὲν ὑπάρχει περπάτημα στίχου τοῦ κ. Φώτου Πασχαλινοῦ, ποὺ νὰ μὴ θυμίζῃ τὸ περπάτημα τοῦ στίχου γνωστῶν ποιητῶν. Ἀνάγκη ὁ νέος λόγιος νὰ ξεφύγῃ ἀπὸ τὴν τυραννικὴ ἐπίδραση τοῦ ἔργου τῶν ἄλλων καὶ νὰ χρησιμοποιήσῃ μὲ τὸν ἁρμόδιον τρόπο τὰ δικά του κατασταλάγματα. —Οἱ «Φελλάχοι» τοῦ κ. Στράτη Τσίρκα εἶνε ἕνα βιβλίο ἄλλου θεληματικὰ πεζολογικό, κυνικὸ καὶ ἀκροβατικό, ἄλλου φτερωμένο ἀπὸ ἀπαράμιλλους καὶ ἁγνότατους λυρικοὺς οἴστρους. Ὁ κ. Τσίρκας δὲν ἔχει ἀκόμη κατακτήσει τὴν ἔκφραση του' εἶνε καὶ δὲν εἶνε ποιητής' μὰ βρίσκει συχνὰ τρόπους, γεμάτους αἴσθηση καὶ νόηση, ποὺ ἀγγίζουν κατάβαθα τὸν ἀναγνώστη. Ὁ «Πόθος» ἔξαφνα, παρ' ὅλο τὸ ἀηδιαστικὰ κυνικό του θέμα, εἶνε ἀξιοπρόσεχτη δημιουργία' καὶ τὸ «Ἕνα καράβι ἐρχόταν ἀπ' τὴν Κίνα» εἶνε ἕνας πολύχρωμος πίνακας, ποὺ κινεῖ ὁλόθερμο τὸ ἐνδιαφέρον. —«Τὰ κολασμένα Σεραφεὶμ» τοῦ κ. Ἄνθου Πωγωνίτη, ἀποκτοῦν σημασία μονάχα ἅμα πληροφορηθῇ ὁ ἀναγνώστης πὼς ὁ ποιητὴς εἶνε ἕνας ἁπλοϊκὸς νέος, ἀρτεργάτης, νομίζω. Γιατὶ διαφορετικὰ οἱ περισσότεροι στίχοι τοῦ βιβλίου εἶνε πολὺ κακοί: ὁ κ. Πωγωνίτης ὄχι μονάχα δὲν κατέχει καλὰ τὴν τεχνικὴ τοῦ στίχου, ὄχι μονάχα δὲν ξέρει καλὰ τὴ γλῶσσα, μὰ καὶ τὴν κοινοτοπία δὲν κατορθώνει παντοῦ νὰ ξεφύγῃ. Τὸ βιβλίο του εἶνε, φυσικά, πολὺ ἀπαισιόδοξο — ἐλεγεῖο τῆς χαμοζωῆς' ὁ ἀναγνώστης εἶνε πρόθυμος νὰ συγκινηθῇ' μὰ δὲν ἀρκεῖ ἡ συγκίνηση τῆς ἀνθρωπιᾶς του, ποὺ εἶνε ἀκριβῶς ὅ,τι δίνει ὁ κ. Πωγωνίτης κ' ὅ,τι μπορεῖ νὰ δώσῃ ὁ κάθε ἄνθρωπος μὲ μιὰ ὁποιαδήποτε δραματικὴ ἀφήγηση' χρειάζεται καὶ ἡ αἰσθητικὴ συγκίνηση, προνόμιο τῆς ἀληθινῆς τέχνης.—Τελειώνω σήμερα τὸ βιβλίο τοῦ κ. Βασίλη Μάκη «Φλόγες στὴν ἄβυσσο». Λυποῦμαι, ποὺ πρέπει νὰ πῶ, πὼς δὲ βρῆκα τίποτε στὶς σελίδες του ἱκανὸ νὰ σταματήσῃ τὴν προσοχή μου. Ἀποθέωση τῆς κοινοτοπίας. Δὲν ξέρω, γιατὶ εἶνε ἀνάγκη οἱ Νεοέλληνες νὰ γράφουν τόσο πολλοὺς στίχους. Καὶ δὲ δυσκολεύομαι νὰ ρίξω τὴν πέτρα τοῦ ἀναθέματος στοὺς καλοπροαίρετους φίλους ποὺ γίνονται πολλὲς φορὲς παραίτιοι μὲ τοὺς οἰκόσιτους ἐνθουσιασμούς των νὰ βλέπουν τὸ φῶς τῆς δημοσιότητος ἀσήμαντες καὶ ἀξιολύπητες προσπάθειες. Δὲν εἶμαι βέβαιος, ἂν αὐτὴ ἀκριβῶς εἶνε ἡ περίπτωση τοῦ κ. Μάκη. Μὰ μπορεῖ καὶ νὰ εἶνε.

Ι. Μ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ

Συναυλίαι

Σήμερον ὥραν 6 ½ μ.μ. δίδεται εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν τὸ προαναγγελθὲν ρεσιτάλ πιάνου τῆς διακεκριμένης καλλιτέχνιδος δ. Θούλας Γεωργίου, διπλωματούχου τῆς ἀνωτάτης Μουσικῆς Ἀκαδημίας τῆς Βιέννης.

— Ἡ Συμφωνικὴ Ὀρχήστρα τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν θὰ δώσῃ τὴν προσεχῆ Κυριακήν, ὥραν 11ην π. μ. εἰς τὰ «Ὀλύμπια» μίαν ἐξαιρετικοῦ ἐνδιαφέροντος συναυλίαν. Τὴν ὀρχήστραν θὰ διευθύνῃ ὁ κ. Φ. Οἰκονομίδης, ὡς σολίστ δὲ θὰ λάβουν μέρος τρεῖς διάσημοι Ἰταλοὶ καλλιτέχναι, οἱ κ.κ. Ἀλφ. Καζέλλα, Ἀλβ. Πολτρονιέρι καὶ Ἀρθ. Μπονούτσι.

— Τὸ καλλιτεχνικὸν ζεῦγος κύριος καὶ κυρία Ἀχ. Γέροντα (βιολὶ καὶ πιάνο) θὰ δώσῃ τὴν προσεχῆ Πέμπτην 20ὴν τρέχ. καὶ ὥραν 6.30 μ.μ. εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν μίαν συναυλίαν μὲ μίαν σονάταν τοῦ Μότσαρτ, τὴν Σακόναν τοῦ Μπὰχ καὶ μίαν σονάταν τοῦ Μπετόβεν.

— Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν καὶ ὥραν 6.30 μ.μ. εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια» ἡ γνωστὴ καλλιτέχνις κυρία Φλερὺ θὰ ἐμφανισθῇ εἰς τιμητικὴν παράστασιν μὲ τὴν «Μαντὰμ Μπατερφλάϋ», συμπράξει τῶν κ. κ. Θωμάκου, Τσουμπρῆ, δ. Σακελλαρίου, κ. Κόπολλα κλπ., μὲ χορῳδίαν ὑπὸ τὸν κ. Βούρτσην καὶ μεγάλην ὀρχήστραν ὑπὸ τὴν καλλιτεχνικὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Α. Κυπαρίσση.

— Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν ἐμφανίζεται εἰς τὸ Δημοτικὸν Θέατρον Πειραιῶς ἡ Χορῳδία τοῦ Ε' Γυμνασίου Ἀρρένων, ἀποτελουμένη ἀπὸ ὑπερεκατὸν μέλη, ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Κ. Χάγιου.

— Μεθαύριον Σάββατον, ὥραν 6.30 μ. μ. δίδεται ἡ πρώτη συναυλία τοῦ «Κουαρτέτου Ἀθηνῶν» εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια».

Τὸ θέατρον τοῦ Τοσοδούλη

Τὸ θέατρον τοῦ Τοσοδούλη τὴν προσεχῆ Κυριακήν, 11 π.μ., δίδει τὴν κωμῳδίαν «Ταξίδι στὴ Σελήνη» εἰς τὴν αἴθουσαν «Βερτίζ» (θέατρον «Ὀλύμπια».

Ἐκθέσεις

Ὁ σύλλογος «Ἑλληνικὴ Λαϊκὴ Τέχνη» διοργανώνει εἰς τὴν αἴθουσαν Στρατηγοπούλου (ξενοδοχεῖον «Κεντρικόν», Σταδίου 26), λίαν ἐνδιαφέρουσαν ἔκθεσιν ἀρχιτεκτονικῶν σχεδίων, ζωγραφικῶν καὶ διακοσμητικῶν πινάκων ἀπὸ τὰ ἀρχοντικὰ σπίτια τοῦ 18ου αἰῶνος τῆς Δυτικῆς Μακεδονίας, τῆς Ἠπείρου, τῆς Θεσσαλίας καὶ τῶν νήσων τοῦ Αἰγαίου. Εἰς τὴν ἔκθεσιν θὰ περιληφθοῦν καὶ ἀποσπασματικαὶ μελέται εἰκονογραφήσεως λαϊκῶν ἐκδόσεων, ξυλογραφίας, καλλιγραφίας καὶ πλαστικῆς τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ. Τὰ ἐγκαίνια τῆς ἐκθέσεως ὡρίσθησαν διὰ μεθαύριον Σάββατον 5.30 μ.μ.

— Συνεχίζεται εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ ξενοδοχείου «Νέον Ἀγγλίας» ἡ ἔκθεσις τῆς διακεκριμένης καλλιτέχνιδός μας κ. Πηνελόπης Διαμαντοπούλου—Γαβαλᾶ, ἡ ὁποία ἐκθέτει σειρὰν ἀπὸ σμάλτα της, κεραμεικά, ἀκουαρέλλας, ὡς καὶ κάθε ἄλλου εἴδους ἐργασίας της. Ἰδιαίτερον ἐνδιαφέρον ἔχουν αἱ προσωπογραφίαι τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως, τοῦ Διαδόχου καὶ τῶν πριγκίπων, ὡς ἔργα μεγάλης τέχνης εἰς τὸ εἶδος των.

—Εἰς τὴν Στέγην Γραμμάτων καὶ Τεχνῶν (Καραγεώργη 8) ἐξακολουθεῖ ἡ Ἔκθεσις τῶν Τσεχοσλοβάκων χαρακτῶν, ἡ ὁποία ἐσημείωσε πρωτοφανῆ ἐπιτυχίαν. Ἐκ τῶν ἐκτιθεμένων 160 ἔργων διετέθησαν ἤδη πλέον τῶν 60.

Δωρεαί

Ἀνώνυμος ἀπέστειλεν εἰς τὸ Πατριωτικὸν Ἵδρυμα ἀντὶ στεφάνου δρχ. 500 εἰς μνήμην τοῦ Γεωργίου Ν. Σκαλιέρη.

— Ὁ κ. Γαβριὴλ Φενολὰκ κατέθεσε δρχ. 300 ὑπὲρ τοῦ Ταμείου Ὑποτροφιῶν τοῦ Κολλεγίου Ἀθηνῶν εἰς μνήμην Παύλου Φενολὰκ καὶ τῆς συζύγου αὐτοῦ

Βιβλιογραφία

Μακράκη: Ἑρμην. Καινῆς Διαθήκης. Ζαμπάκης Α., 5 Ἱπποκράτους, τηλ. 29-272.

Μουσική

Ἡ Ε' συναυλία συνδρομητῶν.—Ἡ ἑσπερὶς τοῦ Βασιλικοῦ Θεάτρου.

Μὲ τὴν μεγαλυτέραν ἐπιμέλειαν καὶ μὲ πραγματικὴν ἀντίληψιν, τόσον ἀπὸ καθαρῶς καλλιτεχνικῆς ἀπόψεως, ὅσον καὶ ἀπὸ ἀπόψεως «δυναμικότητος» εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν ἀβίαστον ψυχικὴν εὐχαρίστησιν καὶ τὴν ἀληθινὴν ἱκανοποίησιν τοῦ ἀκροατοῦ, συντεταγμένον τὸ πρόγραμμα τῆς προχθεσινῆς ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ προσκληθέντος Γάλλου ἀρχιμουσικοῦ κ. Ἀλμὲρ Βόλφ, Ε' συναυλίας Συνδρομητῶν τῆς Συμφωνικῆς Ὀρχήστρας τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν. Εἶνε ἀλήθεια, ὅτι τὰ ἔργα τοῦ προγράμματος καὶ τὰ φαινομενικῶς ἁπλούστερα ἀκόμη, ὅπως ἡ Συμφωνία εἰς ρὲ (ἀριθ. 35) τοῦ Μότσαρτ καὶ ἡ Χορευτικὴ Σουΐτα ἀπὸ τὸ μπαλλέτο «Κάστωρ καὶ Πολυδεύκης» τοῦ Ραμώ, ἀπῃτοῦν καλὴν καὶ προσεκτικὴν μελέτην' πρᾶγμα, φυσικά, ποὺ δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ πραγματοποιηθῇ μὲ τὰς ἐλαχίστας (νομίζω δύο τὸ ὅλον) καὶ κάπως ἐν βίᾳ δοκιμάς, τὰς ὁποίας ἔκαμε αὐτὴν τὴν φορὰν ἡ ὀρχήστρα. Μολονότι ἡ ἐκτέλεσις ἦτο ἱκανοποιητική, πρᾶγμα, τὸ ὁποῖον ὀφείλεται τόσον εἰς τὴν ἀξίαν τοῦ Γάλλου ἀρχιμουσικοῦ, ὅσον ὅμως καὶ εἰς τοὺς μουσικοὺς τῆς ὀρχήστρας μας, οἱ ὁποῖοι ἐπέδειξαν ἀντίληψιν καὶ ἱκανότητα «προσαρμογῆς» ὄχι κοινάς.

Ὁ κ. Βόλφ εἶνε ἕνας φωτεινὸς μαέστρος, ἁπλοῦς εἰς τὴν καλλιτεχνικήν του ἐκδήλωσιν, ἁπλοῦς καὶ καθαρὸς εἰς τὴν διεύθυνσιν καὶ τὰς κινήσεις του. Ἀπὸ τὰς ἑρμηνείας του λείπει ἴσως τὸ δραματικὸν πάθος, λείπει ἡ ἔξαρσις' εἶνε περισσότερον «ἐξωτερικὸς» παρὰ τὴν θύελλαν, στιγμιαίαν ἔστω, ἡ ὁποία φαίνεται κάποτε νὰ ξεσπᾷ εἰς τὴν διεύθυνσίν του, δὲν παρασύρεται ἀπὸ τοὺς ἐσωτερικοὺς παλμούς, ἀπὸ τὰ βίαια ἀνθρώπινα πάθη, ἀπὸ τὰς λαίλαπας τῆς ψυχῆς. Ἠμπορεῖ ἡ διεύθυνσίς του νὰ μὴ μεταδίδῃ τὰς μεγάλας συγκινήσεις' δὲν παύει ὅμως ἀπὸ τοῦ νὰ δημιουργῇ τὴν «ἀτμόσφαιραν» καὶ νὰ εἰσάγῃ τὸν ἀκροατὴν ἐκεῖ, ποὺ πρέπει. Γνώστης βαθὺς τῆς ὀρχήστρας, κατορθώνει νὰ τὴν πειθαρχῇ καὶ νὰ τὴν κάμῃ, κάτω ἀπὸ τὴν μπαγκέτταν του, ὀργανισμὸν ἐλαστικὸν καὶ εὐκίνητον. Κατορθώνει πάντοτε νὰ δίδῃ αὐτὸ ποὺ θέλει.

Ἀπὸ τὸ α' μέρος τοῦ προγράμματος εἰς τὴν πρώτην σειράν, ἀπὸ ἀπόψεως ἐκτελέσεως, ἔρχεται ἡ Σουΐτα τοῦ Ραμώ' εἰδικώτερον τὸ Passepied καὶ ἡ Σακὸν (τὰ δύο τελευταῖα μέρη αὐτῆς τῆς σουΐτας) ἐξετελέσθησαν μὲ ἄφθαστον λεπτότητα καὶ ἀκρίβειαν' ὁ κ. Βόλφ διηύθυνε τὴν ὡραίαν αὐτὴν μουσικὴν μὲ πραγματικὴν χάριν καὶ εὐγένειαν στύλ.

Κατὰ δεύτερον λόγον ἔρχεται ἡ συμφωνία τοῦ Μότσαρτ, ἡ ὁποία, παρ' ὅλον τὸ ἱκανοποιητικὸν σύνολον καὶ τὴν πρέπουσαν ἑρμηνείαν ἐφανέρωσε τὴν ἔλλειψιν ἐπαρκῶν δοκιμῶν, καθὼς καὶ ἡ εἰσαγωγὴ ἀπὸ τὸ «Φράϊσυτς» τοῦ Βέμπερ, ἀπὸ τὴν ὁποία ἔλειπε τὸ δραματικὸν πάθος.

Ἀντιθέτως ἀρίστη ἡ ἐκτέλεσις εἰς τὸ β' μέρος, τῆς Συμφωνίας τοῦ Φράνκ.

Παρὰ τὴν ἔλλειψιν καὶ ἐδῶ τοῦ ἀπαιτουμένου ἴσως δραματικοῦ πάθους, ὁ κ. Βόλφ μὲ τὴν φωτεινὴν διεύθυνσίν του, μᾶς ἔδωσε μίαν ἀνάγλυφον (εἶνε ἴσως ἡ παραστατικωτέρα καὶ ἀκριβεστέρα ἐν προκειμένῳ ἔκφρασις) ἑρμηνείαν τοῦ ἀθανάτου αὐτοῦ ἔργου' μόνον ἕνας, ὁ ὁποῖος, ἀσχέτως τοῦ βαθυτέρου περιεχομένου καὶ τῆς βαθυτέρας ψυχολογίας, ἐμελέτησε καὶ ἠσθάνθη πραγματικὰ τὴν ἁρμονίαν τοῦ Φράνκ, τὴν τέχνην του, καθὼς καὶ εἰδικώτερον τὴν ὀρχήστραν του, ἠμπορεῖ νὰ δώσῃ μίαν ἀνάλογον ἑρμηνείαν συμφωνικοῦ ἔργου τοῦ μεγάλου Γάλλου διδασκάλου' καὶ ἀπὸ τῆς ἀπόψεως αὐτῆς πρέπει νὰ ὁμολογήσωμεν, ὅτι ὁ κ. Βόλφ μᾶς ἐχάρισε προχθὲς μίαν ἀνωτέραν καλλιτεχνικὴν ἀπόλαυσιν.

Τὸ κοινὸν ἐχειροκρότησε μὲ εἰλικρινῆ ἐνθουσιασμὸν τὴν ἐκτέλεσιν τῆς συμφωνίας αὐτῆς. Ἡ συναυλία ἔκλεισε μὲ τὴν «Βάλς» τοῦ Ραβέλ, ἡ ἐκτέλεσις τῆς ὁποίας πάντως δὲν ἦτο ἀπὸ τὰς καλυτέρας, ποὺ ἔχομεν ἀκούσει ἐδῶ.

◆

Δὲν πρόκειται νὰ κάμωμεν κριτικὴν τῆς μουσικῆς ἐκτελέσεως καὶ εἰδικώτερον τῆς ἐκτελέσεως τῶν ἔργων τοῦ πρώτου μέρους τοῦ προγράμματος κατὰ τὴν ἐπίσημον ἑορτὴν τὴν δοθεῖσαν εἰς τὸ Βασιλικὸν Θέατρον ἐπὶ τῇ τελέσει τῶν γάμων τῆς Α. Β. Υ. τοῦ Διαδόχου. Δὲν ἠμποροῦμεν ἐν τούτοις νὰ μὴ ἐκφράσωμεν τὴν ἀπορίαν μας διὰ τὸν καταρτισμὸν τοῦ πρώτου τούτου μέρους τοῦ προγράμματος. Οἱ ὑψηλοὶ προσκεκλημένοι ἐπρόκειτο (αὐτὸ ἄλλωστε ἔπρεπε καὶ αὐτὸ νομίζομεν ἦτο ὁ σκοπός) νὰ παρακολουθήσουν κάτι τὸ καθαρῶς ἑλληνικόν, νὰ παραστοῦν εἰς μίαν ἁγνὴν ἑλληνικὴν καλλιτεχνικὴν ἐκδήλωσιν, τόσον εἰς τὴν τέχνην τῶν ἤχων, ὅσον καὶ εἰς τὴν τέχνην τῶν κινήσεων καὶ τοῦ ρυθμοῦ — τὸν χορόν — ὥστε νὰ λάβουν μίαν ἰδέαν τῆς ἑλληνικῆς δημιουργίας εἰς τὸ καλλιτεχνικὸν αὐτὸ ἐπίπεδον.

Ἀντ' αὐτοῦ οἱ ξένοι πρίγκιπες ἤκουσαν τὸ «Ἀλληλούϊα» ἀπὸ ὀρατόριον τοῦ Χαῖντελ καὶ τὸν «Ὀρφέα» τοῦ Γκλούκ, πράγματα, τὰ ὁποῖα γνωρίζουν καὶ τὰ ὁποῖα ἀκούουν ἐκτελούμενα εἰς τὸν τόπον των κατά τι ἴσως μάλιστα καλύτερα ἀπὸ ἐδῶ.

Τί ὡραίαν ἐν τούτοις ἐντύπωσιν θὰ ἔκαμνε, ἐὰν ἐξετελοῦντο φέρ' εἰπεῖν τὰ «Νικητήρια» ἀπὸ τὴν «Συμφωνίαν τῆς Λεβεντιᾶς» τοῦ Μ. Καλομοίρη (διὰ χορῳδίαν καὶ ὀρχήστραν) ἢ τὸ θαυμάσιον βυζαντινὸν μέλος «Τῇ ὑπερμάχῳ», ἢ ἄλλα ἑλληνικὰ συμφωνικὰ ἔργα (διασκευαὶ ἑλληνικῶν χορῶν κ.ἄ.) τῶν Πετρίδη, Σκαλκώτα καὶ τῶν ἄλλων. Ἡ μήπως ἐχάθησαν τὰ θαυμάσια, χαρακτηριστικὰ τραγούδια καὶ ἐν γένει τὰ κατάλληλα διὰ τὴν περίστασιν ἔργα τῶν Ριάδη, Πονηρίδη, Καλομοίρη, Πετρίδη, Λαυράγκα καὶ τόσων καὶ τόσων ἄλλων Ἑλλήνων μουσουργῶν ἢ μήπως ἐχάθησαν τὰ θαυμάσια δημοτικά μας τραγούδια ἢ τὰ βυζαντινὰ μέλη διὰ νὰ καταφεύγωμεν εἰς τοὺς Χαῖντελ καὶ τοὺς Γκλούκ;

Εἶνε καιρὸς πλέον νὰ ρίψωμεν ἕνα καταδεκτικώτερον βλέμμα πρὸς τὴν ἑλληνικὴν δημιουργίαν, πρὸς τὴν δημιουργίαν μας. Ἐν πάσῃ δὲ περιπτώσει, ἂς γνωρίζουν ὅλοι οἱ ἀρνηταὶ τῆς δημιουργίας αὐτῆς, ὅτι γρήγορα θὰ ἔλθῃ ὁ καιρὸς ποὺ θὰ ἀναγκασθοῦν νὰ τὴν παραδεχθοῦν, διότι δὲν ὑπάρχει πρᾶγμα εἰς τὸν κόσμον, ἠθικὸν καὶ δίκαιον, τὸ ὁποῖον νὰ μὴ θριαμβεύσῃ καὶ νὰ μὴ ἐπικρατήσῃ τελικῶς. Καὶ ἀναμφιβόλως τὸ ζήτημα τῆς ἑλληνικῆς μουσικῆς καὶ τῶν Ἑλλήνων συνθετῶν κλείνει μέσα του τὸ δίκαιον καὶ τὸ ὀρθόν.

ΔΗΜ. Α. ΧΑΜΟΥΔΟΠΟΥΛΟΣ

Χοροί

Ὁ σύλλογος τῶν ἐξ Αἰγύπτου καὶ Σουδὰν Ἑλλήνων δίδει τὴν 5.30 μ.μ. τῆς προσεχοῦς Κυριακῆς εἰς τὸ δεύτερον οἰκογενειακὸν τέϊόν εἰς τὴν κομψὴν αἴθουσαν τοῦ «CHEZ-NOUS» (Σκαραμαγκᾶ 2) τῇ συμπράξει καὶ ὁλοκλήρου τοῦ ἐκλεκτοῦ προγράμματος τοῦ Κέντρου.

ΜΑΞΙΜ
Νέον Πρόγραμμα
Ἔναρξις Σήμερον
8 ΝΕΑΙ ΑΤΤΡΑΞΙΟΝ 8
ΚΟΝΣΟΜΑΣΙΟΝ
ΓΛΥΚΥΣΜΑΤΑ — ΛΙΚΕΡ
ΠΑΓΩΤΑ — ΛΕΜΟΝΑΔΕΣ
ΔΡΧ. 40
Γνήσιο οὐΐσκυ
JOHNNIE WALKER WHITE LABEL
ΔΡΧ. 50

Στὸ ἕνα νούμερο γελᾶτε, στὸ δεύτερο καταπλήσσεσθε στὸ τρίτο διασκεδάζετε, στὸ τέταρτο θαυμάζετε, στὸ πέμπτο συγκινεῖσθε, στὸ ἕκτο μένετε ἔκθαμβοι καὶ στὸ φινάλε ἕνα σουαρὲ στὸ ΔΑΦΝΙ φθάνετε στὸ ἀποκορύφωμα τοῦ γέλωτος.
Καὶ ὅλα αὐτὰ στὴν
ΤΡΟΪΚΑ
τὴ μεγάλη καὶ πραγματικὰ θριαμβευτικὴ ἐπιτυχία τῶν ἐπιχειρήσεων Α. ΜΑΚΕΔΟΥ
Σήμερον
ΛΑΪΚΗ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ
ΜΟΝΤΙΑΛ
τὸ θέατρο ποὺ μὲ τὶς μεγάλες του ἐπιτυχίες ἔχει κατακτήσει τὴν ἐμπιστοσύνη τοῦ Ἀθηναϊκοῦ κοινοῦ.
Σημ. — Ἀριθ. τηλ. 23.727

Ἡ μεγαλοπρεπὴς τελετὴ τῶν γάμων τῶν Α. Α. Β. Β. Υ. Υ. τοῦ Διαδόχου
ΠΑΥΛΟΥ
μετὰ τῆς Πριγκιπίσσης
ΦΡΕΙΔΕΡΙΚΗΣ
Εἰς τὸ
ΣΙΝΕΑΚ

ΦΕΜΙΝΑ
ΑΠΟΨΕ ΕΜΦΑΝΙΣΙΣ ΤΗΣ ΧΑΡΙΤΩΜΕΝΗΣ ΧΟΡΕΥΤΡΙΑΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΩΝ ΧΟΡΩΝ
Maïta Ossira
ΦΕΜΙΝΑ θριαμβεύει κάθε βράδυ ἡ γνησιωτέρα κωμικὴ ἀτραξιόν, ποὺ εἶδαν εἰς τὰς Ἀθήνας μέχρι σήμερον. Πρέπει νὰ τὴν ἰδῆτε
Sis Budy and Roberts
ΦΕΜΙΝΑ Ἕνα γνήσιο Ἀργεντινὸ τρίο.
Chiquitta - Romane - Fino

Κοινωνικὰ

Ἀρραβῶνες

Ὁ κ. Στέφανος Χ. Σιόπουλος, χαγὸς πυροβολικοῦ, καὶ δὶς Νίκη Π. ἠρραβωνίσθησαν.

Γάμοι

Ὁ κ. Ἀντώνιος Βαμβακούσης καὶ ἡ ριτωμένη δεσποινὶς Ματίνα Κ. τέλεσαν τοὺς γάμους των ἐν Τοὺς εὐχόμεθα βίον εὐτυχῆ.

—Ὁ κ. Βασίλειος Χρ. Σίμος καὶ Εἰρήνη Ἀλ. Τσέτση ἐτέλεσαν τοὺς τῶν τὴν 9ην τ.μ.

Κηδεῖαι

Τὴν λατρευτήν μας σύζυγον, γατέρα, ἀδελφὴν καὶ θείαν
ΜΑΛΒΙΝΑΝ ΕΥΑΓΓ. ΥΔΡΑ
Ἐτῶν 29, δικηγόρου θανοῦσαν χθές, κηδεύομεν σήμερον καὶ ὥραν 11 ½ π.μ. ἐκ τοῦ ἱεροῦ Α' Νεκροταφείου.
Παρακαλοῦμεν τοὺς συγγενεῖς ὅπως, εὐαρεστούμενοι, συνοδεύσωσι φορὰν αὐτῆς.
Ἐν Ἀθήναις τῇ 13 Ἰανουαρίου
Ὁ σύζυγος: Εὐάγγελος Ὑδραῖος. Κωνσταντῖνος. Οἱ γονεῖς: Δημη κολάου, Ἀργυρῶ Δ. Νικολάου δελφοί: Βασίλειος καὶ Ἑλλη Κωνσταντ. καὶ Ἀγγελ. Νικολάου νη Δ. Νικολάου, Ἀνυσία Νικολάου χαὴλ Νικολάου, Εὐάγγελος καὶ Νικολάου, Ἀρετὴ Κ. Ὑδραίου, σία Ὑδραίου, Στεργία καὶ Θεο σαλῆς. Οἱ ἀνεψιοί.
(Ἡ παροῦσα θεωρηθήτω ὡς πρόσκλησις).

Εὐχαριστήρια

Τοὺς ὁπωσδήποτε συμμετασχόντας βαρὺ πένθος μας ἐπὶ τῷ σκληρῷ τοῦ λατρευτοῦ μας συζύγου, πατρὸς φοῦ καὶ θείου
ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ Ζ. ΑΠΟΣΤΟΛΙ
εὐχαριστοῦμεν θερμότατα.
Ἡ σύζυγος Τὰ τέκνα Οἱ

Ο ΟΙΚΟΣ «Ἰφιγένεια», 46, ἐκποιεῖ τὰ χειμερινὰ καὶ δείχνει τὰ βραδινά.

Soldes
Οἶκος κ. Πελ. Τσοπα Ξενοφῶντος 1. Σολντάρει μοντέλα.

Ἀκτινολογικὸν Ἐργαστήριον Τάκη Πραποπού
Ἰατροῦ ἀκτινολόγου. Ἀκτινο πήσεις, Ἀκτινογραφίαι, θεραπεῖαι, Ὑπεριώδεις ἀκτῖνες δὸς Πειραιῶς 10. Τηλ. 52.685.

Ο ἰατρὸς Φ. Νίκογλ
εἰδικὸς δι' Οὐρολογικά, Μετα κά, Δερματικά, δέχεται εἰς ὁδὸν Ζαΐμη ἀριθ. 1 (γωνία νάρα), πρωΐαν 10—1, ἀπόγ 5—7.

Κωνστ. Α. Τσιτσώνης
ὀδοντίατρος. 9—1 μ. μ. καὶ 4-7 μ. Βουκουρεστίου 19. Τηλ.

Ἰατρὸς Κωνστ. Βουδούρ
Ἀκτινολόγος Θερ. «Εὐαγγε σμός». Δέχεται εἰς τὸ ἀκτινολογ κόν του ἐργαστήριον, ὁδὸς Πατη σίων 50, τηλ. 28-358 καὶ ὥρας 10 π.μ. καὶ 3—7 μ.μ.

Η ΕΘΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΕΛΑΣΤΙΚΟΥ
«ΕΘΕΛ»
Ἀνακοινοῖ πρὸς τὴν πελατείαν της ὅτι ὁ πλασιε κ. Ἀριστείδης Δασκαλάκης θη τῆς ὑπηρεσίας καὶ οὐδεμία πορικὴ πρᾶξις του σχέσιν ἔχου μὲ τὴν Ἑταιρείαν θέλει ἀναγν σθῆ ἀπὸ τῆς 15ης Δεκεμβρίου 19 Ἐν Ἀθήναις τῇ 3 Ἰανουαρίου 19

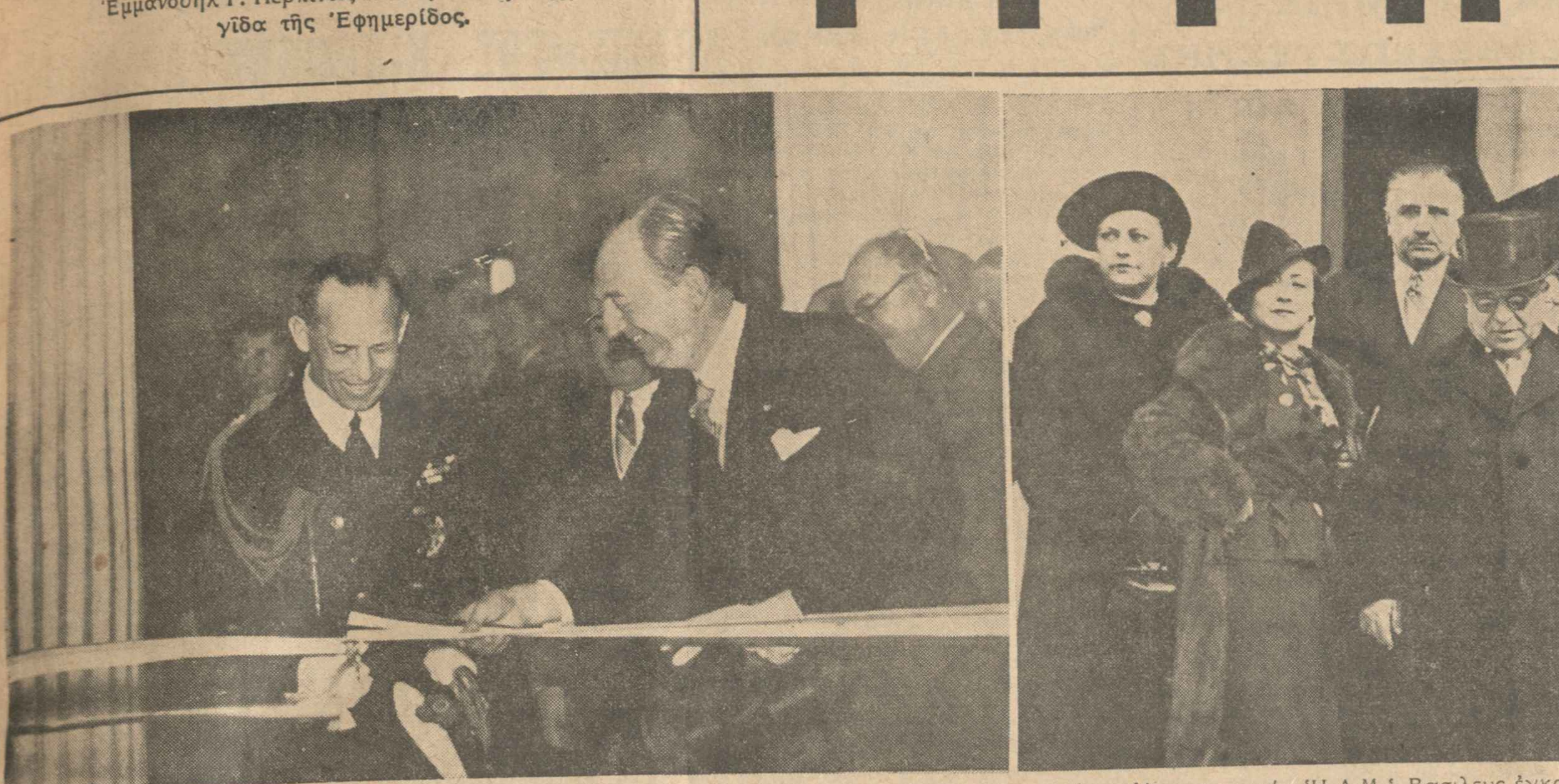
ΑΙ ΞΕΝΑΙ ΓΛΩΣΣΑΙ ἐντὸς 6—8 μηνῶν ὑπὸ καθηγητῶν μὲ μακρὰν πεῖραν διδασκαλίας. Θαυμάσιον σύστημα ταχίστης ἐκμαθήσεως τοῦ συνδιαλέγεσθαι. Δίδακτρα δρχ. 150 μηνιαίως.
ΑΙ ΘΕΤΙΚΑΙ & ΘΕΩΡΗΤΙΚΑΙ ΕΠΙΣΤΗΜΑΙ ὑπ' ἀριστούχων θηγ. τοῦ Πανεπιστημίου. Προπ σις δι' ὅλας τὰς Ἀνωτέρας Κρα κὰς Σχολάς.
Ἡ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ (διπλογρα κῶς) καὶ ἡ ΣΤΕΝΟΓΡΑΦΙΑ ἐν 3 μηνῶν ὑπευθύνως διὰ λαμπ μεθοδικῆς διδασκαλίας.
Φροντιστήριον Γλωσσῶν, Θετικῶν Θεωρητ. Ἐπιστημῶν, Σταδίου

ΜΟΝΤΕΡΝΑ, κρεββατοκάμαρα ἐκ 10 τεμαχίων ἐν ἀρίστῃ κατα στάσει πωλεῖται εἰς τιμὴν ἐξαιρε κῆς εὐκαιρίας λόγῳ ἀναχωρήσεως τοῦ ἰδιοκτήτου εἰς τὸ ἐξωτερικὸν Πηνιάτογλου, Νίκης 10.

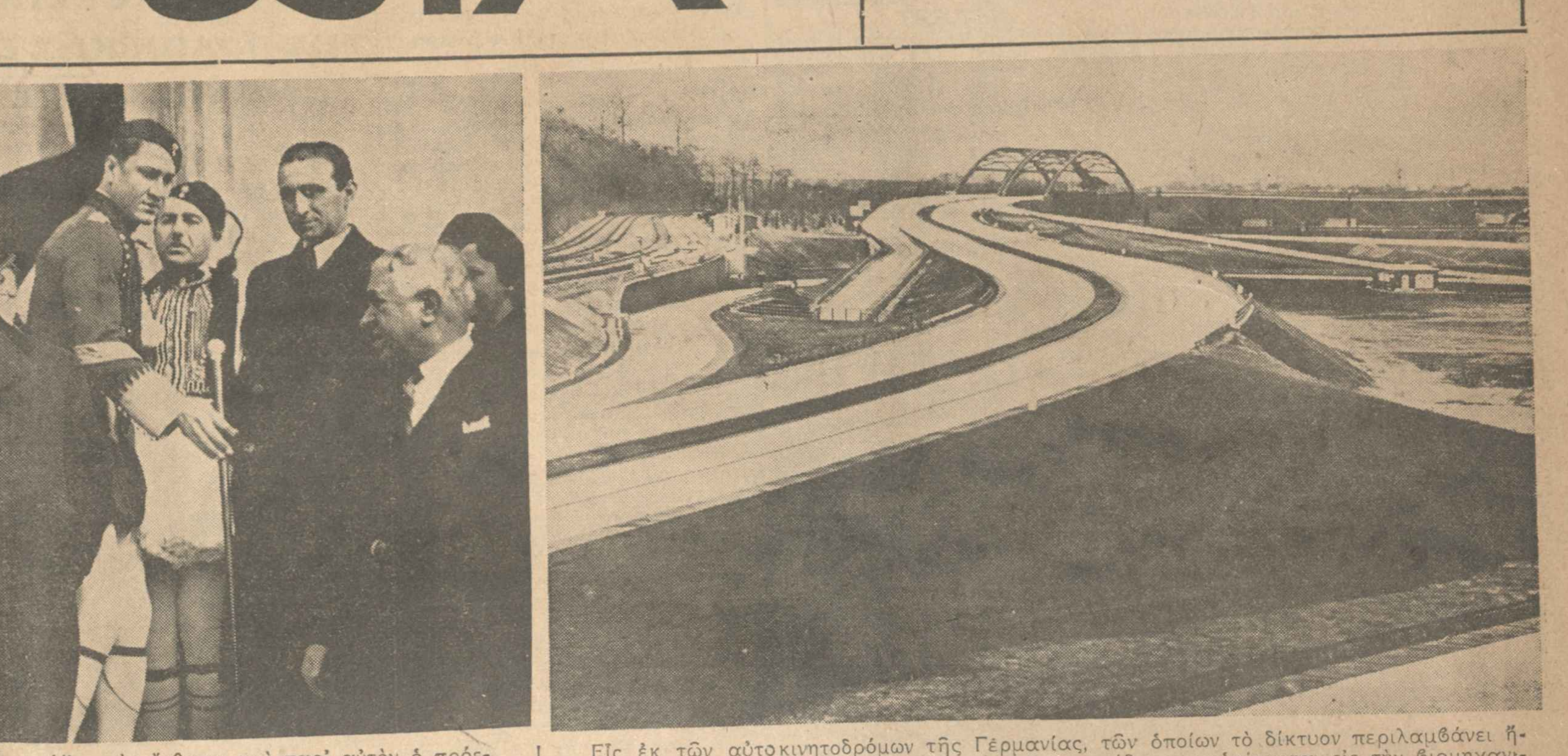
Πᾶσα ἀπόδειξις διὰ νὰ εἶνε ἔγκυρος, δέον ἀπαραιτήτως νὰ φέρῃ τὰς ὑπογραφὰς τοῦ Οἰκονομικοῦ Διευθυντοῦ τῆς «Πρωΐας» κ. Δημητρίου Ν. Μίχα καὶ τοῦ Διαχειριστοῦ της κ. Ἐμμανουὴλ Γ. Περπινιᾶ, καθὼς καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς Ἐφημερίδος.

Η ΠΡΩΪΑ

ΠΕΜΠΤΗ
13
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1938
Ἑρμύλου, Στρατονίκου μαρτ.



Δύο ἐπιτυχεῖς φωτογραφίαι ἀπὸ τὰ χθεσινὰ ἐγκαίνια τῆς Πολωνικῆς ἐκθέσεως ἐν τῷ Ζαππείῳ μεγάρῳ. Ἀριστερά: Ἡ Α.Μ. ὁ Βασιλεὺς ἐγκαινιάζων τὴν ἔκθεσιν καὶ παρ' αὐτὸν ὁ πρόεδρος τῆς ὀργανωτικῆς ἐπιτροπῆς κ. Μπορόβσκυ. Δεξιά: Ὁ πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως κ. Ι. Μεταξᾶς, ἐξερχόμενος τοῦ Ζαππείου μετὰ τὰ ἐγκαίνια τῆς ἐκθέσεως.



Εἷς ἐκ τῶν αὐτοκινητοδρόμων τῆς Γερμανίας, τῶν ὁποίων τὸ δίκτυον περιλαμβάνει ἤδη 2.000 χιλιόμετρα. Ὁ εἰκονιζόμενος αὐτοκινητόδρομος εὑρίσκεται εἰς τὴν βιομηχανικὴν περιοχὴν Ντουΐσμπουργκ — Ὀμπερχάουζεν.

ΚΑΜΕΤΕ ΝΑ ΛΑΜΠΟΥΝ ΤΑ ΔΟΝΤΙΑ ΣΑΣ ΣΑΝ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ
ΚΗΛΙΔΕΣ ΚΑΙ ΑΠΟΧΡΩΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΑΧΕΩΣ ΕΞΑΛΕΙΦΟΝΤΑΙ
Χρησιμοποιήσατε τὴν "ΚΟΛΥΝΟΣ„. Διαφέρει ἀπὸ κάθε ἄλλην ὀδοντόκρεμα. Ἡ ἐνέργειά της εἶναι διαφορετική. Ἡ σύνθεσίς της μοναδική. Εἶναι οἰκονομική. Διαρκεῖ δύο φορὰς περισσότερον ἀπὸ τὶς ΚΟΙΝΕΣ ὀδοντόκρεμες, διότι χρησιμοποιεῖτε τὸ ἥμισυ τῆς ποσότητος ἀπὸ οἱανδήποτε ἄλλην. Μὴ λησμονεῖτε ὅτι, ἓν καὶ ἥμισυ ἑκατοστόμετρον "ΚΟΛΥΝΟΣ„ ἐπὶ ξηρᾶς ψήκτρας ἀρκεῖ.
Ἐτιμήθη εἰς τὴν Χ καὶ ΧΙ Διεθνῆ Ἔκθεσιν Θεσσαλονίκης μὲ Μέγα Βραβεῖον ἐκτὸς Συναγωνισμοῦ.
Μὲ «ΚΟΛΥΝΟΣ» καὶ σεῖς θὰ ἀποκτήσετε λαμπρὸ χαμόγελο.
KOLYNOS DENTAL CREAM
ΜΩΡΙΣ ΦΑΡΑΤΖΗ Α.Ε., ΟΔΟΣ ΣΚΟΥΛΕΝΙΟΥ 3 - ΑΘΗΝΑΙ

ΒΙΛΛΑ ΕΝ ΨΥΧΙΚΩ
ΒΙΛΛΑ εἰς τὴν κεντρικωτέραν θέσιν τοῦ Ψυχικοῦ ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ καὶ ΠΩΛΕΙΤΑΙ. Κῆπος 2.500 πήχ. δωμ. ὕπνου 5, σάλα, τραπεζαρία, living-room, γραφεῖον, κουζίνα ἠλεκτρική, λουτρόν, πλυντήριον, γκαράζ, 4 δωμ. ὑπηρεσίας, τηλέφωνον, πλήρεις ἐγκαταστάσεις ἠλεκτρισμοῦ, θερμάνσεως καὶ ὑδραυλικαί. Πληροφορίαι παρὰ τῷ κ. Χατζηγρηγορίῳ, Ἑταιρεία Α.Ε. Κ.Ε., Πατησίων 32, Τηλέφ. 24.339, ὡς καὶ εἰς τὸν ἀριθ. τηλ. 28-005.

Πραγματικαὶ εὐκαιρίαι πωλουμένων κτημάτων
πάσης ἀξίας, εἰσοδήματος, μονοκατοικιῶν, ὁριζοντίων κατοικιῶν καὶ οἰκοπέδων διαθέτουν τὰ γνωστὰ καὶ ἀπὸ 37ετίας λειτουργοῦντα γραφεῖα κτηματικῶν συναλλαγῶν ΣΤΕΦΑΝΟΥ ΜΠΟΛΟΒΙΝΟΥ. Γραφεῖα: Πλατεῖα Ὁμονοίας καὶ Σταδίου 61, τηλ. 25-637.

ΣΗΜΕΡΟΝ
ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΗΜΕΡΑ ΠΩΛΗΣΕΩΣ
ΛΑΧΝΩΝ ΤΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ ΣΥΝΤΑΚΤΩΝ
ΑΥΡΙΟΝ
Η ΚΛΗΡΩΣΙΣ
ΤΟ ΛΑΧΕΙΟ ΤΩΝ ΣΥΝΤΑΚΤΩΝ

Περίεργος ἀπεργία ἰατρῶν

Οἱ ἰατροὶ τῆς βορείου Γαλλίας ἐξακολουθοῦν τὴν ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου 1938 κηρυχθεῖσαν ἀπεργίαν των, εἰς τὴν ὁποίαν «κατῆλθον» κατόπιν διαφωνίας των πρὸς τὰς κρατικὰς ὑπηρεσίας δωρεὰν ἰατρικῆς περιθάλψεως. Ἡ ἰατρικὴ αὐτὴ περίθαλψις εἰς τοὺς ἀπόρους παρέχεται ὑπὸ τῶν ἰδιωτῶν ἰατρῶν ἐπὶ τῇ βάσει δελτίων, τὰ ὁποῖα χορηγοῦν εἰς τοὺς ἀπόρους αἱ ἁρμόδιοι ὑγειονομικαὶ ἀρχαὶ τοῦ κράτους. Οἱ ἰατροὶ ὅμως, εὑρίσκοντες ὅτι ἡ καταβαλλομένη εἰς αὐτοὺς ἀμοιβὴ δι' ἑκάστην «ἐπίσκεψιν» εἶνε ἀνεπαρκής, ἐζήτησαν τὴν αὔξησίν της ἀπὸ 10 φράγκα εἰς 12. Τὴν ἀπόφασιν τῆς ἀπεργίας ἔλαβε ἡ «Ὁμοσπονδία τῶν Ἰατρικῶν συνδικάτων τοῦ Βορρᾶ» ἡ ὁποία καὶ τὴν ἀνεκοίνωσεν εἰς ὅλους τοὺς ἰατρούς. Ἡ ἀπεργία ἀφορᾷ ἰδίως τὰς μικρὰς πόλεις καὶ τὰ χωρία τῆς βορείου Γαλλίας, διότι αἱ μεγάλαι πόλεις ἔχουν ἴδια αὐτόνομα ἱδρύματα, εἰς τὰ ὁποῖα νοσηλεύονται οἱ ἄποροι. Οἱ ἀπεργοῦντες ἰατροί, ἐξακολουθοῦν, σύμφωνα μὲ τὴν ἀπόφασιν τῆς Ὁμοσπονδίας των, νὰ νοσηλεύουν τοὺς ἤδη πελάτας των, θ' ἀρνοῦνται ὅμως εἰς τὸ ἑξῆς τὴν νοσηλείαν παντός, ὅστις θὰ ζητήσῃ τὴν συνδρομήν των βάσει «δελτίου νοσηλείας» ἐκδεδομένου παρ' οἱασδήποτε κρατικῆς ἢ ἀσφαλιστικῆς ὑπηρεσίας. Τὸ νομαρχιακὸν συμβούλιον, εἰς τὸ ὁποῖον ὑπεβλήθη τὸ αἴτημα τῶν ἰατρῶν, δὲν ἐνέκρινε τὴν αὔξησιν τῆς ἀμοιβῆς των, δι' αὐτὸ καὶ ἡ ἀπεργία των συνεχίζεται, ἐπὶ ζημίᾳ τῆς δημοσίας ὑγείας.

Ἡ ἔντυπος παραγωγὴ εἰς Γερμανίαν

Ὁ ἐθνικοσοσιαλισμὸς τῆς Γερμανίας, ἔχων ν' ἀντιμετωπίσῃ σοβαρώτερα προβλήματα καὶ νὰ οἰκονομήσῃ, ἐξ ἄλλου, πρώτας ὕλας καὶ συνάλλαγμα, ἐφρόντισε νὰ περιορίσῃ τὴν παραγωγὴν βιβλίων. Οὕτω, κατὰ τὰς δημοσιευομένας ἐπισήμους γερμανικὰς στατιστικάς, τὰ δημοσιευθέντα εἰς ὁλόκληρον τὴν Γερμανίαν βιβλία κατὰ τὸ 1934 ἀνῆλθον εἰς 20.852, ἔναντι 21.601 κατὰ τὸ 1933 καὶ 31.000 κατὰ τὸ 1927. Ὁμοίως περιωρίσθη ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐκδοθέντων σχολικῶν βιβλίων καὶ τῶν περιοδικῶν. Πρὸ τοῦ πολέμου τὰ κυριώτερα κέντρα τῆς γερμανικῆς ἐντύπου παραγωγῆς ἦσαν τὸ Βερολῖνον καὶ ἡ Λειψία. Ἡ τελευταία αὐτὴ ἱστορικὴ πόλις φαίνεται ὅτι ἔχασε ἤδη τὴν παλαιὰν ἐκδοτικὴν αἴγλην της. Εἰς τὸ Βερολῖνον ἐκδίδονται περισσότερα ἀπὸ τὴν Λειψίαν βιβλία.

Ἡ δρᾶσις τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου Ἐργασίας κατὰ τὸ 1937

Ἀπὸ τοὺς δημοσιευθέντας καὶ δημοσιευομένους ἐπὶ τῇ λήξει τοῦ ἔτους ἀπολογισμούς, ἀξίζει νὰ προσέξωμεν ἰδιαιτέρως τὸν ἀπολογισμὸν τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου Ἐργασίας, τοῦ ὁποίου ἡ δρᾶσις καὶ κατὰ τὸ 1937 ἠκολούθησε τὴν δημιουργημένην ἤδη ἀπὸ δεκαπενταετίας καὶ πλέον παγίαν παράδοσιν τοῦ διεθνοῦς τούτου ὀργανισμοῦ. Καὶ κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος, ἡ δρᾶσις τοῦ Δ.Γ.Ε. ἀνεπτύχθη πρὸς ὅλας τὰς κατευθύνσεις, περιέλαβε ὅλα τὰ φλέγοντα καὶ ἀμέσως ἐνδιαφέροντα τοὺς μισθωτοὺς προβλήματα καὶ παρουσιάσθη, ἐξ ἴσου γόνιμος, διὰ τοὺς ὑπὸ οἱονδήποτε γεωγραφικὸν πλάτος ζῶντας ἐργαζομένους. Μὲ τὸν ἀπολογισμὸν τοῦ 1937 προστίθεται μία ἀκόμη σελὶς εἰς τὴν ἀπὸ 17 ἐτῶν γραφομένην λαμπρὰν ἱστορίαν τοῦ Δ.Γ.Ε., τοῦ ὁποίου τὸ ἔργον ἀποτελεῖ πολύτιμον συμβολὴν εἰς τὴν παγκόσμιον προσπάθειαν πρὸς βελτίωσιν τῶν συνθηκῶν τῆς ζωῆς τῶν μαζῶν.

Ἐν συνεχείᾳ πρὸς τὴν κατὰ τὸ 1936 συγκληθεῖσαν, κατόπιν προτάσεως τῆς κυβερνήσεως τῆς Χιλῆς, εἰς Σαντιάγο συνδιάσκεψιν τῶν κρατῶν τῆς Ἀμερικῆς πρὸς μελέτην τῶν ἐργατικῶν ζητημάτων, ὅπως ταῦτα παρουσιάζονται εἰς τὴν ἤπειρον ταύτην, τὸ Δ.Γ.Ε. συνεκάλεσε, κατ' Ἀπρίλιον τοῦ 1937, εἰς Βάσιγκτων, κατόπιν προτάσεως τοῦ Προέδρου Ρούσβελτ, εἰδικὴν διάσκεψιν πρὸς μελέτην τῶν οἰκονομικῶν καὶ κοινωνικῶν προβλημάτων μιᾶς παγκοσμίου βιομηχανίας, τῆς ὑφαντουργίας. Ἄλλα ἐπίσης γεγονότα, ὅπως ἡ κατ' Ὀκτώβριον 1937, συνελθοῦσα, κατόπιν προσκλήσεως τῆς Τσεχοσλοβακικῆς κυβερνήσεως, εἰς Πράγαν σύνοδος τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου τοῦ Δ. Γ. Ε., ἡ κατὰ Μάϊον συγκληθεῖσα εἰς Βιέννην διάσκεψις τῆς ἐπιθεωρήσεως ἐργασίας, ἡ ἀνὰ τὰς Ἰνδίας περιοδεία τοῦ διευθυντοῦ τοῦ Δ. Γ. Ε. πρὸς μελέτην τῶν ἐκεῖ ὅρων ἐργασίας κλπ., μαρτυροῦν ὅτι καὶ κατὰ τὸ 1937 τὸ Δ.Γ.Ε. ἐδικαίωσε πλήρως τὸν τίτλον του καὶ τὸν προορισμόν του ὡς διεθνοῦς θεσμοῦ καὶ ἐστερέωσε τὴν φήμην του ὡς ὀργανισμοῦ παγκοσμίου χαρακτῆρος, ἐπιλαμβανομένου τῶν προβλημάτων τῆς ἀνθρωπίνης ἐργασίας εἰς οἱονδήποτε μέρος τοῦ πλανήτου.

Ἡ κατὰ τὸ 1937 δρᾶσις τοῦ Δ. Γ. Ε., χαρακτηρίζεται κυρίως ἀπὸ τὴν παρ' αὐτοῦ ἀναληφθεῖσαν ἔντονον προσπάθειαν πρὸς περιορισμὸν τοῦ ἐργασίμου χρόνου εἰς τὰς διαφόρους βιομηχανίας. Τὸ 8ωρον δὲν θεωρεῖται πλέον ἐπαρκὴς κατάκτησις οὔτε διὰ τοὺς ἐργαζομένους, οὔτε διὰ τὴν ἐν γένει οἰκονομίαν, καὶ τὸ Δ.Γ.Ε. συνετόνισε τὰς προσπαθείας του διὰ τὴν μεθοδικὴν ἐφαρμογὴν τῆς ἑβδομάδος τῶν 40 ὡρῶν. Ἡ ἀρχὴ τῆς μεταρρυθμίσεως ταύτης εἶχεν ἤδη γίνει τυπικῶς ἀποδεκτὴ ἀπὸ τοῦ 1935, ἀλλ' ἡ ἐφαρμογή της ἔβαινε καὶ βαίνει βραδύτατα, ἀπὸ βιομηχανίας εἰς βιομηχανίαν. Καὶ μετὰ τὴν κατὰ τὸ 1937 ληφθεῖσαν ἀπόφασιν πρὸς ἐφαρμογὴν τῆς ἑβδομάδος τῶν 40 ὡρῶν εἰς τὴν ὑφαντουργίαν — δηλ. μίαν ἀπὸ τὰς βασικὰς παγκοσμίους βιομηχανίας, ποὺ ἀπασχολεῖ ἄνω τῶν 14 ἑκατομμυρίων ἐργατῶν — τὸ πρόβλημα τῆς ἐλαττώσεως τῶν ὡρῶν ἐργασίας προωθεῖται πρὸς εὐρυτέρας λύσεις. Μὲ τὴν ἐγγραφὴν δὲ τοῦ θέματος τούτου εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν τῆς Διασκέψεως τοῦ 1938, τὸ πρόβλημα τῆς ἑβδομάδος τῶν 40 ὡρῶν εἰσέρχεται εἰς νέαν φάσιν.

Πλὴν τούτου, ἡ κατὰ τὸ 1937 δρᾶσις τοῦ Δ.Γ.Ε. ἀπέβλεψε καὶ εἰς τὴν αὔξησιν τοῦ ὁρίου τῆς βιομηχανικῆς ἐνηλικότητος, ἡ συνελθοῦσα δὲ πέρυσι διάσκεψις ἔλαβε τὴν ἀπόφασιν τῆς αὐξήσεως ἀπὸ 14 εἰς 15 ἔτη τῆς κατωτάτης ἡλικίας, τὴν ὁποίαν πρέπει νὰ ἔχουν τὰ ἀπασχολούμενα εἰς τὴν βιομηχανίαν καὶ τὸ ἐμπόριον παιδιά.

Ἀπησχολήθη ἐπίσης τὸ Δ. Γ. Ε. κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος μὲ ὡρισμένας κατηγορίας ἐργατῶν (οἰκοδόμους κλπ.), διὰ τοὺς ὁποίους ἐπιβάλλεται ἐκ τῶν συνθηκῶν ἐργασίας των ἰδιαιτέρα πρόνοια. Ἀλλὰ καὶ εἰς τὸν ἀγῶνα ἐναντίον τῶν οἰκονομικῶν κρίσεων, συνέβαλε τὸ Δ.Γ.Ε., ἐπεξεργασθὲν σχέδιον μεθοδικῆς ὀργανώσεως τῶν δημοσίων ἔργων, καὶ τὸ μεταναστευτικὸν πρόβλημα, ὡς τοῦτο παρουσιάζεται σήμερον, ἀντεμετώπισε, ἐνῷ ἐκ παραλλήλου συνέχισε τὰς πολυτίμους καὶ διαφωτιστικωτάτας ἐκδόσεις του. Αἱ δημοσιευθεῖσαι κατὰ τὸ 1937 μελέται τοῦ Δ.Γ.Ε. ἐπὶ τῆς ἀνεργίας καὶ τῆς τεχνικῆς προόδου, ἐπὶ τῶν συλλογικῶν συμβάσεων, ἐπὶ τῶν κοινωνικῶν ἀσφαλίσεων, ἐπὶ τῆς μηχανοποιήσεως τῆς ἐργασίας γραφείου, ἐπὶ τῆς ρασιοναλιζασιόν, ἐπὶ τῆς μεταναστεύσεως κλπ., ἀποτελοῦν πολύτιμον documentation διὰ πάντα ἀσχολούμενον μὲ τὰ ἐργατικὰ καὶ κοινωνικὰ ζητήματα. Ἰδιαιτέρως πρέπει νὰ μνημονευθῇ ἡ συγκληθεῖσα ὑπὸ τοῦ Δ.Γ.Ε. διάσκεψις ἐμπειρογνωμόνων, ἡ ὁποία ἠσχολήθη μὲ τὰ σχετικὰ μὲ τὴν ἐπένδυσιν τῶν κεφαλαίων τῶν ἀσφαλιστικῶν ὀργανισμῶν προβλήματα.

Τοιαύτη ὑπῆρξεν, εἰς γενικωτάτας γραμμάς, ἡ κατὰ τὸ 1937 δρᾶσις τοῦ Δ.Γ.Ε., τὸ ὁποῖον οὕτω εἰσέρχεται εἰς τὸ 18ον ἔτος τῆς λειτουργίας του ὑπὸ τοὺς αἰσιωτέρους οἰωνούς.

Ζ.

Ἡ 200ετηρὶς τῆς ὀμβρέλλας

Ἐνῷ πολλοὶ χρησιμοποιοῦν τὸ προχειρότερον καὶ τὸ ἀνεπαρκέστερον, βεβαίως, μέσον ἀμύνης κατὰ τῆς βροχῆς, τὴν ὀμβρέλλαν, ὀλίγοι γνωρίζουν τὴν... ἔνδοξον ἱστορίαν τοῦ περιττοῦ αὐτοῦ ἐξαρτήματος, τὸ ὁποῖον πρόκειται κατ' αὐτὰς νὰ ἑορτάσῃ αἰσίως τὴν 200ὴν ἐπέτειον ἀπὸ τῆς πρώτης ἐμφανίσεώς του εἰς τὴν Εὐρώπην. Καὶ ἡ ὀμβρέλλα, ὅπως καὶ πολλὰ ἄλλα πράγματα, εἰσήχθησαν εἰς τὴν «γηραιὰν ἤπειρον» ἀπὸ τὴν Κίναν. Ὁ Ἄγγλος ταξιδιώτης Τζὼν Χανόου, ποὺ ὑπῆρξεν ἕνας ἀπὸ τοὺς πρώτους Εὐρωπαίους, ποὺ εἰσέδυσαν εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τοῦ Οὐρανίου Κράτους, ἐνθουσιάστηκε τόσον πολὺ ἀπὸ τὸ εἶδος αὐτὸ τῆς φορητῆς στέγης, ὥστε ἀγόρασε ἀρκετὲς ὀμβρέλλες, ποὺ, κατὰ τὴν ἐπάνοδόν του, ἐδώρησεν εἰς Λονδρέζους φίλους του. Ἡ μίμησις ἐβοήθησε καὶ εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτήν, ὥστε ταχύτατα νὰ διαδοθῇ ἡ χρῆσις τῆς ὀμβρέλλας εἰς εὐρύτατα στρώματα καί, ἐντὸς ὀλίγου, εἰς ὅλην τὴν Εὐρώπην ἤρχισε νὰ ἀκμάζῃ ἡ ὀμβρελλοβιομηχανία. Οἱ Εὐρωπαῖοι ὀμβρελλάδες ἀντικατέστησαν τὸ κηρωμένο χαρτί, ποὺ ἐχρησιμοποιοῦσαν οἱ Κινέζοι, μὲ μεταξωτὸ πανὶ κατόπιν δὲ καὶ μὲ ἄλλα ἀδιάβροχα ὑφάσματα. Ἐχρειάσθησαν δὲ διάφοροι τελειοποιήσεις καὶ ἐπινοήσεις μέχρις ὅτου ἡ ὀμβρέλλα λάβῃ τὴν τελικήν της μορφὴν καὶ τὸ σχῆμα, ποὺ βλέπομεν σήμερα. Εἰς τὴν κατὰ τὴν προσεχῆ ἄνοιξιν ὀργανουμένην πανήγυριν τῆς Λειψίας πρόκειται νὰ γίνῃ εἰδικὴ ἔκθεσις ὀμβρελλῶν καὶ εἰς αὐτὴν θὰ παρουσιασθοῦν ὅλοι οἱ τύποι ὀμβρέλλας, ποὺ ἐχρησιμοποιήθησαν, διὰ νὰ φθάσωμεν εἰς τὰς σημερινὰς μικροσκοπικὰς ὀμβρέλλας, ποὺ διπλώνουν καὶ μπαίνουν εἰς τὴν τσέπην !

Γάλλος καρδινάλιος ὑπὲρ τοῦ κινηματογράφου

Ὁ καρδινάλιος Βερντιὲ ἐχοροστάτησε κατὰ τὸ πρό τινων ἡμερῶν τελεσθὲν ἐτήσιον μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῶν ψυχῶν τῶν ἀποθανόντων ἠθοποιῶν τοῦ γαλλικοῦ κινηματογράφου. Μετὰ τὸ τέλος τῆς ἐπιμνημοσύνου δεήσεως ὁ καρδινάλιος ἀπηύθυνε πρὸς τοὺς παρισταμένους ἠθοποιούς, τεχνίτας καὶ ἐργάτας τοῦ κινηματογράφου, χαρακτηριστικὴν προσφώνησιν, εἰς τὴν ὁποίαν, μεταξὺ ἄλλων, εἶπε καὶ τὰ ἑξῆς:

«Ὁ κινηματογράφος εἶνε ἕνας ἀφυπνιστὴς ψυχῶν. Τὰ θέματά του εἶνε σήμερον τροφὴ τοῦ λαοῦ, ὁ ὁποῖος σχηματίζει διὰ τῶν εἰκόνων του ποικίλας ἐντυπώσεις.

»Μὲ τὴν τέχνη σας, ἡ ὁποία ἀπευθύνεται πρὸς τὰς μάζας, ἔχετε δημιουργήσει ἀπείρους ἀνάγκας, αἱ ὁποῖαι θὰ συντελέσουν εἰς μεγάλην πρόοδον τῆς ἀνθρωπότητος.

»Ἐὰν μορφώσετε πλήρη συνείδησιν τῶν εὐθυνῶν σας θὰ ἐργασθῆτε αὔριον καλύτερον ἀπὸ χθές, διὰ νὰ δώσητε εἰς τὰς ψυχὰς ὅ,τι δύναται νὰ τὰς ἐξυψώσῃ».

Πρὸς βοήθειαν τῆς ἀποστολῆς τοῦ Βορείου Πόλου

Ἡ ρωσικὴ ἐπιστημονικὴ ἀποστολή, ἡ ὁποία εὑρίσκεται ἐπὶ τῶν παγοθραυστικῶν «Σάντκο», «Μαλυγκὶν» καὶ «Σέστωφ» ἔχει ἀπὸ ἑβδομάδων ἀποκλεισθῇ ἐν μέσῳ παγοβούνων εἰς τὴν πρὸς βορρᾶν τῶν νήσων τῆς Νέας Σιβηρίας θάλασσαν. Ἡ θέσις της κατέστη ἤδη ἀρκετὰ δυσχερὴς καὶ ἡ σοβιετικὴ κυβέρνησις ἀπεφάσισεν ὅπως ἀποσταλῇ σμῆνος ἀεροπλάνων πρὸς ἀνεφοδιασμόν της. Τὸ σμῆνος τοῦτο διοικεῖ ὁ ἀεροπόρος Πολιὰρ Μολόκωφ, «ἥρως» τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως, ὁ ὁποῖος ἔλαβε μέρος εἰς τὴν ἀποστολὴν Σμὶτ εἰς Βόρειον Πόλον, ἀποτελεῖται δὲ ἀπὸ τέσσαρα τετρακινητήρια ἀεροπλάνα, ἕκαστον τῶν ὁποίων δύναται νὰ μεταφέρῃ 40 ἄνδρας. Τὰ ἀεροπλάνα θὰ μεταφέρουν εἰς τὴν ἀποκεκλεισμένην ἀποστολὴν τρόφιμα, ἐνδύματα καὶ ἐπιστημονικὸν ὑλικὸν πρὸς ἐξακολούθησιν τῶν ἐργασιῶν της, θὰ ἐπιστρέψουν δὲ ἐπαναφέροντα μέρος τῶν μελῶν τῆς ἐπιστημονικῆς ἀποστολῆς, τῶν ὁποίων δὲν εἶνε πλέον ἀναγκαία ἡ παρουσία εἰς τὸν Β. Πόλον.

Ἔχει νὰ κοιμηθῇ 22 χρόνια !

Μοναδικὴ περίπτωσις μὴ κοιμωμένου ἀνθρώπου ἀνεκοινώθη κατ' αὐτὰς εἰς Ἰατρικὴν Ἑταιρείαν τῆς Βουδαπέστης. Πρόκειται περὶ ἑνὸς Οὔγγρου, ὀνόματι Παύλου Κέρν, ἡλικίας 53 ἐτῶν, ὁ ὁποῖος δὲν ἔχει κοιμηθῇ ἐπὶ 22 ἔτη! Ὁ Κὲρν ἔλαβε μέρος ὡς στρατιώτης εἰς τὸν εὐρωπαϊκὸν πόλεμον καὶ κατὰ τὸ 1915 ἐτραυματίσθη εἰς Γαλικίαν εἰς τὴν κεφαλήν. Ἀπὸ τῆς ἡμέρας τοῦ τραυματισμοῦ του ὁ δυστυχὴς Κὲρν δὲν «ἔκλεισε μάτι». Εἶνε ὑπάλληλος ἀσφαλιστικῆς ἑταιρείας καί, μετὰ τὸ τέλος τῆς ἐργασίας του, ἐπιστρέφει εἰς τὴν οἰκίαν του, ὅπου συνδιαλέγεται μὲ τοὺς οἰκείους του μέχρις ὅτου οὗτοι κατακλιθοῦν. Κατόπιν ὁ Κὲρν ἀκούει ραδιόφωνον ἢ ἀναγινώσκει μέχρι πρωΐας, ὁπότε μεταβαίνει καὶ πάλιν εἰς τὸ γραφεῖον του. Δὲν αἰσθάνεται καμίαν ἀνάγκην ὕπνου, μόνον τὰ μάτια του κουράζονται καὶ διὰ νὰ τὰ ξεκουράσῃ τὰ κρατεῖ κλειστὰ ἐπί τινα χρόνον. Ἡ συνεχὴς αὐτὴ ἐγρήγορσις προκαλεῖ σημαντικὴν φθορὰν τοῦ ὀργανισμοῦ καὶ ὁ Κὲρν εἶνε ὑποχρεωμένος νὰ γευματίζῃ 4 φορὰς τὴν ἡμέραν καὶ 4 φορὰς τὴν νύκτα.

Εἰς ἡλικίαν 42 ἐτῶν ἔχει 20 τέκνα

Τηλεγράφημα ἐκ Ρώμης ἀνήγγειλε ὅτι ἡ σινιόρα Ἑλένη Λὰ Βίστα ἔτεκεν αἰσίως εἰς τὸ νοσοκομεῖον τοῦ Ἁγίου Πνεύματος τὸ 20ὸν τέκνον της. Ἡ ἐν λόγῳ κυρία ἐνυμφεύθη εἰς ἡλικίαν 21 ἐτῶν, ἤδη δὲ ἄγει τὸ 42ον ἔτος. Ἄρα ἔχει γεννήσει κανονικῶς ἀνὰ πᾶν ἔτος ἀπὸ ἓν ἔτος. Πάντα τὰ τέκνα τῆς Βίστα εὑρίσκονται ἐν τῇ ζωῇ καὶ χαίρουν ἄκρας ὑγείας, ὁ Μουσσολίνι δέ, ἐνδιαφερόμενος διὰ τὴν αὔξησιν τοῦ πληθυσμοῦ του, ἀπέστειλεν εἰς τὴν λεχὼ ἐπὶ τῇ γεννήσει τοῦ 20οῦ τέκνου της, 3.000 λιρέττας καὶ ἔδωσεν ἐντολὴν ὅπως δοθῇ εἰς τὸν σύζυγόν της ἀνάλογος θέσις, ὥστε νὰ ἐξοικονομῇ τὰς ἀνάγκας τῆς πολυμελεστάτης οἰκογενείας του.

Σπανία περίπτωσις διδύμων

Μία σπανία περίπτωσις γεννήσεως διδύμων ἐσημειώθη κατ' αὐτὰς εἰς Αὐστραλίαν. Ἡ ἐπίτοκος ἐγέννησε τὴν 28 Δεκεμβρίου 1937 ἓνα ἄρρεν τέκνον καὶ μετὰ πέντε ἡμέρας, ἤτοι τὴν 2 Ἰανουαρίου 1938, ἐγέννησε ἓν θῆλυ. Ἔτσι οἱ δύο δίδυμοι ἀδελφοὶ ἐγεννήθησαν ὁ μὲν εἰς τὸ 1937 καὶ ἡ ἄλλη τὸ... ἑπόμενον ἔτος !

ΞΑΝΘΟΠΟΥΛΟΣ Α.Ε.
Παραγγείλατε τὸν ΑΝΘΡΑΚΙΤΗΝ τὸ ΚΩΚ καὶ τοὺς ΓΑΙΑΝΘΡΑΚΑΣ σας εἰς τὴν γνωστὴν ἑταιρείαν ΞΑΝΘΟΠΟΥΛΟΥ
ΑΛΚΜΗΝΗΣ 5
Πάροδος ὁδοῦ Πειραιῶς
Στάσις Καμπᾶ.
ΤΗΛ. 593-425 ἢ 41087

Γ. Δ. ΣΠΙΓΓΟΣ, ὀδοντίατρος, γωνία Αἰόλου καὶ Εὐριπίδου 19, ὧραι 9—1 καὶ 4—8.

ΑΝΑΖΩΟΓΟΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΤΟΥ ΤΕΡΟΥΕΛ

ΠΩΣ ΠΑΡΕΔΟΘΗΣΑΝ ΟΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΙ ΥΠΕΡΑΣΠΙΣΤΑΙ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Ἀνταποκρίσεις τῶν ἐν Ἱσπανίᾳ Γάλλων πολεμικῶν ἀπεσταλμένων περιγράφουν τὰς λεπτομερείας τῆς παραδόσεως τῶν ὑπερασπιστῶν τῆς μονῆς τῆς Σάντα Κλάρα τοῦ Τερουέλ, οἱ ὁποῖοι κατέθεσαν τὰ ὅπλα τὸ παρελθὸν Σάββατον, τὴν ἐπομένην δηλαδὴ τῆς παραδόσεως τοῦ ἀντισυνταγματάρχου Ρέϋ καὶ τῶν ἐντὸς τοῦ νοσοκομείου. Οἱ ὑπερασπισταὶ τοῦ ὀχυροῦ αὐτοῦ ἐτέλουν ὑπὸ τὰς διαταγὰς τοῦ συνταγματάρχου Μπάρμπα, ὅτε δὲ τὴν πρωΐαν τοῦ Σαββάτου, μετὰ τὴν συμπλήρωσιν δηλαδὴ τῆς παραδόσεως τῶν ἀνδρῶν τοῦ Ρέϋ, κυβερνητικοὶ ἀπεσταλμένοι προσεπάθησαν νὰ ἔλθουν εἰς ἐπικοινωνίαν μετὰ τῶν ἐντὸς τῆς Σάντα Κλάρα διὰ νὰ τοὺς προτείνουν νὰ παραδοθοῦν καὶ αὐτοί, ἐγένοντο δεκτοὶ διὰ πυροβολισμῶν. Δὲν παρῆλθεν ἐν τούτοις πολλὴ ὥρα καὶ ὁ συνταγματάρχης Μπάρμπα συνεδέθη τηλεφωνικῶς μετὰ τῶν κυβερνητικῶν στρατηγῶν Σαραμπία καὶ Ρόχο, ἤρχισε δὲ διαπραγματευόμενος καὶ αὐτὸς τοὺς ὅρους τῆς παραδόσεως. Ὁ ἐθνικιστὴς συνταγματάρχης ἐδήλωσεν ὅτι πρὶν ἀποδεχθῇ τοὺς τεθέντας εἰς αὐτὸν ὅρους ἐπεθύμει νὰ ἐπικοινωνήσῃ μετὰ τῶν ἀρχηγῶν του. Ἐνῷ ὅμως ἐσυνεχίζετο ἡ συζήτησις, οἱ ἄνδρες του ἤρχισαν παραδιδόμενοι. Κατ' ἀρχὰς προσῆλθον εἰς τὰς κυβερνητικὰς γραμμὰς 144 ἄνδρες ἐν πλήρει συγχύσει, ἠκολούθησαν δὲ μετ' ὀλίγον καὶ οἱ ὑπόλοιποι καὶ μέχρι τῶν πρώτων ἀπογευματινῶν ὡρῶν ἡ σημαντικὴ αὐτὴ νῆσις ἀντιστάσεως εἶχεν ἐξ ὁλοκλήρου ἐκκενωθῇ. Οὕτω ἀπετύγχανον καὶ αἱ τελευταῖαι προσπάθειαι τοῦ Μπάρμπα ὅπως ἐπιτύχῃ τὴν παράδοσιν ὑπὸ ὡρισμένους ὅρους καὶ ἔπιπτε καὶ τὸ τελευταῖον προπύργιον τῆς ἐθνικιστικῆς ἀντιστάσεως ἐντὸς τῆς πόλεως.

Ἡ αὐθόρμητος παράδοσις τῶν στρατιωτῶν ἔδωσε λαβὴν εἰς τὴν διατυπωθεῖσαν ἐκ μέρους τῶν ἐθνικιστῶν κατηγορίαν, καθ' ἣν ὁ ἀντισυνταγματάρχης Ρέϋ ἐπρόδοσε τὴν ἐθνικιστικὴν ὑπόθεσιν.

Οἱ παραδοθέντες τῆς Σάντα Κλάρα ἀνέρχονται εἰς 2.000 στρατιώτας καὶ 2.000 περίπου πολίτας. Οἱ κυβερνητικοὶ ἀποδίδουν εἰς τὸ γεγονὸς σημασίαν κατὰ πολὺ μεγαλυτέραν τῆς πραγματικῆς, δεδομένου ὅτι ἡ ἀπομόνωσις, εἰς τὴν ὁποίαν εἶχον καταδικασθῇ οἱ ὑπερασπισταὶ τοῦ Τερουέλ, τοὺς ἀπέκλειε τὴν πιθανότητα νὰ παρατείνουν ἐπ' ἄπειρον τὴν ἀντίστασίν των. Πάντως, εἶνε γεγονὸς ὅτι αἱ κυβερνητικαὶ ἀρχαί, ὅπως τοὐλάχιστον διακηρύττουν ἐπισήμως, θὰ μεταχειρισθοῦν μὲ καλὸν τρόπον τοὺς αἰχμαλώτους, λέγεται δὲ μάλιστα ὅτι κυβερνητικὸς στρατιώτης, ἀποπειραθεὶς νὰ κακοποιήσῃ ἕνα ἐκ τῶν παραδοθέντων, ἐτυφεκίσθη ἀμέσως πρὸς παραδειγματισμόν.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΣΥΓΚΡΟΥΣΕΙΣ

Τὰ σημερινὰ ἐξ Ἱσπανίας τηλεγραφήματα ἀναφέρουν ὅτι ὁ ἀγὼν περὶ τὸ Τερουὲλ συνεχίζεται μὲ σχετικὴν ἔντασιν. Τὰς χιόνας τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος διεδέχθησαν ἤδη καταρρακτώδεις βροχαί, αἱ ὁποῖαι πάντως ἐπιτρέπουν μείζονα ἐλευθερίαν κινήσεων εἰς τὸ πεζικόν. Οἱ κυβερνητικοὶ ἐπιτίθενται πάντοτε εἰς τὸν τομέα τῆς Μουέλα ντὲλ Τερουὲλ καὶ εἰς τὸ πρὸς βορρᾶν τῆς πόλεως ὕψωμα Ρόκα, παρ' ὅλην ὅμως τὴν σφοδρότητα τῶν ἐπιθέσεών των καὶ τὰ χρησιμοποιούμενα εἰς αὐτὰς πολυάριθμα βαρέα τάνκς, οἱ ἐθνικισταὶ κατορθώνουν νὰ τοὺς ἀποκρούουν κρατοῦντες σταθερῶς τὰς περισσοτέρας τῶν θέσεών των. Ἤδη αἱ ἀτμοσφαιρικαὶ συνθῆκαι ἐπιτρέπουν ἐντονωτέραν δρᾶσιν τῆς ἐθνικιστικῆς ἀεροπορίας, ἡ ὁποία ἐπέτυχε καὶ χθὲς νὰ βομβαρδίσῃ ἐπιτυχῶς τὰ μετόπισθεν τῶν κυβερνητικῶν καὶ ἰδίως τὰς πολυαρίθμους πυροβολαρχίας βαρέος πυροβολικοῦ, αἱ ὁποῖαι, διατεταγμέναι εἰς καλῶς προφυλασσομένας θέσεις ὄπισθεν τῆς πόλεως τοῦ Τερουέλ, παρενοχλοῦν τὰς κινήσεις τῶν ἐθνικιστικῶν δυνάμεων.

Οἱ ἐθνικιστικοὶ στρατιωτικοὶ κύκλοι βεβαιοῦν ὅτι τὰ στρατεύματα των κατέχουν γραμμὴν πολὺ ἐγγυτέραν πρὸς τὸ Τερουὲλ ἀπὸ ἐκείνην τὴν ὁποίαν κατεῖχον πρὸ τῆς μεγάλης ἀντεπιθέσεως τῆς παραμονῆς τοῦ νέου ἔτους.

Σχολιάζοντες τὴν ἐξέλιξιν τῶν ἐπιχειρήσεων, παρατηροῦν ὅτι ἀντικειμενικὸς σκοπὸς των δὲν εἶνε πλέον ἡ πόλις τοῦ Τερουέλ, ἀφοῦ ἄλλως τε ἔχει μεταβληθῇ αὐτὴ εἰς σωρὸν ἐρειπίων, ἀλλ' ἡ προσπάθεια φθορᾶς τοῦ στρατοῦ κρούσεως τῶν κυβερνητικῶν. Σημειωτέον ὅτι αἱ ἀπώλειαι, τὰς ὁποίας ὑπέστησαν ἀμφότεροι οἱ ἀντίπαλοι ἀπὸ τῆς 23ης Δεκεμβρίου καὶ ἑξῆς εἶνε τρομακτικαί, ἀνερχόμεναι ἐν συνόλῳ εἰς 60.000 τοὐλάχιστον ἄνδρας. Οἱ ἡμίσεις ἐκ τῶν μαχητῶν αὐτῶν ὑπολογίζεται ὅτι ἀπέθανον ἐκ τοῦ ψύχους ἢ ἐτέθησαν ἐκτὸς μάχης λόγῳ ψύξεως τῶν ἄκρων.

Εἰδήσεις τοῦ Πρακτορείου Τρανσόσεαν ἐκ Βαρκελώνης ἀναφέρουν ὅτι ἐθνικὰ ἀεροπλάνα ἐνήργησαν χθὲς τὴν ἑσπέραν ἐπιδρομὴν κατὰ τῆς πόλεως, βομβαρδίσαντα κυρίως τὰς ὀχυρώσεις αὐτῆς. Τὰ ἀντιαεροπορικὰ πυροβολεῖα ἀπεπειράθησαν νὰ παρεμποδίσουν τὴν δρᾶσιν τῶν ἀεροπλάνων. Οἱ ἀεροπόροι τοῦ ἐθνικοῦ στρατοῦ, ἀφοῦ ἐξεπλήρωσαν τὴν ἀποστολήν των, ἐπανῆλθον εἰς τὰς βάσεις των.

Ἡ ἀνάληψις ἀπὸ μέρους τῆς κεντρικῆς ἱσπανικῆς κυβερνήσεως τῆς διαχειρίσεως τῶν ζητημάτων τοῦ ἀνεφοδιασμοῦ τῆς χώρας καὶ ἡ ὑπαγωγὴ ὑπὸ τὴν δικαιοδοσίαν της τῆς τοπικῆς καταλανικῆς κυβερνήσεως, δὲν ἀποτελεῖ, κατὰ τοὺς ἐθνικιστικοὺς κύκλους, ἐπιτυχίαν τῶν κυβερνητικῶν, ὡς ἰσχυρίζονται οὗτοι, ἀλλ' ἀποδεικνύει, ἀντιθέτως, τὴν δυσχερῆ θέσιν εἰς τὴν ὁποίαν εὑρίσκονται ἀπὸ ἀπόψεως ἐπισιτισμοῦ οἱ πληθυσμοὶ τῆς κυβερνητικῆς Ἱσπανίας.

Εἰδήσεις ἐκ Μαδρίτης ἀναφέρουν ὅτι ἡ ἐκεῖ ἐπιτροπὴ ἐκκενώσεως τῆς πόλεως ἐξέδωκε χθὲς προκήρυξιν ἐν τῇ ὁποίᾳ τονίζεται ὅτι ἡ ἀπομάκρυνσις τοῦ ἀμάχου πληθυσμοῦ πρέπει νὰ συντελεσθῇ ἐντὸς μηνός. Εἰδοποιήθησαν πάντες ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι δὲν διέμενον εἰς τὴν Μαδρίτην πρὸ τῆς 10ης Ἰουλίου τοῦ 1936 νὰ ἐγκαταλείψουν τὴν πρωτεύουσαν.

Οἱ ἐπαναστατικοὶ κύκλοι τῆς Σαλαμάνκας βεβαιοῦν ὅτι, πολλὰ καλλιτεχνικὰ ἀντικείμενα, τὰ ὁποῖα οἱ ἐρυθροὶ ἀφήρεσαν ἀπὸ τὰ μέγαρα καὶ τὰ μουσεῖα τοῦ Σαντάντερ καὶ τῆς Ἀστουρίας πωλοῦνται ἤδη ὑπὸ τῆς ἐν Παρισίοις πρεσβείας τῆς κυβερνήσεως τῆς Βαρκελώνης. Διὰ τὴν ἀγορὰν τῶν καλλιτεχνικῶν αὐτῶν ἔργων τῆς Ἱσπανίας ἔχουν συρρεύσει ἔμποροι ἀρχαιοτήτων ἐξ ὅλων τῶν χωρῶν τοῦ κόσμου.

Αἱ διαπραγματεύσεις αἵτινες ἤρχισαν πρό τινος μέσῳ τῶν Ἄγγλων διπλωματικῶν ἀντιπροσώπων εἰς Ἀνταῦ καὶ Βαρκελώνην, καθὼς καὶ μέσῳ τοῦ Διεθνοῦς Ἐρυθροῦ Σταυροῦ διὰ τὴν ἀνταλλαγὴν τῶν αἰχμαλώτων, ἔφθασαν εἰς σημεῖον ὥστε νὰ γίνῃ δεκτὸν ὑπ' ἀμφοτέρων τῶν ἀντιμαχομένων μερίδων ὅπως ἡ ἀνταλλαγὴ γίνεται καθ' ὁμάδας ἐξ εἰκοσιπέντε προσώπων. Ἡ συμφωνία δὲν ἐτέθη εἰσέτι εἰς ἐφαρμογήν, ἐν τῷ μεταξὺ ὅμως ἐδόθησαν διαβεβαιώσεις ὑπὸ τοῦ Ἄγγλου πράκτορος ἐν Σαλαμάνκα ὅτι δὲν ὑπάρχει κίνδυνος ἐκδόσεως θανατικῶν ἀποφάσεων.

Μὴ ἀγοράσετε ραδιόφωνο προτοῦ ἰδῆτε, ἀκούσετε, χειρισθῆτε ἕνα
ΖΕΝΙΘ
RADIO
ΓΕΝ. ΑΝΤ. „ΠΟΙΚΙΛΗ ΑΓΟΡΑ" ΣΤΑΔΙΟΥ 58

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

Δελτίον της 12ης Ιανουαρίου, κλείσιμον μεσημβρίας

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝ. ΔΑΝΕΙΩΝ

Εις χρυσόν	
1881	* 3525
1884	* 3525
Μονοπωλ.	* 2825
Παγίου	* 2670
Σιδ. Π.-Λ.	* 3400
Κεφαλ.	* 3350
Θεσσ.-Μον.	* 1490
Θεσσ.-Κων.	* 250
Ηγγυημ.	* 84000
Ελλ. Σιδ.	* 2725
Αμύνης	* 715
110 έκατ. Π.	2740
500 έκατομμ.	3780
Προσφυγ. Π.	5055
Πρ. 1924	* 24000
Υδρεύσεως	77200
Σταθ. 6%	* 4650
Στ. 1928	* 21000
Παρ. 1928 Π.	4300
Παραγ. 1931	5500

Εις δραχμάς	
Ενοποιήσ.	* 39.—
Πύργ.-Μελ.	* 40.—
Ναυτ. Χορ.	27.—
Επιτάξ.	* 50.—
75 έκατομ.	* 52.—
Απαλ. μον.	* 67.25
Απαλ. πολλ.	69.—
Μεταναστ.	252.50
Τέκτονος	* 74.—
Εντ. Γρ. Α.	68.—
Ελλ. υπ. Π.	342.50
Ανταλλ. 8%	741.—
Ανταλλ. 6%	740.—
Πολεμοπαθών	52.75
Απ. Αγρ.	* 510.—

Λαχειοφόρα	
Πατριωτ.	* 4.—
300 έκατομ.	128.—
Αναγκ. 6½%	67.25
Αναγκ. 6%	62.25

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

1912 ΣΠΑΠ	* 2300
Λιπ. 7½%	* 10850
Εκκαθαρίσ.	* 141
Εκκ. προν.	* 700

Λαχειοφόρα	
Κτημ. 7%	* 329.—
Κτ. 1926	* 327.—
Εθν. 20½	* 78.—
Εθν. 30 έκ.	* 69.—

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τράπεζαι	
Ελλάδος	7860
Αθηνών	* 296
Εθνικής	69500
Εμπ. Πίστ.	* 110
Εμπορικής	533
Καραβασίλη	* 2150
Κτηματικ.	* 1175
Λαϊκής	* 4800
Λακωνίας	* 400
Πειραιώς	* 240
Χίου	* 970

Σιδηρόδρομοι	
Ηλ. Σιδ.	743
Θεσσαλίας	865
Σ.Π.Α.Π.	361

Ναυτιλίας	
Εθν. Ατμοπλ.	* 18
Διώρυγος	* 220
Κορκόδειλος	* 55
Μιχαληνός	* 960

ΜΕΤΟΧΑΙ

Βάμβαξ Έρια	
Βάμβαξ	* 181
Βέρμιον	* 455
Ερ. Λεβαδ.	* 299
Έρια	* 10
Εριουργία	355
Κλ. Θεσσ.	* 1900
Πατραϊκή	* 1215
Υφαντουργ.	* 2740
Υφ. Τρικκ.	* 149
Καρέλλα	* 445
Λαν.-Κύρτση	* 1700
Ακές	* 160

Μέταξα	
Αθηναΐς	* 130
Ναθαναήλ Α.	1330
Χρυσαλλίς	137

Οικοδ. Επιχειρ.	
Γεν. Επιχ.	* 475
Εργοληπτική	* 50
Έργον	* 250
Έρθα	* 605
Καψαμπέλης	* 20
Κέκροψ	* 480
Πρώτη Οικοδ.	* 168
Τέκτων	* 96

Οικοδ. Υλών	
Άτλας	308
Ηρακλής Π.	1490
Κύκλωψ	* 100
Τιτάν	* 1555

Κινητ. Δυνάμ.	
Αεριόφ.	* 10000
Ηλ. Εταιρ.	* 290
Ηλ. (Επικ.)	* 35
Λαμπτήρων	* 570
Παγοπ. Πατ.	* 140
Ψυγ. Θεσσαλ.	* 170
Ψυγ. Πειραιώς	* 410

Εμπορίου	
Αυτ. «Αθηνά»	* 40
Γεν. Αποθ.	* 300
Υπ. Προσ.	* 3790
Προμηθεύς	* 362

Χημ. Προϊόντων	
Ανατολή	* 225
Αίολος	* 360
Λιπασμάτων	1665
Καίσαρη	* 900
Π. «Αθηνά» Π.	720
Πυριτιδοπ. Π.	3630
Χημικής	195
Χρωματουργ.	903

Κατεργ. Ξύλου	
Ελλούλ	* 39
Γεωργ. & Σέκ.	* 35

Μηχ. Επιχειρ.	
Βασιλειάδη	* 1000
Εστία	* 360
Μεταλλουργ.	* 400

Οινοποιητικαί	
Ένωσις	* 113
Θεσσαλική	* 270
Καμπά	* 465
Οινοπνευματοπ.	464
Οίνων	1160

Αλευροποιητ.	
Ευρώτας	* 205
Ζύμαι	* 637
Κυλινδρομ.	* 340

Διάφοροι	
Κονσερβών	* 785
Φίξ	* 740

Μεταλλείων	
Επ. κοιναί Π.	164
Επ. προν.	* 160
Μεταλλείων	* 370

Καπνοβιομηχ.	
Βιομ. Καπν.	* 425

Διάφ. Βιομηχ.	
Ερμής	* 455
Χαρτοποιίας Π.	278
Βιό	326
Γεωργ. Βιομ. Π.	216

ΣΗΜ. Α = Αγορασταί. Π = Πωληταί. * = Η τιμή των μετοχών τούτων είνε παλαιά, μη σημειωθείσης νέας.

ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Δελτίον Τραπέζης της Ελλάδος της 12ης Ιανουαρίου 1938

Επί	Αγορά	Πώλησις
Λονδίνου	546.—	550.—
Ν. Υόρκης	109.10	110.10
Παρισίων	3.68	3.78
Ζυρίχης	25.30	25.55
Αλεξανδρείας	560.—	564.—
Αμστερνταμ	60.70	61.30
Στοκχόλμης	28.10	28.35
Βρυξελλών	3.71	3.75
Κορυτσάς	35.80	37.—
ΤΙΜΑΙ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑΙ		
Βαρσοβίας	20.75	21.—
Βουκουρεστίου	0.80	0.85
Σόφιας	1.35	1.40
ΤΙΜΑΙ ΚΛΗΡΙΓΚ		
Παρισίων	3.68	3.78
Μιλάνου	5.88	5.94
Βερολίνου	40.50	41.50
Πράγας	3.85	3.90
Ζυρίχης	25.25	25.55
Βελιγραδίου	2.58	2.63
Βουδαπέστης	24.34	24.86
Βρυξελλών	3.70	3.75
Κωνσταντινουπόλεως	88.70	90.—

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΘΕΙΣΑΙ ΑΞΙΑΙ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤΩΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 12.1	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 11.1
500 έκατομμ.	3780	3775	3780	3790
Ανταλλ. 8%	741	739	741	741.50
Πολεμοπαθών	53	52.75	52.75	53.25
Αναγκ. 6½%	67.25	67	67.25	67.50
Ελλάδος	7865	7860	7860	7850
Εμπορικής	536	533	533	540
Ηλ. Σιδηρ.	745	743	743	747
Θεσσαλίας	865	863	865	869
Σ.Π.Α.Π.	361	352	361	358
Λιπασμάτων	1665	1650	1665	1660
Πυριτιδοποιείου	3645	3640	3640	3650
Χημικής	196	193	195	188
Χρωματουργείων	918	900	903	925
Χρυσαλλίδος	137	136	137	139
Άτλαντος	309	306	308	311
Οινοπνευματοπ.	467	461	464	472
Οίνων	1160	1155	1160	1185
Βιό	327	324	326	328

Τίτλοι εκτός Χρηματιστηρίου

Αι ομολογίαι της Κτηματικής ετιμώντο χθές 10.375 αι μοναί και 9.320 αι πολλαπλαί. (Άνευ ευθύνης της εφημερίδος).

ΤΑ ΞΕΝΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Η αγορά ήτο ζωηροτέρα. Κατά το κλείσιμον όμως επέδειξε σταθερότητα. Τα δάνεια του αγγλικού δημοσίου ήσαν ανατιμημένα.

ΑΓΓΛΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ	7)1	8)1
Funding	113.1)16	113.1)4
Consols 2½%	74.7)8	75.
Conversion 3½%	102.3)4	102.15)16
War Loan	101.7)8	102.
Wildan	10.1)4	—
Westminst	96.0	—

ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ	10)1	11)1
1881 - 1884	26	26
Μονοπωλίου	21 ¼	21 ¼
Παγίου	20 ½	20 ½
Σιδ. Πειρ.-Λαρ.	25 ½	25 ½
Κεφαλαιώσεως	29	29
Ελλην. Σιδηρ.	23	23
Αμύνης	28	28
1910	21 ½	21 ½
1914	29 ½	29
Προσφυγικού	41 ¼	41 ¼
Σταθεροποιήσεως	33 ¼	33
Κτηματικής	76 ½	76
Α' Παραγωγικού	33 ¾	33 ¾
Β' Παραγωγικού	42 ¼	42

ΠΑΡΙΣΙΩΝ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ	10)1	11)1
Οίνων	248	239
Σιδ. Θεσσαλίας	180	181

ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

Η αγορά ήτο σταθερά.

	7)1	8)1
U. S. Steel	57.1)4	59.5)8
General Motors	33.1)8	35.
Canadian Pacific	7.5)8	7.7)8
Chrysler	52.5)8	55.1)2

ΚΑΪΡΟΥ

	6)1
Κρεντί Φονσιέρ	865
Τράπεζα Αθηνών	12 ½

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Ν. ΥΟΡΚΗ. (Άνοιγμα 12ης). Λονδίνου 499 13)16, Παρισίων 338 ½, Βερολίνου 40.29, Ολλανδίας 55.68, Βρυξελλών 16.97 ½, Ιταλίας 526, Ζυρίχης 23.14 ½.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. (Κλείσιμον 12ης). Ν. Υόρκης 499.82, Παρισίων 147.66, Βερολίνου 12.402, Ολλανδίας 8.97.75, Βρυξελλών 29.472, Ζυρίχης 21.602.

ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

Κλείσιμον 11ης Ιανουαρίου

ΒΑΜΒΑΞ. Ν. Υόρκη. Ιανουάριος 8.59, Μάρτιος 8.62, Μάϊος 8.68, Ιούνιος 8.75, Οκτώβριος 8.82, Δεκέμβριος 8.85.

Λίβερπουλ. Ιανουάριος 4.87, Μάρτιος 4.90, Μάϊος 4.94, Ιούλιος 4.97, Οκτώβριος 5.03.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Υόρκη. Μάρτιος 1.16, Μάϊος 1.18, Ιούλιος 1.19 ½, Σεπτέμβριος 1.22.

Λονδίνον. Ιανουάριος 6.2, Μάρτιος 6.2, Μάϊος 6.3, Ιούλιος 6.3 ¾, Αύγουστος 6.3 ¾.

ΣΙΤΟΣ. Σικάγον. Μάϊος 9.6, Ιούλιος 9.0, Σεπτέμβριος 8.8 ½.

Βίννιπεγκ. Μάϊος 127 ¾, Ιούλιος 119¼, Οκτώβριος 100 ¾.

Λίβερπουλ. Μάρτιος 7.8 ½, Μάϊος 7.8 ½, Ιούλιος 7.8 7)8.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Υόρκη. Μάρτιος 4.42, Μάϊος 4.19, Ιούλιος 4.08, Σεπτέμβριος 4.08.

ΧΑΛΚΟΣ. Λονδίνον. Μετρητοίς 44)3)9—44)5, τρίμηνος 44)7)6—44)8)9.

ΚΑΣΣΙΤΕΡΟΣ. Λονδίνον. Μετρητοίς 188)10—188)15, τρίμηνος 188)10—188)15.

ΜΟΛΥΒΔΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ. Λονδίνον. Μετρητοίς 16)18)9, τρίμηνος 17)3)9.

ΨΕΥΔΑΡΓΥΡΟΣ ΚΟΙΝΟΣ. Λονδίνον. Μετρητοίς 15)15, τρίμηνος 15)18)9.

Άνοιγμα 12ης Ιανουαρίου

ΒΑΜΒΑΞ. Αλεξάνδρεια. Φεβρουάριος 10.48, Μάρτιος 14.32, Απρίλιος 10.46.

Λίβερπουλ. Μάρτιος 4.87—88, Μάϊος 4.92 Ιούλιος 4.95, Οκτώβριος 5.00—01, Δεκέμβριος 5.02.

Ν. Υόρκης. Ιανουάριος 8.53, Μάρτιος 8.59, Μάϊος 8.66—67, Ιούλιος 8.73, Οκτώβριος 8.82 —83, Δεκέμβριος 8.85.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Υόρκη. Μάρτιος 1.16, Μάϊος 1.18, Ιούλιος 1.19, Σεπτέμβριος 1.22.

ΣΙΤΟΣ. Λίβερπουλ. Μάρτιος 7.7 ½, Μάϊος 7.7 ¾, Ιούλιος 7.8.

Σικάγον. Μάϊος 9.6, Ιούλιος 8.9 ¾, Σεπτέμβριος 8.8 5)8.

Βίννιπεγκ. Μάϊος. 127½, Ιούλιος 118½, Οκτώβριος 100 ¾.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Υόρκης. Μάρτιος 4.44, Σεπτέμβριος 4.07.

ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ. Λονδίνον. Ιανουάριος 7 1)16, Φεβρουάριος 7 1)8, Απρίλιος 7 3)16, Ιούλιος 7 5)16, Οκτώβριος 7 ¾.

Κλείσιμον 12ης Ιανουαρίου

ΒΑΜΒΑΞ. Αλεξάνδρεια. Ιανουάριος 13.96, Φεβρουάριος 10.35, Μάρτιος 14.18, Απρίλιος 10.36, Μάϊος 14.28, Ιούνιος 10.40, Οκτώβριος 10.58.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Υποτίμησις του Ρουμανικού λέϊ

Το ρουμανικόν χαρτονόμισμα ήρχισεν από τινος να υποτιμάται. Από 16.5 σαντίμ, τιμή της 2ας Δεκεμβρίου, έφθασεν εις 15 μόνον, δηλαδή υπετιμήθη κατά 7 %. Διά το σταμάτημα της υποτιμήσεως ελήφθησαν υπό της κυβερνήσεως Γκόγκα διάφορα μέτρα, απαγορεύοντα κυρίως την εξαγωγήν συναλλάγματος, τα οποία όμως κατ' ουδέν απέτρεψαν την με αύξουσαν ταχύτητα ανάληψιν των καταθέσεων. Η υποτίμησις του λέϊ οφείλεται εις το γεγονός ότι μετά την λήψιν των γνωστών υπό της κυβερνήσεως μέτρων κατά των προσφύγων Ισραηλιτών, ούτοι απέσυραν τα κεφάλαιά των εκ των Τραπεζών, τα οποία και φυγαδεύουν εις το εξωτερικόν ή αποθησαυρίζουν, μετατρέποντες αυτά εις ξένον συνάλλαγμα. Εκ τούτου προήλθε ζήτησις ξένου συναλλάγματος, η οποία επέφερε την άνοδον της τιμής αυτού και συνεπώς την υποτίμησιν του λέϊ. Κατόπιν τούτου πιστεύεται ότι η ρουμανική κυβέρνησις θα λάβη περιοριστικά μέτρα διά το εξωτερικόν εμπόριον.

Σταφιδαγορά Λονδίνου

Κορινθιακαί: Παρά τας ελαχίστας πράξεις, η αγορά παρουσιάζει σαφή σημεία βελτιώσεως.

Σουλτανίναι: Αγορά άπρακτος, όλην επί αυστραλιανών κατωτέρας ποιότητος @ 39)— εις ανάλωσιν (τιμή προσφερομένη διά πωλήσεις άνω των 100 τόννων). Μικροπράξεις επί καρπού Κρήτης @ 59)- έως 64)-. Αι λοιπαί προελεύσεις παρημελήθησαν τελείως.

Η Ρουμανοτουρκική συμφωνία

Κατά τους «Φινάνσιαλ Τάϊμς», η υπογραφείσα μεταξύ Ρουμανίας και Τουρκίας εμπορική συμφωνία προβλέπει την κάλυψιν όλων των αναγκών της Τουρκίας εις πετρέλαιον, καθώς και προϊόντα ξυλείας. Η Ρουμανία θα προμηθεύεται εκ Τουρκίας βάμβακα, ελαιόλαδον, ψάρια και άλλα είδη καταναλώσεως.

Η εξαγωγή της σταφίδος

Κατά το Δελτίον των Γενικών Αποθηκών, από 1ης Σεπτεμβρίου 1937 μέχρι 10ης Ιανουαρίου 1938 εξήχθη σταφιδόκαρπος 105.072.673 λ. ε. Κατά την αυτήν περίοδον της προηγουμένης χρήσεως η εξαγωγή είχεν ανέλθει εις 124.412.440 και κατά το 1935—1936 εις 113.855.046.

Ανεκκαθάριστα ήσαν 200.000 λ. ε. κατά το 1937—38, 400.000 κατά το 1936—1937 και 230.000 κατά το 1935—36.

Η εξαγορασθείσα ποσότης σταφιδοκάρπου ανήλθεν εις 90.529.729 λ. ε., έναντι 74.189.614 της προηγουμένης χρήσεως και 82.825.518 κατά το 1935—36.

Η κίνησις των ενεχύρων ήτο: 1937—38 λ. ε. 8.235.962, 1936—37 λ. ε. 7.612.283, και 1935—36 λ. ε. 6.395.334.

Αισιοδοξία εις την Ουώλ-Στρήτ

Η ατμόσφαιρα εις την Ουώλ Στρήτ είνε εξαιρετικώς αισιόδοξος λόγω των τιμών των αξιών και λόγω της σημειωθείσης βελτιώσεως εις την οικονομικήν κίνησιν. Εκτός αυτού και οι οικονομικοί δείκται θεωρούνται ως αποδεικνύοντες ότι η κάμψις των εργασιών εσταμάτησεν.

Η Μεγάλη Βρεταννία ενώπιον διλήμματος

(Συνέχεια εκ της 1ης σελίδος)

κειται να συγκεντρώσουν ισχυράς ναυτικάς δυνάμεις εν τη Σιγγαπούρη παρά μόνον εάν και αι Ηνωμέναι Πολιτείαι λάβουν ανάλογα μέτρα. Επ' αυτού, οι καλώς πληροφορημένοι κύκλοι πιστεύουν, ότι το γε νύν έχον η Αμερική επ' ουδενί λόγω πρόκειται να καταλήξη εις τοιαύτας αποφάσεις.

Εάν το Χόνγκ - Κόνγκ προσβληθή, οι Άγγλοι ασφαλώς θα πολεμήσουν, είτε πρόκειται τελικώς να νικήσουν είτε όχι, διότι το Χόνγκ-Κόνγκ αποτελεί έδαφος αγγλικόν. Εάν προσβληθούν αι Ολλανδικαί Ινδίαι, πάλιν ίσως το ίδιον θα συμβή διότι τούτο θ' απετέλει άμεσον κίνδυνον διά τας βρεταννικάς αυτοκρατορικάς οδούς. Το να συγκρατήση όμως την Ιαπωνίαν από του να διεισδύση εις την Κίναν, τούτο είνε περισσότερον αμφίβολον εφ' όσον τα ευρωπαϊκά ολοκληρωτικά κράτη την αναγκάζουν να εξακολουθή να έχη συγκεντρωμένην την προσοχήν της εις την Ευρώπην. Όσον διά την περίπτωσιν εφαρμογής οικονομικού μποϋκοτάζ εναντίον της Ιαπωνίας και αυτή είνε απίθανος, δεδομένου κυρίως ότι όπως, πιστεύεται εν Αγγλία, μία τοιαύτη ενέργεια, δεν δύναται ειμή βραδύτατα να επιφέρη τ' αποτελέσματά της.

Αι ιαπωνικαί επιθέσεις κατά βρεταννικών σκαφών προύκάλεσαν μίαν από τας δριμυτέρας αγγλικάς διαμαρτυρίας, αι οποίαι εγένοντο ποτέ. Πέραν τούτου όμως, ηνάγκασαν την Μεγάλην Βρεταννίαν να επανεξετάση ολόκληρον το πρόβλημα της κοσμοκρατορίας της. Αλλ' ακριβώς επειδή η Αγγλία έχει ευθύνας και συμφέροντα εις πολλά σημεία της υδρογείου, διά τούτο και αποκλείεται το ενδεχόμενον μονομερούς εκ μέρους της δράσεως.

Η. CALLENDER

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

Η ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΤΟΥ ΚΡΑΤΙΚΟΥ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ ΑΕΡΟΠΛΑΝΩΝ ΕΝ Π. ΦΑΛΗΡΩ

Δι' αναγκαστικού νόμου δημοσιευθέντος εις την Εφημερίδα της Κυβερνήσεως, το εν Παλαιώ Φαλήρω λειτουργούν εργοστάσιον αεροπλάνων περιέρχεται εις την κυριότητα του δημοσίου από 1ης Ιανουαρίου 1938, οπότε έληξε η μετά της αγγλικής εταιρείας «Μπλάκμπερν Αέροπλαν έντ Μότορ Κόμπανυ» και του κράτους σύμβασις. Το «Κρατικόν Εργοστάσιον Αεροπλάνων» καθίσταται εφεξής μονάς της Βασιλικής Αεροπορίας η δε παρ' αυτώ υφισταμένη κρατική υπηρεσία ελέγχου καταργείται.

Το Κρατικόν Εργοστάσιον Αεροπλάνων έχει ως προορισμόν την διατήρησιν του υλικού της αεροπορίας, δύναται να αναλάβη την εκτέλεσιν εργασιών ξένων και διευθύνεται υπό ανωτέρου αξιωματικού ιπταμένου ή τεχνικού της Βασιλικής Αεροπορίας. Η σύνθεσις του εκ των στελεχών της Βασιλικής Αεροπορίας προερχομένου προσωπικού καθορίζεται υπό πινάκων, τα του μονίμου δε προσωπικού θέλουσι καθιερωθή δι' ειδικού νόμου. Τέλος το έκτακτον ιδιωτικόν προσωπικόν του εργοστασίου είνε ανάλογον προς τας εκάστοτε ανάγκας αυτού.

Ο υπουργός της Αεροπορίας δύναται να προσλάβη επί συμβάσει προσυπογραφομένη υπό του υπουργού των Οικονομικών, έκτακτον ειδικόν προσωπικόν εξ Άγγλων τεχνικών, ως και ειδικούς μηχανικούς εκ της αλλοδαπής. Το διοικητικόν συμβούλιον του εργοστασίου αποτελείται εξ ενός των ανωτέρων διοικητών της Β. Α., ενός νομικού συμβούλου υπουργείου, του γενικού διευθυντού του εργοστασίου, ενός των διευθυντών ή ανωτέρων υπαλλήλων της Διευθύνσεων Βιομηχανίας του υπουργείου Εθνικής Οικονομίας, ενός ανωτέρου αξιωματικού Επιμελητείας Αεροπορίας, ενός ανωτέρου δημοσίου οικονομικού υπαλλήλου υποδεικνυομένου υπό του υπουργού των Οικονομικών και ενός μηχανολόγου καθηγητού του Εθνικού Μετσοβίου Πολυτεχνείου.

Διά την πληρωμήν των δαπανών του εργοστασίου, ήτοι προμηθειών εν γένει, εργολαβιών, εκτελέσεως έργων και εργασιών, ασφαλίστρων, αποδοχών μονίμου εκτάκτου και ειδικού ιδιωτικού προσωπικού εν γένει, αποζημιώσεως Διοικητικού Συμβουλίου, οδοιπορικών ιδιωτικού προσωπικού και μεταφορικών υλικού του Κρατικού Εργοστασίου Αεροπλάνων, αναγράφεται ειδική πίστωσις εν τω προϋπολογισμώ του υπουργείου Αεροπορίας υπό ίδιον Κεφάλαιον, κατανεμομένη εις ειδικά άρθρα.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΠΝΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

Συνελθόντες σήμερον την 9ην Ιανουαρίου 1938, εν τω Δημοτικώ Μεγάρω Σερρών, αντιπρόσωποι των Συλλόγων Υπαλλήλων Καπνεμπορικών Επιχειρήσεων Θεσσαλονίκης, Δράμας, Καβάλλας, Ξάνθης και Σερρών, εις κοινήν συνεδρίασιν με θέμα την ίδρυσιν Κατοχυρωτικών Ταμείων της οικονομικής θέσεως των υπαλλήλων της τάξεώς μας και λαβόντες υπ' όψιν:

α) Ότι το καπνεμπόριον και αι Καπνικαί Επιχειρήσεις διά των οποίων διεξάγεται, παρουσιάζουν διαρκείς διακυμάνσεις και αστάθειαν επιδρώσας επί της εν γένει θέσεως των υπαλλήλων του Καπνεμπορίου.

β) Ότι οι Υπάλληλοι των Καπνικών Επιχειρήσεων αντιμετωπίσαντες οικονομικάς κρίσεις, εδεινοπάθησαν άνευ προστασίας και στηρίγματος.

γ) Ότι οι υπάλληλοι του καπνεμπορίου αποτελούν χαρακτηριστικήν ιδιορρυθμίαν εντός της εργατοϋπαλληλικής τάξεως συνεπεία των ειδικών συνθηκών εργασίας αυτών.

δ) Ότι οι υπάλληλοι της χώρας εις γενικωτέραν κλίμακα έχουσι ταμεία διασφαλίσεώς των, και ότι αι Κοινωνικαί Ασφαλίσεις δεν επεξετάθησαν εισέτι εις ολόκληρον την χώραν, ούτε και προβλέπουν αμέσως τους πόρους, τους οποίους είνε διατεθειμένοι τόσον οι υπάλληλοι των Καπνικών Επιχειρήσεων όσον και οι εργοδόται αυτών να συνεισφέρουν υπέρ των Ασφαλιστικών Ταμείων των.

ε) Ότι η σημερινή Εθνική Κυβέρνησις αποβλέπει μετά πατρικής στοργής και μερίμνης όπως λύση αμέσως και πρακτικώς τας επιδιώξεις της εργατοϋπαλληλικής τάξεως.

Αποφασίζει

1) Την ίδρυσιν Επικουρικού Ταμείου και Αυτονόμου Ταμείου Συντάξεων των υπαλλήλων των καπνεμπορικών επιχειρήσεων της χώρας μας, με αναδρομικήν ισχύν από 1ης Ιανουαρίου 1938, ως απεδέχθησαν τούτο και οι εργοδόται μας.

2) Την προικοδότησιν αυτών διά 5 % επί των μισθών των υπαλλήλων των καπνικών επιχειρήσεων (εισφορά υπαλλήλου) και 7.50% επί των μισθών των υπαλλήλων μέχρι δρχ. 15.000 (εισφορά Καπνεμπόρου) κατανεμομένων κατ' αναλογίαν εις τα δύο ταμεία.

3) Πεντάλεπτος εισφορά επί της οκάς εκ μέρους των καπνεμπόρων, επί των παρ' αυτών αγοραζομένων καπνών, προς ενίσχυσιν του Επικουρικού Ταμείου, όπως εξασφαλισθή η σταθερότης αυτού και ούτω να ανταποκριθή του προορισμού αυτού.

4) Εκφράζει την ευγνωμοσύνην των υπαλλήλων του καπνεμπορίου προς τον σεβαστόν αρχηγόν της εθνικής κυβερνήσεως, μέγαν κοινωνιστήν κ. Ιωάννην Μεταξάν και εις τον αντάξιον συνεργάτην αυτού υφυπουργόν επί της Εργασίας αξιότιμον κ. Αριστείδην Δημητράτον, διά τα ληφθέντα σωτήρια μέτρα και βαθείας μεταρρυθμίσεις υπέρ της εργατοϋπαλληλικής τάξεως.

5) Την υποβολήν εμπεριστατωμένου αναλυτικού υπομνήματος επί των ανωτέρω αποφάσεων προς τον Σον πρόεδρον της κυβερνήσεως, υπουργόν επί της Εθνικής Οικονομίας και υφυπουργόν επί της Εργασίας, επιδοθησομένου υπό επιτροπής αντιπροσώπων όλων των συλλόγων υπαλλήλων καπνεμπορικών επιχειρήσεων.

6) Την δημοσίευσιν του παρόντος ψηφίσματος εις τον Τύπον.

Εντολή του Συνεδρίου
Ο Πρόεδρος
ΧΡ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
Ο Γραμματεύς
Θ. ΚΟΥΡΟΥΠΕΤΡΟΓΛΟΥ

Η κ. ΚΑΛΛΙΟΠΗ ΤΟΚΑΤΛΙΑΝ Masseuse — μαλάκτρια, δέχεται, Πειραιώς 41, καθ' εκάστην 9—1 και 4—7.

ΤΑ ΧΘΕΣΙΝΑ ΕΓΚΑΙΝΙΑ ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΚΗΣ ΕΚΘΕΣΕΩΣ ΤΕΧΝΗΣ

ΟΙ ΕΚΦΩΝΗΘΕΝΤΕΣ ΚΑΤ' ΑΥΤΑ ΛΟΓΟΙ

Χθές την 11.30' π. μ. εις το Μέγαρον του Ζαππείου εγένοντο τα εγκαίνια της Πολωνικής εκθέσεως Εικαστικών Τεχνών.

Εις τα εγκαίνια της εκθέσεως, διατελούσης υπό την Υψηλήν προστασίαν της Α. Μ. του Βασιλέως και του κ. Προέδρου της Πολωνικής Δημοκρατίας, παρέστησαν η Α. Μ. ο Βασιλεύς, οι Υψηλοί γονείς της Α. Β. Υ. της πριγκιπίσσης Μαργαρίτας μετά των 4 υιών των, η Α. Β. Υ. ο πρίγκιψ Γεώργιος μετά της Α. Β. Υ. της πριγκιπίσσης Μαρίας και της θυγατρός των Α. Β. Υ. πριγκιπίσσης Ευδοξίας, αι Α.Α. Β.Β. Υ.Υ. αι πριγκίπισσαι Ελένη, Ειρήνη και Αικατερίνη, ο πρόεδρος της κυβερνήσεως μετά της κ. Μεταξά και της θυγατρός των κ. Φωκά, ο Μ. Αυλάρχης κ. Μερκάτης, ο Τελετάρχης κ. Λεβίδης, ο Μακαριώτατος Αρχιεπίσκοπος, οι κ. κ. πρεσβευταί, αι κυρίαι της τιμής, ο υπουργός της Παιδείας κ. Γεωργακόπουλος μετά της κυρίας του, ο Υπουργός-Διοικητής πρωτευούσης κ. Κοτζιάς, οι υφυπουργοί κ. κ. Μαυρουδής και Παπαδήμας, ο κ. Γ. Πεσμαζόγλου ως πρόεδρος του Ελληνοπολωνικού Συνδέσμου, ο κ. Ρούφος, το ανώτερον προσωπικόν της πολωνικής πρεσβείας και άλλοι.

Πρώτος ωμίλησεν ο πρεσβευτής της Πολωνίας, ειπών τα εξής:

Μεγαλειότατε,

Είμαι υπερήφανος και ευτυχής διά την μεγάλην τιμήν, ήτις μοι προσγίγνεται, να παρουσιάσω εις την Υμετέραν Μεγαλειότητα και εις όλας τας Υψηλάς προσωπικότητας, οίτινες συνεκεντρώθησαν εδώ, την Έκθεσιν της πολωνικής τέχνης, η οποία εγκαινιάζεται σήμερον υπό την Υμετέραν προστασίαν.

Αισθάνομαι υπερηφάνειαν δι' αυτό, διότι η Έκθεσις αυτή είνε ολίγον ένα χρέος οφειλόμενον υπό της πολωνικής τέχνης προς τας αρχαιοτάτας αυτής πηγάς, πηγάς αι οποίαι προέρχονται από την πειθαρχίαν και την αρμονίαν των αρχαίων και όπου η Ελλάς, ως γνωστόν, εδημιούργησεν ένα ιδεώδες, αναγνωρισθέν από αιώνων και υπό πάσης χώρας, ήτις εις το δημιουργικόν της έργον αποβλέπει προς την ωραιότητα.

Και αισθάνομαι εαυτόν ευτυχή δυνάμενος επ' ευκαιρία της πολωνικής Εκθέσεως των πλαστικών τεχνών, να γνωρίσω κάπως καλύτερον την Πολωνίαν εις την Ελλάδα. Διότι εις τα εκτειθέμενα εικαστικά γλυπτικά έργα θα εύρετε την αναζήτησιν μιάς συνθετικής και μνημειώδους φόρμας και εις τους πίνακας την αντίληψιν περί ζωγραφικής όπως αύται νοούνται σήμερον εν Πολωνία και αι οποίαι θα αποδείξουν την προσπάθειαν του καλλιτέχνου καθώς και την αξίαν της δημιουργίας του. Θα εύρητε όμως επίσης τα τοπία και την ζωήν της Πολωνίας και ίσως ακόμη την έκφρασιν της ψυχής της πάλλουσαν από ζωήν εις τους πίνακας, χάρις εις το θαύμα της τέχνης.

Και άν η σύσφιγξις των δεσμών, η οποία υφίσταται μεταξύ των δύο χωρών, προέρχεται από την βαθυτέραν αμοιβαίαν γνωριμίαν, η σημερινή Έκθεσις, ήτις μεταφέρει εις τας Αθήνας ένα μέρος της πατρίδος μου, θέλω να ελπίζω ότι θα είνε ένα επί πλέον αξιόλογον βήμα προς την οδόν, ήτις οδηγεί την Ελλάδα προς την Πολωνίαν.

Μεθ' ό έλαβε τον λόγον ο υπουργός της Παιδείας, ο οποίος, αφού εξήρε την σημειουμένην εν Πολωνία άνθησιν των γραμμάτων και των τεχνών, ετόνισεν ότι η εγκαινιαζομένη έκθεσις, εμφανίζουσα την πολωνικήν τέχνην εις πάσας αυτής τας εκδηλώσεις, αποτελεί ένα επί πλέον δεσμόν πνευματικής επικοινωνίας της Ελλάδος μετά του Πολωνικού Έθνους.

Εν συνεχεία ο κ. Γεωργακόπουλος ηυχαρίστησε τον κ. πρεσβευτήν της Πολωνίας, τονίσας ότι οι Έλληνες, κληρονόμοι ενός μεγάλου πολιτισμού, είνε εις θέσιν να εκτιμήσουν την αξίαν των προσπαθειών παντός νεωτέρου πολιτισμού διά την ανάπτυξιν μιάς εθνικής τέχνης — όπερ γίνεται ήδη με σημαντικώτατα αποτελέσματα εις την Πολωνίαν.

Τελευταίος ωμίλησεν ο διευθυντής των Καλών Τεχνών κ. Κωστής Μπαστιάς, όστις εξήρε δι' ολίγων την σπουδαιότητα της τέχνης εις την εθνικήν ζωήν και εχαιρέτισεν «εξ ονόματος της ζώσης Ελληνικής Τέχνης» τους Πολωνούς καλλιτέχνας.

Ακολούθως οι επίσημοι περιειργάσθησαν τους εκτεθειμένους πίνακας, αποκομίσαντες τας αρίστας των εντυπώσεων.

ΑΙ ΑΝΑΚΡΙΣΕΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΒΥΘΙΣΙΝ ΤΟΥ «ΚΕΝΤΑΥΡΟΥ»

Υπό του ανακριτού του Β' Τμήματος Πειραιώς κ. Πρωτονοταρίου συνεχίσθησαν καθ' όλην την χθεσινήν ημέραν αι ανακρίσεις διά την ανατροπήν και καταβύθισιν του ρυμουλκού «Κένταυρος».

Εκλήθησαν και εξετάζονται διάφοροι αυτόπται μάρτυρες του θαλασσίου δυστυχήματος, τελευταίον δε θα εξετασθή το πλήρωμα του ρυμουλκού.

Σήμερον την πρωΐαν θ' αρχίσουν αι εργασίαι διά την ανέλκυσιν του «Κενταύρου».

ΝΑΥΑΓΙΑ ΚΑΙ ΠΟΔΙΣΕΙΣ ΣΚΑΦΩΝ

Συνεπεία της σφοδροτάτης θαλασσοταραχής απεκόπησαν την παρελθούσαν νύκτα τα πρυμνήσια των ηγκυροβολημένων εις την Δραπετσώνα του Πειραιώς φορτηγών ατμοπλοίων «Κατερίνα», «Μοτορίνα» και «Πόπη», άτινα εκινδύνευσαν να συντριβούν εις τους βράχους. Εξ άλλου εξώκειλεν εις τον προλιμένα το πετρελαιοκίνητον «Αικατερίνη», το οποίον ανελκύσθη βραδύτερον από ναυαγοσωστικόν του οίκου Μερνίκου. Τα τρία φορτηγά σκάφη προσεδέθησαν υπό ρυμουλκών και ερρυμουλκήθησαν εις τον όρμον Κερατσινίου.

Το επιβατηγόν ατμόπλοιον «Ελβίρα» αποπλεύσαν εκ Πειραιώς διά τας Βορείους Σποράδας συνήντησεν εις τον Σαρωνικόν σφοδροτάτην θαλασσοταραχήν συνεπεία της οποίας ηναγκάσθη να επαναπλεύση εις Πειραιά. Αρκετά μικρά ακτοπλοϊκά σκάφη ηναγκάσθησαν να καταφύγουν εις υπηνέμους όρμους ή να αναστείλουν τους πλόας των, αναμένοντα βελτίωσιν του καιρού.

ΕΠΙΠΛΑ σπανίας τέχνης style Florentin εσχάτως κατασκευασθέντα εν Ιταλία (Τραπεζαρία, Κρεββατοκάμαρα, Χώλλ κλπ.) εκτίθενται προς πώλησιν αποκλειστικώς δι' amateurs εις την οδόν Δράκου 15, Γος όροφος, (Στάσις Βεΐκου) εκάστην Τρίτην, Πέμπτην και Κυριακήν 4—6 μ. μ. Επίσης πίνακες ζωγραφικής (Palizzi και Fergola) και τάπητες περσικοί.

Επί 15 Ημέρας
Πραγματικαί ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ λόγω Ισολογισμού
Εσ. Κάλτσες, Γάντια, Τσάντες,
Κιλόττες, Κασκορσέ, Μπλούζες, Παιχνίδια,
Μαντήλια, Πιτζάμες, Φορέματα, κ.λ.π.
Δ. ΚΟΡΑΚΗΣ
ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΡΙΑΣ 16

ΚΛΙΝΙΚΗ ΜΑΝΤΑ
ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ — ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΗ
Κλίναι Λούξ Α, Β, Ββ και Γ, θέσεως. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ιατρείον δι' απόρους δωρεάν. Τρίτην και Σάββατον 10—12 π.μ.
ΠΑΤΗΣΙΩΝ 83.- ΤΗΛ. 82.824

Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΥΨΗΛΩΝ ΞΕΝΩΝ

ΠΟΤΕ ΑΝΑΧΩΡΟΥΝ ΕΞ ΑΘΗΝΩΝ

Η Α. Β. Υ. ο Αντιβασιλεύς της Γιουγκοσλαυΐας πρίγκιψ Παύλος επεσκέφθη χθές το Βυζαντινόν Μουσείον, περιεργασθείς μετά προσοχής τα εν αυτώ κειμήλια.

Η Α. Β. Υ. και η σύζυγός του Α. Β. Υ. πριγκίπισσα Όλγα αναχωρούν αύριον το απόγευμα επιστρέφοντες εις Βελιγράδιον.

Αύριον επίσης αναχωρούν δι' Αυστρίαν, όπου θα παραμείνουν περί τον μήνα παρακολουθούντες χειμερινά σπόρ ο δούξ και η δούκισσα του Κέντ.

Εξ άλλου, μέχρι του Σαββάτου θ' αναχωρήσουν εξ Αθηνών και οι λοιποί Υψηλοί κεκλημένοι.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 12. (Του ανταποκριτού μας).—Διήλθε την πρωΐαν επιστρέφων εξ Αθηνών και κατευθυνόμενος εις Βουκουρέστιον, ο Διάδοχος της Ρουμανίας Μιχαήλ.

ΑΓΓΛΙΚΑ ΣΧΟΛΙΑ ΕΠ' ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΤΩΝ ΓΑΜΩΝ ΤΗΣ Α.Β.Υ. ΤΟΥ ΔΙΑΔΟΧΟΥ

Κατά χθεσινόν τηλεγράφημα η εφημερίς «Γιορκσάϊρ Πόστ», αφιερούσα κύριον άρθρον διά τους γάμους της Α. Β. Υ. του Διαδόχου της Ελλάδος, παρατηρεί ότι το γεγονός τούτο προεκάλεσε διά πολλούς λόγους εξαιρετικόν ενδιαφέρον και ιδιαιτέραν συμπάθειαν εις την Μεγάλην Βρεταννίαν, καθ' όσον η Α. Μ. ο Βασιλεύς των Ελλήνων, αδελφός του Διαδόχου, είνε εξόχως δημοφιλής εις την Αγγλίαν, και αφ' ετέρου, διότι η πριγκίπισσα Μαργαρίτα είνε συγγενής του Βασιλικού μας Οίκου.

«Οι δυναστικοί δεσμοί της Αγγλίας και της Ελλάδος, συνεχίζει η εφημερίς, κατέστησαν στενώτεροι κατόπιν των γάμων της πριγκιπίσσης Μαρίνας, της οποίας η δημοτικότης εν Ελλάδι κατεδείχθη και πάλιν κατά την γαμήλιον πομπήν.

»Αλλά το βρεταννικόν ενδιαφέρον δεν οφείλεται μόνον εις δυναστικούς λόγους, αλλά και εις βαθυτάτην συμπάθειαν μετά της οποίας τα ζητήματα του ναυτικού ελληνικού Έθνους παρακολουθούνται ενταύθα. Μεταπολεμικώς η Ελλάς διήνυσε πολύ δύσκολον και κινδυνώδη δρόμον. Η μικρασιατική συμφορά θα επέβαλλεν εις δοκιμασίας την αντοχήν και ικανότητα προς ανάρρωσιν εις πολύ μεγαλυτέρας χώρας. Δεν ήτο άρα εκπληκτικόν ότι η επάνοδος της Α. Μ. του Βασιλέως δεν εξήλειψεν αμέσως τους πολιτικούς ανταγωνισμούς. Η Κυβέρνησις Μεταξά εβοήθησε την Ελλάδα ίνα συνεχίση τον δύσκολον δρόμον της προς την οικονομικήν ανόρθωσιν, άνευ κομματικών ανταγωνισμών, οίτινες υπέσκαψαν την πεποίθησιν εις την εθνικήν της ευστάθειαν».

ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗ ΣΦΡΑΓΙΣΙΣ ΤΩΝ ΔΕΡΜΑΤΩΝ

Δι' αγορανομικής διατάξεως ισχυούσης από σήμερον καθωρίσθη η υποχρεωτική μέτρησις και σφράγισις και δι' ανεξιτήλου μελάνης αναγραφή επί των κατεργασμένων δερμάτων α') της επωνυμίας του εργοστασίου παραγωγής, β') της διευθύνσεως του εργοστασίου, γ') της ποιότητος του δέρματος, δ') της λέξεως «Ελληνικόν» και ε') της εις τετραγωνικούς πόδας επιφανείας αυτού.

ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΥΦΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΑΓΟΡΑΝΟΜΙΑΣ

Εκ του υφυπουργείου Αγορανομίας ανεκοινώθη, ότι ο διαγωνισμός διά την κατάληψιν δύο θέσεων δακτυλογράφων ωρίσθη διά την 20ήν Ιανουαρίου ε.έ. ημέραν Πέμπτην και ώραν 3½ μ.μ. Οι διαγωνισθησόμενοι δύνανται να φέρωσι μεθ' εαυτών γραφομηχανάς διαφόρων συστημάτων της αρεσκείας των.

Ο ΚΑΙΡΟΣ ΧΘΕΣ

(13η Ιανουαρίου 1938)

Ο καιρός θα είνε πιθανόν σήμερον εις ολόκληρον σχεδόν την χώραν νεφελώδης ή λίαν νεφελώδης μετ' ασθενών τινών βροχών, βελτιούμενος ιδία ανά την δυτικήν Ελλάδα, η θερμοκρασία περίπου ως χθές και οι άνεμοι θα πνεύσουν εις μέν το Ιόνιον από βορείων έως δυτικών, ανά την λοιπήν δε χώραν από διαφόρων διευθύνσεων, γενικώς έως ασθενείς ή μέτριοι.

Ο καιρός χθές εν Αθήναις: Ατμοσφαιρική πίεσις εις επιφάνειαν θαλάσσης της 8 ώρ. 763.1, της 14 ώρ. 763.4. Θερμοκρασία μεγίστη 14.9, ελαχίστη 12.9, της 14 ώρ. 14.8 περίπου ως χθές. Υγρασία μετρία.

Εν Ελλάδι ο καιρός ήτο λίαν νεφελώδης ή νεφοσκεπής μετά βροχών καθ' άπασαν σχεδόν την χώραν, πλήν της Κρήτης. Κατά το λήξαν 24ωρον τα μέν ελάχιστα των θερμοκρασιών ανά τους σταθμούς του δικτύου εκυμάνθησαν μεταξύ 1 και 13, τα δε μέγιστα μεταξύ 6 και 16 βαθμών.

ΠΑΤΡΙΩΤΙΚΟΝ ΙΔΡΥΜΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΠΡΟΝΟΙΑΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΛΗΨΕΩΣ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΠΛΕΙΟΔΟΤΙΚΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Το Πατριωτικόν Ίδρυμα Κοινωνικής Προνοίας και Αντιλήψεως, προκηρύσσει ενσφράγιστον πλειοδοτικόν διαγωνισμόν, διά την κατεδάφισιν και αποκόμισιν των υλικών των εν Πειραιεί και επί της Λεωφόρου Σωκράτους αριθ. 24 κτιρίων.

Ο διαγωνισμός θέλει ενεργηθή την εικοστήν δευτέραν Ιανουαρίου 1938, ημέραν Σάββατον και ώραν δωδεκάτην και ημίσειαν ακριβώς, εν Αθήναις και εις τα εν οδώ Λυκαβηττού αριθ. 3 γραφεία του Π.Ι. Κ.Π.Α.

Πληροφορίαι καθ' εκάστην εις τα ως άνω γραφεία από της 1—3 μ.μ.

Αθήναι τη 12η Ιανουαρίου 1938
Ο πρόεδρος του Π.Ι.Κ.Π.Α.
ΑΘ. ΦΙΛΩΝ

ΠΑΤΡΙΩΤΙΚΟΝ ΙΔΡΥΜΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΠΡΟΝΟΙΑΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΛΗΨΕΩΣ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΠΛΕΙΟΔΟΤΙΚΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Το Πατριωτικόν Ίδρυμα Κοινωνικής Προνοίας και Αντιλήψεως, προκηρύσσει ενσφράγιστον πλειοδοτικόν διαγωνισμόν, διά την κατεδάφισιν και αποκόμισιν των υλικών, των εν οδώ Καρόλου υπ' αριθ. 16 και 16α δύο ημιτριωρόφων οικοδομών.

Ο διαγωνισμός θέλει ενεργηθή την 18ην Ιανουαρίου 1938, ημέραν Τρίτην και ώραν δωδεκάτην και ημίσειαν ακριβώς.

Πληροφορίαι καθ' εκάστην από της 1—3 μ.μ. εις το Τεχνικόν Τμήμα του Π. Ι. Κ. Π. Α., οδός Λυκαβηττού αριθ. 3.

Εν Αθήναις τη 12η Ιανουαρίου 1938
Ο Πρόεδρος του Π.Ι.Κ.Π.Α.
ΑΘ. ΦΙΛΩΝ

ΝΟΤΙΟΣΛΑΥΪΚΑ ΠΑΡΑΣΗΜΑ ΕΙΣ ΕΛΛΗΝΑΣ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΥΣ

Η Α. Β. Υ. ο Αντιβασιλεύς της Νοτιοσλαυΐας Παύλος απένειμεν ιδιοχείρως εις τον αρχηγόν του Στρατιωτικού Οίκου της Α. Μ. του Βασιλέως, υποστράτηγον κ. Παπαδόπουλον, τον Μεγαλόσταυρον του Τάγματος του Αγίου Σάββα. Επίσης τον Ταξιάρχην του Τάγματος του Στέμματος εις τους υπασπιστάς της Α. Μ. του Βασιλέως συνταγματάρχας κ. κ. Δημάρατον, Τζιώτην, Μπουλαλάν και Στάην και αντισμήναρχον κ. Βαλσάμην και τον Ανώτερον Ταξιάρχην του Τάγματος του Αγίου Σάββα εις τους διευθυντάς του υπουργείου των Εξωτερικών κ. κ. Μαχαιράν και Τζορμπατζήν.

ΟΙ ΕΚ ΤΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΟΙ ΟΠΛΙΤΑΙ

Κατόπιν γνωματεύσεως του Γενικού Επιτελείου του Στρατού εγκρίνεται όπως εις τους εκ του εξωτερικού προερχομένους οπλίτας τους δικαιουμένους να επανέλθωσιν εις τους εν τη αλλοδαπή τόπους διαμονής των, μετά την εκ των τάξεων του στρατού απόλυσίν των, περιλαμβάνονται και εκείνοι οίτινες, μονίμως διαμένοντες εν τω εξωτερικώ, προσήλθον προς κατάταξιν εγκαίρως, αφιχθέντες ιδίαις αυτών δαπάναις. Την εξακρίβωσιν της εκ του εξωτερικού προελεύσεως των ειρημένων και της εγκαίρου αυτών κατατάξεως, θα ενεργή η απολύουσα αρχή, βάσει του διαβατηρίου των ειρημένων και της κλάσεως αυτών.

ΑΠΟΚΗΡΥΞΙΣ ΣΥΝΕΔΡΙΩΝ

Δι' εγκυκλίου της Γενικής Συνομοσπονδίας των Επαγγελματιών και Βιοτεχνών της Ελλάδος αποκηρύσσονται διάφορα επαγγελματικά συνέδρια, συγκαλούμενα υπό ανευθύνων προσώπων, ως εξυπηρετούντα ατομικά καθαρώς συμφέροντα.

ΠΑΡΑΣΗΜΟΦΟΡΙΑΙ

Η Α. Β. Υ. ο Αντιβασιλεύς της Νοτιοσλαυΐας απένειμεν εις τον εν Πειραιεί πρόξενον της Νοτιοσλαυΐας κ. Εμμ. Στάην τον Ταξιάρχην του Αγίου Σάββα.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ηλεκτρικόν ψυγείον εις τιμήν ευκαιρίας, Ρηγίλλης 24.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ ΝΕ

ΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΕΝ ΚΙΝΑ

ΔΡΑΣΙΣ ΤΗΣ ΚΙΝΕΖΙΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟ

ΟΙ ΙΑΠΩΝΕΣ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΚΑΝΤΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Ιδιαιτέρα υπηρεσία). — Αι εκ της Άπω Ανατολής ειδήσεις μεταδίδουν ότι από εβδομάδος περίπου αι πολεμικαί επιχειρήσεις εισήλθον εις νέαν αποφασιστικήν φάσιν. Συγκρούσεις γίνονται κυρίως εις δύο περιφερείας, εις το μέτωπον του Νοτίου Σαντούνγκ περί την πόλιν Τσινίνγκ και την περί το Χανγκτσόου περιοχήν, νοτίως της Σαγγάης. Σημαντικαί τέλος επιχειρήσεις γίνονται και εις την επαρχίαν Σανσί όπου κατά τινα ανεξακρίβωτον κινεζικής πηγής πληροφορίαν οι Κινέζοι κατώρθωσαν να καταλάβουν την πόλιν Ταϊγιουάν, πρωτεύουσαν της επαρχίας. Ειδικώς προκειμένου περί των εν Σανσί επιχειρήσεων ο στρατηγός Γιέν Σι Χάν, αρχηγός των κινεζικών δυνάμεων των επαρχιών Τσαχάρ, Σουϊγιουάν και Σανσί, ανέφερεν ότι τα ιαπωνικά στρατεύματα κατέλαβον μέχρι τούδε τας 12 μόνον εκ των 105 επαρχιών της περιφερείας του Σανσί. Οι Ιάπωνες κατέχουν ζώνην περιλαμβανομένην μεταξύ των σιδηροδρομικών γραμμών. Οι λόφοι εκατέρωθεν των σιδηροδρομικών γραμμών κατέχονται υπό κινεζικών μεραρχιών και από 30.000 ατάκτους εθελοντάς. Η κίνησις εις την γραμμήν Σι Τσιά Τσου άνγκ — Τάϊ Γιουάν, διεκόπη τελείως κατ' επανάληψιν τας τελευταίας ημέρας.

Προκειμένου περί της μεγάλης μάχης του νοτίου Σαντούνγκ, διά την οποίαν ανεχώρησε χθές εκ Χανκόου ο στρατάρχης Τσάνγκ Κάϊ Σέκ, αι υπάρχουσαι πληροφορίαι είνε αντιφατικαί, διότι ενώ οι Ιάπωνες βεβαιούν ότι εγένοντο κύριοι της οχυράς πόλεως Τσινίνγκ, συγκοινωνιακού κόμβου μεγάλης σημασίας, οι Κινέζοι μεταδίδουν ότι τα στρατεύματά των υπεχρέωσαν τους Ιάπωνας να συμπτυχθούν εις απόστασιν 30 χιλιομέτρων πέραν του Τσινίνγκ.

Το πρακτορείον Τρανσόσεαν μεταδίδει σχετικώς τα εξής: Η μάχη διά την κατοχήν της πόλεως Τσινίνγκ, η οποία διεξάγεται από εβδομάδων, υπήρξε χθές πεισματώδης. Οι Ιάπωνες αφού εξετόπισαν τους Κινέζους εκ των πέριξ της πόλεως, ενήργησαν χθές νέαν επίθεσιν εκ του Κουν-Τσόου και προυχώρησαν προς το Τσινίνγκ εκ τριών σημείων. Αι ιαπωνικαί δυνάμεις προτού αρχίσουν την νέαν επίθεσιν των εις τον βόρειον τομέα του μετώπου Τιέν Τσίν—Πουκόου, ενισχύθησαν σημαντικώς διά νέων στρατευμάτων.

Οι Κινέζοι συνεκράτησαν εν αρχή την ιαπωνικήν προέλασιν, κατόπιν όμως σφοδρού αγώνος, ο οποίος διήρκεσεν αρκετάς ώρας, ηναγκάσθησαν να υποχωρήσουν εις νέας θέσεις ευρισκομένας εις απόστασιν 10 χιλιομέτρων δυτικώς του Τσινίνγκ.

Αφ' ετέρου εις το δεύτερον σημαντικόν θέατρον του σινοϊαπωνικού πολέμου, το περί το Χανγκτσόου, οι Κινέζοι αγγέλλουν μεγάλας επιτυχίας, ισχυριζ… τι αι δυνάμεις των έχου… μέχρι των προαστίων τη… Χανγκτσόου.

Η ΔΡΑΣΙΣ ΤΗΣ ΑΕΡΟ

Από δεκαημέρου η κιν… ροπορία, η οποία πρότε… μενεν αδρανής, περιορίζ… νον εις την εκτέλεσιν … ων, εφοδιασθείσα διά … πλάνων ταχυτέρων των … ήρχισεν απειλούσα σοβα… Ιάπωνας. Καθώς αγγέλ… μως η εν Λονδίνω κινεζ… σβεία, κινεζικά αεροπλ… βάρδισαν 4 ιαπωνικάς … ρους, βυθίσαντα δύο … Άλλα δύο κινεζικά αερο… βομβάρδισαν δύο αμαξο… μεταφερούσας πυρομαχικ… Εν τω μεταξύ οι Ιάπ… νεχίζουν τας επιδρομάς τ… τίον των σημαντικωτέρων … της Κίνας.

ΗΡΧΙΣΕΝ Η ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΚΑΝ

Τηλεγραφούν εκ Σαγγ… από σήμερον στολίσκοι … αεροπλάνων και πολεμικ… ήρχισαν στρατιωτικάς επ… εις την νότιον Κίναν, αι οπ… φανώς αποτελούν το προ… προελάσεως, η οποία θα … την κυρίαν αρτηρίαν διά … η Καντών επικοινωνεί με … λασσαν. Ιαπωνικά αεροπ… ριψαν εκατοντάδας βομβ… σιδηροδρομικήν γραμμήν … —Χανκόου, καταστρέψαντα … δηροτροχιάς και τους τη… κούς στύλους. Εν τω μεταξ… μικά πλοία εβομβάρδισαν … πόλεις εις την νήσον Χαϊν… ποία ευρίσκεται εις τα ανα… νοτιωτάτης κινεζικής ακτή…

Το ημιεπίσημον Γερμ… κτορείον πληροφορεί… πωνικός στόλος ήνοιξε … δρόν πύρ εναντίον των … Χόνγκ-Κόνγκ ευρισκομέν… κτίων κινεζικών φρουρ… ποία και απήντησαν εις … νικήν πρόκλησιν.

Επηκολούθησε ζωηρά … χία πυροβολικού μεταξ… λου και των φρουρίων.

Μετά ταύτα ο ιαπωνι… επέτυχε ν' αποβιβάση … του παρά το Χόνγκ-Κόν… κό έδαφος, ως αναφέρ… κής πηγής πληροφορί… ωθείσαι εισέτι εξ άλλης …

Εν τω μεταξύ αι αρχαί … Κόνγκ προβαίνουν εις την … γίαν εθελοντικών ταγμάτ… ενίσχυσιν της αμύνης της … ως δε αναφέρουν αι εκεί… σεις η προσέλευσις Κινέ… λοντών εις αυτά συνεχίζε… πρωτοφανούς ενθουσιασμ…

Εις τα τάγματα γίνοντ… μόνον αγγλικής υπηκοότ… ζοι, οι οποίοι εκπαιδεύ… Άγγλων αξιωματικών.

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΜΕΤΑΣΤΡΟΦΗΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΓΝΩ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 12. (Τηλεγραφ.).—Κατά τηλεγραφήματα εκ Βασιγκτώνος, οι επίσημοι εκεί κύκλοι θεωρούν την απόρριψιν της προτάσεως του βουλευτού Λουντλόου ως διαδηλούσαν εξέλιξιν της κοινής γνώμης ευνοϊκήν διά την πολιτικήν του προέδρου Ρούζβελτ. Οπωσδήποτε όμως ο όμιλος των ειρηνοφίλων και των υπέρ της μονώσεως κεκηρυγμένων, αποτελεί ακόμη ισχυράν μειοψηφίαν εις το Κογκρέσσον.

Πιστεύεται εξ άλλου ότι πολλοί εκ των ψηφισάντων υπέρ της προτάσεως Λουντλόου δεν εψήφισαν εξ ιδεολογικής πεποιθήσεως, αλλά διότι ήσαν εχθροί του προέδρου Ρούζβελτ. Οι πραγματικώς ειρηνόφιλοι δεν υπερβαίνουν τους 100—120 βουλευτάς.

Οι καλώς πληροφορημένοι κύκλοι της αμερικανικής πρωτευούσης πιστεύουν ότι η αλήθ… διά τον νόμον περί ουδετε… θα σημάνη την στιγμήν κα… οποίαν η Ιαπωνία θα κηρύ… πόλεμον κατά της Κίνας.

Εν τω μεταξύ—κατά τους … γλους ανταποκριτάς—η αμερ… κή κυβέρνησις, ενθαρρυνο… της διαδηλουμένης ενισχύσ… κοινής γνώμης εις το ζήτημ… Άπω Ανατολής, προσανατ… ται επί μάλλον και μάλλ… τον καθορισμόν σταθεράς … κής, με σκοπόν να επιτύχη … βασμόν του διεθνούς δικαί…

Κατ' άλλα τηλεγραφήματ… Βασιγκτώνος, ο πρόεδρος Ρ… βελτ εδέχθη χθές τον υπ… των Ναυτικών, τον υπουργ… Εξωτερικών και τον αρμοδ… Ηνωμένων Πολιτειών εις τ… λιππίνας.

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΤΩΝ ΦΟΝΕΩΝ ΤΩΝ ΑΔΕΛΦΩΝ ΡΟΣΕΛ

Η ΠΟΡΕΙΑ ΤΩΝ ΑΝΑΚΡΙΣΕΩΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΥΠΟΘΕΣΙΝ ΤΩΝ «ΚΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Ιδιαιτέρα υπηρεσία).—Ο υπουργός των Εσωτερικών κ. Ντορμουά ανεκοίνωσεν απόψε, ότι εις την Κωνσταντίνην η γαλλική αστυνομία ανεκάλυψε τους δράστας της δολοφονίας των Ιταλών αντιφασιστών αδελφών Κάρλο και Νέλλο Ροσέλλι, ήτις είχε γίνει τον παρελθόντα Ιούνιον. Εκ των τεσσάρων δραστών συνελήφθησαν οι τρείς. Ο κ. Ντορμουά προσέθεσεν ότι, ως διεπιστώθη αναμφισβητήτως, οι δολοφόνοι συνεδέοντο με την οργάνωσιν των Κσάρ, κατ' εντολήν της οποίας και ενήργησαν. Συγκεκριμένως την διαταγήν της εκτελέσεως της δολοφονίας έλαβον από τον Αϊτρέ Τενάϊγ, μέλος των Κσάρ, ευρισκόμενον ήδη εν προφυλακίσει.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Αθ. Πρακτ.).—Ο μηχανικός Λοκουτύ, όστις κατηγορείται διά την απόπειραν ανατινάξεως του κτιρίου της οδού Πρέσμπουργκ παρά την πλατείαν Ετουάλ, καθώς και ο μηχανικός Φόγκελ, όστις συνελήφθη κατόπιν υποδείξεως του πρώτου, μετεφέρθησαν σήμερον εις Παρισίους και ενεκλείσθησαν εις τας φυλακάς της Σαντέ. Ο Λοκουτύ καθώς φαίνεται θ' αποφύγη την θανατικήν ποινήν συμφώνως προς το άρθρον 435 του Ποινικού Κώδικος, ως συντελεσας εις το να συλληφθή ο Φόγκελ. Ο Μετενιέ εξ άλλου κατηγορείται υπό του Λοκουτύ ότι ο ίδιος προπαρεσκεύασε τας εκρηκτικάς βόμβας, αι οποίαι έμελλον να εκραγούν εις ωρισμένην στιγμήν. Ο θυρωρός του κτιρίου της οδού Πρέσμπουργκ εβεβαίωσε και πάλιν ότι το άτομον το οποίον μετέφερε το εκρηκτικόν μηχάνημα εφόρει μπλούζαν χρώματος μπλέ, κασκέτο και ότι δεν εφόρει γυαλιά, ενώ, αντιθέτως, ο Λοκουτύ βεβαιοί ότι εφόρει σακάκι, πίλον…

…φίας των Λοκουτύ και Μαχ… τινες τοις επεδείχθησαν.

Κατόπιν των ανακοινώσεων … οποίας έκαμεν ο υπουργός … σωτερικών κ. Ντορμουά … την υπόθεσιν των Καγκουλ… την απόπειραν της πλατείας … τουάλ και αρνούμενος να βε… πως το αδίκημα χαρακτηρι… πολιτικόν, ο στρατηγός … και ο δούξ Πότσο ντι Μπο… οίτινες κατηγορούνται ως … ως ενεχόμενοι εις την υπόθε… Κσάρ, εζήτησαν να εξετασθ… νώπιον του ανακριτού διά να … κρούσουν πάσαν δυσφημισ… ναντίον των προπαγάνδαν.

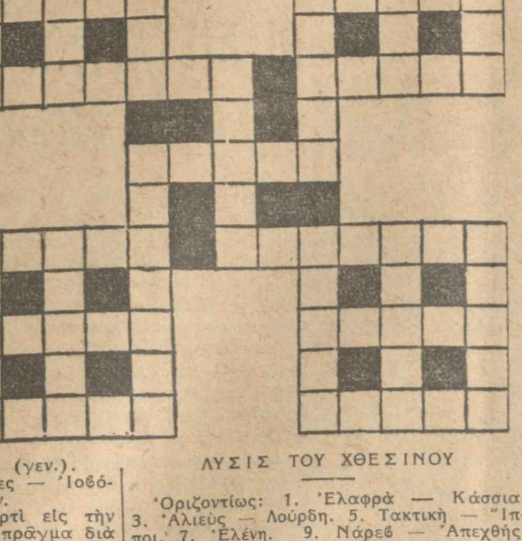
Την εσπέραν η Διεύθυνσ… Ασφαλείας ανήγγειλεν, ότ… πιν των καταθέσεων, εις τας … ας προέβη ο εκ των πρώτω… ληφθείς ως οπαδός του οργαν… Κσάρ Ζακουμπ… κατά τον παρελθόντα Σεπτέ… είχε διασκορπίσει πολλά φ… επί της οδού Βασιλ… Παρισίους, ενεργήθησαν τρεί… λήψεις. Αι συλλήψεις αυτα… τίζονται με την δολοφονίαν τ… δελφών Ροσέλλι, ήτις διεπ… τον παρελθόντα Ιούνιον εις … νιόλ Ντελόρν. Άλλαι δύο … ψεις ενηργήθησαν εις Μασσαλ…

ΑΠΩΛΕΣΘΗ από της Ομ… μέχρι του Αρχαιολογικού Μου… επί της οδού Πατησίων τσάντ… νακεία με 500 δραχμάς, … και λοιπά ασήμαντα πράγματ… ρακαλείται ο ευρών να κρατήσ… χρήματα και να επιστρέψη την … ταν με τα κλειδιά και λοιπά … ποία του είνε άχρηστα, εις το … γραφείον «Μαζέστικ», οδός Πε… στημίου αριθ. 71.

ΝΟΜΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ Στεφαλλίδου (Σ… [illegible]

…ΟΣΟΙ ΠΙΣΤΟΙ… ΠΡΟΣΕΛΘΕΤΕ

298



ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΛΕΞΕΩΝ

Οριζοντίως:
1. Λέγεται κοινώς …αρι — Επιτήδει… τέχνασμα.
3. Βασιλεύς της …γύπτου — Γοργός (αιτ.).
5. Πρόσθετος ά… …ιδή — Υιός του Ερέβους και της Νυ…τός.
7. Μέρος του βρα…νος.
9. Αγγλική κτή… …ς της Ανατολ. Α…κής — Ερημίτης …λόγηρος.
11. Άχρηστον διά …μπάνια των γυμνι…ών — Το πρώτον …διον νόσων τινών, … π. χ. της ελονο…ας.
13. Ποινικόν αδί…μα — Κωνοφόρα …δρα.

Καθέτως:
1. Γενική ονομασία …(θαγενών φυλών …Ανατ. Αφρική …οστ. ενικ.)—Χον… ύφασμα χρησι…ον ως βάσις εις εκτέλεσιν κεντημάτων κλπ. (γεν.).
3. Ύφασμα γιά μπομπονιέρες — Ιοβό…δφις των θερμών κλιμάτων.
5. Το πρώτον κερδίζον χαρτί εις την …σέταν — Το δυσκολώτερον πράγμα διά …ε ανυπόμονον άνθρωπον.
7. Σωματική κάκωσις.
9. Κυριότης, ιδιοκτησία (αιτ.) — Σπα… …ς μας έρχεται σερβί στο πόκερ.
11. Περίφημος Ούγγρος μουσικοσυνθέ… — Στρατιωτική μονάς.
13. Ποτόν (αιτ.) — Ακριβώς, ανελλιπώς.

ΛΥΣΙΣ ΤΟΥ ΧΘΕΣΙΝΟΥ

Οριζοντίως: 1. Ελαφρά — Κάσσια. 3. Αλιεύς — Λούρδη. 5. Τακτική — Ίπποι. 7. Ελένη. 9. Νάρεβ — Απεχθής. 11. Μαρίδα — Σέττερ. 13 Αμιένη — Ένωσις.

Καθέτως: 1. Έναντι — Ανομία. 3. Αμίλκα — Πρώραι. 5. Ρούμι — Εμβαδόν. 7. Ηρέμα. 9. Αζοφική — Ερέαν. 11. Σιρόπι — Άθετος. 13. Ασηψία — Τσάρος.

ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

…ΜΠΤΗ 13)1)38 Ώρα Αθηνών

5 μ.μ. Μόναχον. Συνθέσεις Σλαύων συν…τών.

6.15 μ.μ. Μόναχον. Από γνωστές οπερέττες.

9 μ.μ. Λειψία. Συναυλία ορχήστρας με …θέσεις των Χάϋδν, Μπετόβεν, Ντεμπυσσύ, Χούμπαϋ κ.ά.

9.15 μ.μ. Βουκουρέστι. Συμφωνική συναυλία. Εκτέλεσις συνθέσεων Μόζαρτ, …ρτινού κ.ά.

11 μ.μ. Βαρσοβία. Σεπτέττο εις μί ύφ. του Μπετόβεν.

11.35 μ.μ. Βόρειον Ιταλικόν Συγκρότημα. Συνθέσεις διά βιολίον των Μπετόβεν, …άμς, Πελίτσια, Συμανόβσκυ κ.ά.

* * *

Ειδήσεις μεταδίδουν:
Γαλλιστί: οι σταθμοί Παρί Π.Τ.Τ. 9 μ.μ. …αι 0.30 π.μ. Ποστ Παριζιέν 8 και 11.45 … Στρασβούργον 9 μ.μ. και 0.30 π.μ.
Αγγλιστί: οι σταθμοί Αγγλικός Εθνι… Σταθμός 8 και 11 μ.μ. και το Λονδί… 9 μ.μ. και 0.30 π.μ.
Γερμανιστί: όλοι οι γερμανικοί σταθμοί …αι 11 μ.μ. και η Βιέννη 8 και 11.10 μ.μ.

* * *

ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΕΘΝΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ (κχ. 1500 μ. 200). 5.15 μ.μ. Συναυλία …ήστρας με σόλο βιολιού. 7 μ.μ. Μουσική χορού. 7.40 μ.μ. Σόλο κλαρίνου. 9 … Συνθέσεις της οικογενείας Μπαχ (του Σ. Μπαχ και των υιών του Γουλιέλμου, Κ.Π.Ε. Μπαχ). 9.30 μ.μ. Ποικίλη ώ… 11.20 μ.μ. Μουσική χορού. 12.20 π.μ. Ελαφρά μουσική. 1.15 π.μ. Χοροί.

ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 904 μ. 332). … Ελαφρά μουσική. 7 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 8.10 μ.μ. Εύθυμος μουσική. 9.10 … Μουσική χορού. (Βερολίνον). 11.30 … Συμφωνική συναυλία υπό την διεύθυνσιν του κ. Όττο Έμπελ φον Σόζεφ.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (κχ. 224, μ. 1339). 5.15 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 6.15 μ.μ. Τραγούδια και συναυλία ορχήστρας. 8 μ.μ. Θεατρικόν έργον με μουσικήν. 9.10 μ.μ. Στρατιωτική μουσική και τραγούδια. 11 μ.μ. Σεπτέττο εις μί ύφ. μείζ. του Μπετόβεν.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ (κχ. 686, μ. 437). 6.30 μ.μ. Μουσική βιολιού. 7 μ.μ. Λαϊκά τραγούδια. 7.30 μ.μ. Μουσική χορού. 9 … Μουσική βιολοντσέλλου. 10.30 μ.μ. Τραγούδια. 11.15 μ.μ. Τσιγγάνικες ρομάντσες. 11.45 μ.μ. Ελαφρά μουσική και τραγούδια.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (κχ. 841, μ. 357). 8.10 μ.μ. Συνθέσεις γνωστών συνθετών (Ρίτσαρτς, Έντουαρς, Καρέρα, Ντέδρ…ζακ) κ.ά. 9 μ.μ. Μουσική χορού. 11.30 μ.μ. Ελαφρά μουσική. (Στουττγάρδη).

ΒΕΡΟΜΥΝΣΤΕΡ (κχ. 556 μ. 540). … Αποσπασματική μουσική. 6.35 μ.μ. Τραγούδια. 7 μ.μ. Δίσκοι. 9 μ.μ. Κοντσέρτο. 10.40 μ.μ. Μπαλλάντες. 10.55 μ.μ. Συναυλία ορχήστρας.

ΒΙΕΝΝΗ (κχ. 592, μ. 506). 6.25 μ.μ. Μουσική πιάνου. Μαρτέν: Σονάτα εις λά … έργον αριθ. 2. Καζέλλα: Τοκάτα. 8.25 μ.μ. Ποικίλη μετάδοσις. 11.30 μ.μ. Συναυλία ορχήστρας. Γκόσκα: Διάφοροι συνθέσεις. Στόλλα: Ουγγρική ραψωδία. Ζένγκραφ: Αιώνιος άνοιξις. 12 μεσον. Ελαφρά μουσική.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (κχ. 546, μ. 550). 6.30 μ.μ. Ελαφρά μουσική. 8 μ.μ. Μουσική τσιγγάνων. 9.20 μ.μ. Χοροί. 10.25 μ.μ. Συναυλία ορχήστρας. Σιεράσκι: Εισαγωγή. Μπένεντεκ: Σουίτα. Ντάρβας: Παστοράλε. Χορουσίτσκυ: Συμφωνία. 12 π.μ. Δίσκοι.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (κχ. 823, μ. 365). 6 μ.μ. Μουσική χορού. 8.40 μ.μ. Τραγούδια. 9.15 μ.μ. Συμφωνική συναυλία από το Αθήναιον. Μόζαρτ: Εισαγωγή εις «Δόν Ζουάν». Μπράμς: Βαριασιόν επί ενός θέματος του Χάϋδν. Μαρτινού: Κοντσέρτο πιάνου. Ενέσκου: Συμφωνία αριθ. 1 εις μί μείζ. 11 μ.μ. Δίσκοι.

ΒΡΥΞΕΛΛΑΙ (κχ. 620, μ. 484). 7 μ.μ. Δίσκοι. 8.15 μ.μ. Ελαφρά μουσική. 9.15 μ.μ. Δίσκοι. 10 μ.μ. Ποικίλη βραδυά. 12.10 μ.μ. Νυκτερινή μουσική.

ΛΕΙΨΙΑ (κχ. 785, μ. 382). 5 μ.μ. Μετάδοσις από τον γερμανικόν πομπόν. 8.10 μ.μ. Ελαφρά μουσική. 9 μ.μ. Χάϋδν: Ροντό από τρίο πιάνου. Μπετόβεν: Μενουέττο από κουαρτέττο εγχόρδων. Φον Γκόενς: Από σερενάτα διά βιολοντσέλλο και πιάνο. Μπετόβεν: Αντάτζιο από τρίο εγχόρδων. Σμετάνα: Αντάντε από κουαρτέττο εγχόρδων. Έγγελσμαν: Αντάντε διά πιάνο. Σοπέν: Νοκτούρνο διά πιάνο. Ντεμπυσσύ: Δύο άσματα από κουαρτέττο εγχόρδων κ.ά. 11.30 μ.μ. Ελαφρά μουσική. (Στουττγάρδη).

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 877, μ. 342). 5 μ.μ. Στρατιωτική μουσική. 5.45 μ.μ. Ελαφρά μουσική. 6.15 μ.μ. Δίσκοι. 6.30 μ.μ. Τραγούδια. 8 μ.μ. Μουσική πιάνου. Μπράμς: 6 τεμάχια, έργον αρ. 118. 8.20 μ.μ. Ελαφρά μουσική. 10.15 μ.μ. Συναυλία ορχήστρας και μουσική πιάνου. Ρίμσκυ Κορσακώφ: Εισαγωγή εις τον «Ιβάν τον Τρομερόν». Μπράμς: Κοντσέρτο πιάνου εις ρέ ελ. Μοεράν: Συμφωνία εις σόλ ελ. 1.05 π.μ. Μουσική χορού.

ΜΕΣΗ ΙΤΑΛΙΑ (κχ. 713, μ. 421). 6.15 μ.μ. Μουσική δωματίου. 8.30 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 10 μ.μ. «Κοβαντσίνα», όπερα του Μουσσόργσκυ. Μετάδοσις από το Βασιλικόν Θέατρον της Γενούης.

ΜΙΛΑΝΟΝ (κχ. 536, μ. 560). 6.15 μ.μ. Τραγούδια. 10.35 μ.μ. Μουσική βιολιού. Μπετόβεν: Σονάτα εις λά ελ. Μπράμς: Σονάτα. Πελλάτσια: Τραγούδι. Συμανόβσκυ: Ταραντέλλα. 12.15 π.μ. Χοροί.

ΜΠΑΡΙ (κχ. 1059 μ. 283). Εις τας 8.53 μετάδοσις διά την Ελλάδα.

Αύριον Παρασκευήν, 14ην τρέχοντος, η καλλιτέχνις του άσματος δίς Κλαίρα Στάμου θα εκτελέση κατά την διάρκειαν του ελληνικού προγράμματος από του Ραδιοφωνικού σταθμού Μπάρι (ώρα Αθηνών 9.15—10 μ.μ.) τας κάτωθι συνθέσεις ελληνικής μουσικής: 1) Γκλουκ: Ιφιγένεια εν Ταύροις. 2) Πετρίδη: Η Λήθη. 3) Πετρίδη: Νανούρισμα. 4) Λάβδα: Τα μάτια του Δήμου. 5) Λάβδα: Παντρεύουν την αγάπη μου.

ΜΟΝΑΧΟΝ (κχ. 740, μ. 405). 5 μ.μ. Σλαυϊκόν κοντσέρτο. Ταϊτσεβιτς: Βαλκανικός χορός. Ραχμανίνωφ: Ανατολικά τραγούδια. Τσαϊκόφσκυ: Τραγούδι. Ραχμανίνωφ: Μπαρκαρόλα. 6.15 μ.μ. Σουππέ: Εισαγωγή εις «Ένα πρωΐ, ένα απόγευμα, ένα βράδυ στη Βιέννη». Όρτλεμπ: Βάλς. Φλοτώβ: Ποτπουρί από την «Μάρθαν». Κούτς: Φαντασία τσιγγάνων κ.ά. 8.10 μ.μ. Από παλαιές και νέες οπερέττες.

ΠΑΡΙ—Π. Τ. Τ. (κχ. 695, μ. 432). 6 μ.μ. Τραγούδια. 6.45 μ.μ. Ελαφρά μουσική. 8.30 μ.μ. Μουσική αρμονίου. 12.45 π.μ. Δίσκοι.

ΠΑΡΙ-ΡΑΝΤΙΟ (κχ. 182, μ. 1648). 5 μ.μ. Μουσική βιολιού. 6 μ.μ. Δίσκοι. 10.15 μ.μ. Τραγούδια. 10.30 μ.μ. Συμφωνική συναυλία. 12.30 μ.μ. Δίσκοι.

ΠΡΑΓΑ (κχ. 638, μ. 470). 5.10 μ.μ. Συναυλία ορχήστρας. Σβέντσεν: Νορβηγική ραψωδία. Άλφεν: Χορός. Γκλαζούνωφ: Συμφωνικό βάλς. Γκλίνκα: Καπρίτσιο επί ενός θέματος του Γιότα. 6.55 μ.μ. Μουσική για παιδιά. 8.15 μ.μ. Παιδική χορωδία. 8.35 μ.μ. Από τσέχικες οπερέττες. 11.80 μ.μ. Μουσική πιάνου.

ΣΤΟΥΤΓΑΡΔΗ (κχ. 574, μ. 523). 5 μ.μ. Ελαφρά μουσική. 10 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 10.30 μ.μ. Τραγούδια. 1 π.μ. Κάρλ Μπλέϋλ: Σουίτα. Μαρτώ: Κοντσέρτο εις μί μείζ. διά βιολί και ορχήστραν.

ΣΤΡΑΣΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 859, μ. 349). 8.30 μ.μ. Ελαφρά μουσική. 9.30 μ.μ. Δίσκοι. 10.35 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 11.15 μ.μ. Τραγούδια του Ράμπεϋ. 11.30 μ.μ. Σαίν Σάνς: Κοντσέρτο διά πιάνο αριθ. 2.

ΣΩΤΤΑΝΣ (κχ. 677, μ. 443). 6.35 μ.μ. Τραγούδια. 7.20 μ.μ. Δίσκοι. 9.30 μ.μ. Από όπερες. Χόγν: Εισαγωγή εις «Μαντρίζα». Ρ. Στράους: Βάλς από τον «Ιππότην του Ρόδου». Μπιζέ: Αποσπάσματα από την «Κάρμεν». 10.15 μ.μ. Τραγούδια. 10.45 μ.μ. Από οπερέττες. 11.30 μ.μ. Δίσκοι.

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (κχ. 913, μ. 329). 8 μ.μ. Μουσική χορού. 8.40 μ.μ. Ελαφρά μουσική. 9.15 μ.μ. Από όπερες. 9.40 μ.μ. Ελαφρά μουσική. 11.30 μ.μ. Μουσική χορού. 0.15 π.μ. Από την «Τραβιάτα» του Βέρντι. 1.35 π.μ. Καμπαρέ.

ΦΡΑΓΚΦΟΥΡΤΗ (κχ. 1195, μ. 251). 5 μ.μ. Συνθέσεις γνωστών συνθετών (Μάρσνερ, Γκρήγκ, Κλέμους, Αϊλμπού, Τσουμπέρ κ.ά.). 6.30 μ.μ. Σύγχρονος μουσική δωματίου του Άλφρεδου Κούντς. Εισαγωγή. Καπρίτσιο, Ρομάνς, Ντουέττο διά βιολί και βιόλα.

ΧΙΛΒΕΡΣΟΥΜ (κχ. 160, μ. 1875). 6.10 μ.μ. Μουσική πιάνου. 7.10 μ.μ. Τραγούδια και μουσική βιολιού. 9.55 μ.μ. Κοντσέρτο. Μέντελσον: Συμφωνία αριθ. 4. Λίστ: Τεμάχιον διά πιάνο και ορχήστραν. Μέγερμπερυκ: Καπρίτσιο διά πιάνο και ορχήστραν. Ρουσέλ: Συμφωνία αριθ. 4. 0.25 π.μ. Δίσκοι. 0.50 π.μ. Μουσική χορού.

ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος προκηρύσσει μειοδοτικόν διαγωνισμόν διά την προμήθειαν κατά την περίοδον από 1ης Φεβρουαρίου 1938 μέχρι τέλους Αυγούστου 1938 χημικών λιπασμάτων αναγκαιούντων εις τους γεωργούς και παραδοτέων διά των κατά τόπους Καταστημάτων της, ενεργηθησόμενον εις τα γραφεία της Τεχνικής Υπηρεσίας την 20ην Ιανουαρίου 1938 ημέραν Πέμπτην και ώραν 12ην δι' ενσφραγίστων εγγράφων προσφορών.

Οι όροι της μειοδοσίας ευρίσκονται εις την διάθεσιν των ενδιαφερομένων εις το Γραφείον του Τμήματος Γεωργοοικονομικών μελετών της Τεχνικής Υπηρεσίας της Τραπέζης.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Παραχωρούνται εκ νέου δικαιώματα εκμεταλλεύσεως επί του Διπλώματος Ευρεσιτεχνίας υπ' αριθ. 1704 της 7ης Ιανουαρίου 1928 αφορώντος «ΤΕΛΕΙΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΑ ΒΛΗΜΑΤΑ ΔΙΑ ΠΥΡΟΒΟΛΑ ΜΕ ΛΕΙΟΝ ΚΟΙΛΟΝ», και εκδοθέντος επ' ονόματι της Ανωνύμου Εταιρείας SAGEB SOCIETE ANONYME DE GESTION ET D' EXPLOITATION DE BREVETS, εδρευούσης εν Fribourg (Ελβετίας).

Πληροφορίαι Διεθνές Γραφείον Ευρεσιτεχνιών Π. Δ. Θεοδωρίδου, οδός Σταδίου 4. Μέγαρον Μετοχικού.

Εις το περιθώριον της ιστορίας

Το ερωτικό φθινόπωρο ενός βασιλέως

Από την ζωήν του Ερρίκου Δ'

(Συνέχεια εκ του χθεσινού)

Ο δον Πέδρο ήρθε στο Παρίσι με επιβλητική συνοδεία και πολυτελεστάτη εμφάνιση. Αποφασισμένος να κάμη εντύπωση στην αυλή της Γαλλίας τόσο με τη μεγαλοπρέπειά του, όσο και με την πόζα του ως μεγάλου καστιλλιανού άρχοντος, ο δον Πέδρο ήρθε με πάρα πολλές άμαξες και όταν έβγαινε έξω, δώδεκα κήρυκες προπορεύονταν από την άμαξά του, που την περιστοίχιζαν δέκα οκτώ υπηρέτες, ντυμένοι με μαύρο βελούδο.

Ο δον Πέδρο άρχισε την αποστολή του, που ο σκοπός της σκεπάζονταν με το πιο βαθύ μυστήριο, με παράπονα και διαμαρτυρίες, γιατί ο Ερρίκος εξακολουθούσε να υποστηρίζη τους Φλαμανδούς επαναστάτες, κατά παράβαση του δικαίου και των συνθηκών. Εν τούτοις, το αποτέλεσμα της εκπτόησης και του εντυπωσιασμού, που περίμενεν ο πρεσβευτής, δεν επετεύχθη. Ο βασιλεύς απήντησε στις διαμαρτυρίες αυτές διπλωματικώτατα, ρωτώντας ο ίδιος μήπως και η Ισπανία δεν είχε λόγους να μέμφεται τη στάση της και υπενθυμίζοντας τον τρόπον, με τον οποίο υποκινούσε τις συνωμοσίες, τα δολοφονικά εναντίον του σχέδια κλπ. Ο δον Πέδρο έκανε τον ανήξερο κι' ύστερα, για να ξεφύγη, προσπάθησε να ρίξη την ευθύνη σε μερικούς υπουργούς. Αλλά κι' ο Ερρίκος απήντησε με τον ίδιο τρόπο, λέγοντας ότι κι' αυτός, όσον αφορά τις ενισχύσεις προς την Ολλανδία, μπορούσε να επιρρίψη την ευθύνη στους υπουργούς του, ή να πη ότι δεν επρόκειτο για οικονομικές ενισχύσεις, αλλά για εξόφληση παλαιού χρέους. Πρόσθεσε όμως ότι δεν φοβότανε καθόλου την αλήθεια και ότι, συνεπώς δηλώνε επίσημα ότι θα εξακολουθούσε να ενισχύη μέχρι τέλους τις Ηνωμένες — Επαρχίες (Κάτω Χώρες), όπως το είχεν υποσχεθή.

Κατά την δεύτερη συνάντηση, όπου θα θίγονταν το ουσιώδες θέμα, δηλ. το συνοικέσιο, τα πράγματα εξελίχθησαν ακόμα χειρότερα για τον Ισπανό πρεσβευτή. Ο δον Πέδρο άρχισε να λέγη ότι ο βασιλεύς της Ισπανίας έμαθε από τον νούντσιο του Πάπα, ότι ο βασιλεύς της Γαλλίας είχεν ανακοινώσει στον Άγιο Πατέρα την επιθυμία του να νυμφεύση τα τρία του τέκνα, το δελφίνο και δύο θυγατέρες, με τρία τέκνα του Φιλίππου Γ'. Ο πρεσβευτής διεβεβαίωνε τον Ερρίκο Δ', ότι, εάν ο βασιλεύς της Ισπανίας έδιδε την συγκατάθεση για τα συνοικέσια αυτά, και εάν ο ίδιος υπέσχετο ότι θα υπήγε τις Ηνωμένες Επαρχίες στον αρχιδούκα διοικητή, θ' ανελάμβανε αυτός την φροντίδα να καταστήση την αυλή της Μαδρίτης ευνοϊκή για το σχέδιο αυτό. Αλλ' ο βασιλεύς της Ισπανίας δίσταζε ακόμη να δώση τη συγκατάθεσή του γιατί οι οικονομικές ενισχύσεις που είχαν σταλή στην Ολλανδία, του φαίνονταν ότι αποτελούσαν παράβαση της συνθήκης του Βερβέν, όπως επίσης το ίδιο συνέβαινε και με τις νέες συμμαχίες, που είχε αρχίσει να συνάπτη η Γαλλία.

Στο μίγμα αυτό της αλαζονείας, των ψευδών και των κακώς συγκαλυπτομένων πόθων, ο Ερρίκος απάντησε με οργή, διαψεύδοντας όλα από την αρχή ώς το τέλος. «Το προσωπικό μου μεγαλείο — εκραύγασε ο βασιλεύς — η ισχύς της Γαλλίας, η τιμή του οίκου μου και ο οφειλόμενος προς το πρόσωπόν μου σεβασμός αποδεικνύουν αρκετά, ότι δεν θα δώσω τα παιδιά μου σε γάμο, παρά μόνο όταν με παρακαλέσουν καθ' όλους τους καθιερωμένους τύπους και είνε ανήκουστο ψεύδος ότι εγώ επρότεινα γάμο για τα παιδιά μου, με οποιονδήποτε στον κόσμον αυτόν».

Ο Ισπανός αισθάνθηκε την φιλαυτία του να πληγώνεται από τα υπερήφανα αυτά λόγια. Και θύμωσε ακόμα περισσότερο, όταν έμαθε ότι ο Ερρίκος διηγήθηκε σε όλον τον κόσμον τα καθέκαστα των συνομιλιών τους, τις οποίες μάλιστα σχολίαζε με καυστικότητα και με ειρωνεία. Όλη η αυλή μιλούσε πιά με εύθυμο τρόπο για το διάβημα του Ισπανού πρεσβευτού. Και ο δον Πέδρο αναγκάσθηκε να προσφύγη στη βασίλισσα, με την οποίαν και είχεν επανειλημμένες συναντήσεις. Στην Μαρία εύρισκεν μια ανταξία του αρχόντισσα, που τον άκουγε πρόθυμα και ευγενικά και που είχε μ' αυτόν την ίδια θρησκοληψία, την ίδια υποκρισία και την ίδια ξηρότητα καρδιάς. Κι' άρχισε, σε συνεργασία με τη βασίλισσα, να καταστρώνη τα νέα σχέδια, μολονότι ο Ερρίκος είχε συστήσει στη Μαρία «να μη αναμιγνύεται στην υπόθεση αυτή, που θα την διαχειρίζονταν μόνος αυτός». Διάφορες άλλες επεμβάσεις και επιρροές, που άσκησαν για μια συνεννόηση μεταξύ του βασιλέως και της Ισπανίας, δεν έφεραν κανένα αποτέλεσμα. Δεν έφερε επίσης αποτέλεσμα, ούτε η απειλή, που επενόησεν ο δον Πέδρο, ότι ο βασιλεύς του θα συνομολογούσε ειρήνη με τις Ηνωμένες Επαρχίες για να επιτεθή κατόπιν εναντίον της Γαλλίας από όλες τις πλευρές. Σ' αυτό ο Ερρίκος απάντησεν, ότι πριν ακόμη ο βασιλεύς της Ισπανίας βάλη το πόδι του στον αναβατήρα, αυτός θα ήταν καβάλλα, δηλ. θ' απέκρουε εγκαίρως οιαδήποτε επίθεση εναντίον του.

Είχε, άλλως τε, ο Ερρίκος—όπως θα ίδουμε παρακάτω — ειδικούς λόγους για να μη θέλη με κανένα τρόπο να συνδεθή με δεσμούς συγγενείας με την Ισπανία. Και ο δον Πέδρο αναγκάσθηκε να φύγη σύντομα από το Παρίσι, χωρίς να πετύχη κανένα αποτέλεσμα, εκτός από τα σημαντικά χρέη που άφησε αυτός και η ακολουθία του, που επέστρεφε ολιγαριθμότερη, γιατί πολλά μέλη της είχαν σκοτωθή σε μονομαχίες.

(Ακολουθεί)

Αλληλογραφία

κ.κ. Ε. Ε. Α., Θεσσαλονίκην. Ο πίναξ επιτυχόντων θα ισχύση επί εν έτος, ήτοι μέχρι της 4ης Απριλίου ε. έ. Έως τότε νέος διαγωνισμός δεν πρόκειται να προκηρυχθή, εάν δε αι ανάγκαι της υπηρεσίας το απαιτήσουν, θα προσληφθούν και άλλοι εκ του ισχύοντος πίνακος. Προς το παρόν πάντως νέοι διορισμοί δεν πρόκειται να γίνουν, ελλείψει κενών θέσεων.

κ. Κ. Δερματάν, Καρπενήσιον. Έπρεπε να είχατε υποβάλει τα δικαιολογικά σας προτού παρουσιασθήτε εις το περιοδεύον Στρατολογικόν Συμβούλιον. Τώρα είσθε εκπρόθεσμος. 2) Είνε πιθανόν να προκηρυχθή το θέρος. Προς το παρόν πάντως όχι.

κ. Εμμ. Μπατ., Θεσσαλονίκην. Επειδή δεν κρατούμεν αρχείον επιστολών και επειδή με μόνα τα στοιχεία αυτά δεν ανευρέθη ο φάκελος, γράψατε μας εάν πρόκειται περί αναθεωρήσεως ή πρωτεισάκτου υποθέσεως, καθώς και τα αρχικά στοιχεία υποβολής των δικαιολογητικών σας εις το Ελεγκτικόν Συνέδριον.

κ. Αγγ. Αργυρόπουλον, Σπάρτην. Δυστυχώς εξηντλήθησαν όλα τα ζητούμενα βιβλία, ως εκ του γραφείου του Συνδέσμου μας επληροφορήθημεν.

Ενδιαφερόμενον, Κιάτον. Το ζήτημα ευρίσκεται ακόμη υπό μελέτην.

κ. Δ. Π., Ιωάννινα. Τοιούτος νόμος δεν εδημοσιεύθη, ούτε υπάρχει σκέψις να καταρτισθή.

Τακτικόν αναγνώστην, Ηράκλειον. Να τα αναφέρετε όλα αυτά εις σχετικήν αίτησιν προς το υπουργείον των Στρατιωτικών, την οποίαν ημπορείτε να μας στείλετε να την υποβάλωμεν και να την παρακολουθήσωμεν.

κ. Ε. Β., Καλάμας. Ημπορείτε να επανέλθετε προς εξέτασιν μετά τετράμηνον.

ΑΝΑΒΟΛΗ ΑΠΟΓΡΑΦΗΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Ο δήμαρχος Αθηναίων διακηρύττει ότι συνεπεία νεωτέρας αποφάσεως του υπουργείου Στρατιωτικών η γενική απογραφή των μεταφορικών μέσων (αυτοκινήτων, αυτοκινήτων ποδηλάτων, ίππων, φορβάδων, ημιόνων) θέλει ενεργηθή από 1ης Φεβρουαρίου 1938 έως τέλους Μαρτίου ιδίου έτους, και ουχί από 1ης Ιανουαρίου 1938 έως τέλος Φεβρουαρίου ιδίου έτους, ώς είχεν γνωστοποιηθή διά προγενεστέρας προκηρύξεως μας.

Επομένως κατά την απογραφήν αυτήν θα αντικατασταθώσι πάντα τα πιστοποιητικά κυριότητος τα εκδοθέντα και εκδοθησόμενα από 1ης Ιανουαρίου 1936 έως τέλους Ιανουαρίου 1938.

Κατά τα λοιπά ισχύει η προγενεστέρα διακήρυξίς μας.

Αθήναι τη 12 Ιανουαρίου 1938
Ο Δήμαρχος
ΑΜΒΡΟΣΙΟΣ ΠΛΥΤΑΣ

ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΠΛΕΙΟΔΟΤΙΚΟΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ 22.000 ΟΚΑΔΩΝ ΠΕΡΙΠΟΥ ΒΑΜΒΑΚΟΠΙΤΤΑΣ

Η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος προκηρύσσει πλειοδοτικόν διαγωνισμόν διά προφορικών προσφορών διά την εκποίησιν είκοσι δύο χιλιάδων οκάδων περίπου βαμβακοπίττας προελεύσεως Αιγύπτου.

Ο διαγωνισμός ενεργηθήσεται την 21ην Ιανουαρίου ε. έ. ημέραν Παρασκευήν και ώραν 12ην μεσημβρινήν εν τω εν Αθήναις Κεντρικώ Καταστήματι της Τραπέζης.

Οι ενδιαφερόμενοι δύνανται να λάβωσι γνώσιν των όρων του διαγωνισμού καθ' εκάστην 12—1 μ. μ. ώραν παρά τω γραφείω Ειδικής Υπηρεσίας Προμηθειών της Τραπέζης.

ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ μαία με αρίστας συστάσεις και προϋπηρεσίαν ζητεί θέσιν εις ιδιωτικήν κλινικήν. Γράψατε Π. Ι. «Πρωΐαν».

ΟΙΝΟΙ ΣΑΜΟΥ ΒΕΡΓΟΠΟΥΛΟΥ ΔΙΔΟΥΝ ΝΕΑΝ ΖΩΗΝ
Επιτραπέζιοι και τονωτικοί (20 ετών). Δι' ασθενείς, αναρρωνύοντας, γέροντας, αναιμικούς και φαρμακοποιούς, συνιστώμενοι παρά ιατρών, γνήσιοι Σάμου, ευρίσκονται μόνον εις το κατάστημα Κ. ΒΕΡΓΟΠΟΥΛΟΥ, Θεμιστοκλέους 8.

Το μυθιστόρημα της «Πρωΐας»

Αι αδελφαί Κλέε

Υπό Γκίνας Κάους

(Συνέχεια εκ του χθεσινού)

—Το πιστεύω! φώναξε η Λόττε με λάμποντα μάτια. Εξ άλλου είνε η μόνη στάση που τον θεωρούσα άξιον. Πρέπει να τον σώσουμε άθελά του, δίχως να το ξέρη.

Μιλούσε φλογερά και φοβήθηκα μήπως ο βαρώνος υποψιαστή μα στον ενθουσιασμό του για την ευγλωττία της Λόττε, αρκέστηκε να πη πως είχε την ιερή φλόγα μέσα της και πως άν ήταν άνδρας θα γινότανε ένας λαμπρός δικηγόρος ή ένας δημαγωγός. Ύστερα την παρακάλεσε να τον αφήση ελεύθερον δυό μέρες για να σκεφθή.

Σε δυό μέρες, έμαθε την ιεραρχία των διοικητών του Μαρτίνου κι' ήξερε ποιός μπορούσε να τους επηρεάση. Ήταν ένας αξιωματούχος του Ελεγκτικού Συνεδρίου που θάπαιρνε τη σύνταξή του τον ερχόμενο χρόνο και που γι' αντάλλαγμα μιας καλοπληρωμένης θέσεως σε μια από τις βιομηχανικές επιχειρήσεις του βαρώνου, είπε πως θα παρακαλούσε τον εξάδερφό του αντιστράτηγο στο μέτωπο να βάλη τον υπαξιωματικό Μαρτίνο Μπαϊτχερ στην υπηρεσία του επισιτισμού.

Ο Μαρτίνος φυσικά δεν θα μάθαινε τίποτα. Μόνη η κ. Μπαϊτχερ τώμαθε. Συντομέψαμε όσο μπορούσαμε την επίσκεψη, που της κάναμε. Καταλαβαίνω πόσο υπέφερε η Λόττε για την ευγνωμοσύνη της. Ακόμα και σήμερα μου φαίνεται παράδοξο πως ο βαρώνος δεν δείχτηκε διόλου ζηλιάρης για το Μαρτίνο. Είχα ακούσει πάντα να λένε πως οι κάπως ηλικιωμένοι άντρες, πούχουν τη δυστυχία να ερωτευθούν νέες γυναίκες, βασανίζονται από υποψίες αδιάκοπες και φανταστικές, πειό τρελλές η μιά απ' την άλλη. Μα μ' όλα τ' άσπρα του μαλλιά, ο βαρώνος είχε ακόμα μεγάλη δόση εμπιστοσύνης στον εαυτό του. Δίχως άλλο, ήταν πεπεισμένος πως η Λόττε τον αγαπούσε για τον εαυτό του και πως έβλεπε στο Μαρτίνο μόνον ένα χαριτωμένο παιδί που υπέσχετο πολλά.

—Θα μούκανε ευχαρίστηση άν πετύχαινες να τον τραβήξης σπίτι σάν γυρίση από το μέτωπο, είπε κι' άν εξ άλλου, κατώρθωνες να κάνης τον Χελμούτ να μισήση τις νυχτερινές «μποάτ» και τα καταγώγια...

Γενικά, ο βαρώνος ήλπιζε σ' ένα παράδοξο οικογενειακό ειδύλλιο!

Κατά τα μέσα Απριλίου η Ειρήνη έγραψε ένα απελπισμένο γράμμα. Ο Αλέξανδρος εκλήθη για δεύτερη φορά στο μέτωπο! Είχε κι' όλας φύγει για να συναντήση τη στρατιά του στη Βαυαρία. Τα χάσαμε όλοι: η παλιά του πληγή είχε αφήσει ίχνη διαρκή: ο αριστερός του πνεύμονας θάμενε αρρωστημένος για όλη του τη ζωή και είχαμε πεισθή πως είχε εξαιρεθή τελειωτικά.

Η Λίμπεθ η ίδια, έλαβε από τη μητέρα της ένα γράμμα, όπου της ανήγγελνε το νέο. Δεν μου τόδειξε — δίχως άλλο θα κατηγορούσε την Ειρήνη — μα μου είπε:

—Έχω την πεποίθηση πως ο Αλέξανδρος θέλησε μόνος του να αναλάβη υπηρεσία. Απ' όσα μαθαίνω γι' αυτόν, ζω πολλούς μήνες τώρα προσμένοντας μιά καταστροφή.

Το θλιβερό αυτό γεγονός έδινε τη λύση ενός προβλήματος που από πολλές εβδομάδες το εξετάζαμε απ' όλες τις μεριές, ποιός δηλαδή θα συνώδευε τον κ. Κλέε στο Πίστυαν όπου θάπαιρνε να κάνη κάποια θεραπεία. Η υγεία του είχε καλυτερέψει σε βαθμό πού με τη βοήθεια ενός μπαστουνιού, μπορούσε να τριγυρίζη στο σπίτι. Μα η καρδιά του ήταν κουρασμένη και ο γιατρός είχε διατάξει να κάνη μπάνια λάσπης για τέσσερες βδομάδες και επίσης μασάζ. Επειδή ο κ. Κλέε δεν ήθελε να φύγη μόνος κι' ο βαρώνος δεν άφηνε τη Λόττε να φύγη, δε μούμενε παρά να συνοδέψω τον κ. Κλέε αφήνοντας τη Λόττε μόνη στην πόλη, πράγμα πούταν επίσης αδύνατο. Έτσι γράψαμε στην Ειρήνη νάρθη να συνοδέψη τον πατέρα της και την άλλη μέρα ένα τηλεγράφημα μας ανήγγελλε τον ερχομό της.

Με την πρώτη ματιά, βρήκαμε πως είχε πολύ καλή όψη, είχε παχύνει αισθητά κι' είχε έξοχα χρώματα. Μα ύστερα από το μπάνιο τα χρώματα αυτά χάθηκαν και το πρόσωπο της Ειρήνης φάνηκε χλωμό και φουσκωμένο.

—Είμαι λίγο τεμπέλα! είπε, δεν κάνω τίποτα όλη την ημέρα. Αυτό μ' έκανε να παχύνω. Η πεθερά μου λέει πως πρέπει να βάφωμαι λίγο, γιατί κι' αυτό αποτελεί μέρος της τουαλέττας.

Φαινόταν τώρα δεκαπέντε χρόνια πειό μεγάλη από τη Λόττε.

Τη νύχτα οι δυό αδελφές κοιμήθηκαν μαζί, όπως τον παλιό καλό καιρό. Έβλεπα τη γραμμή του φωτός από την πόρτα μα μιλούσαν σιγανά. Συλλογιζόμουν πως η Λόττε θα της διηγόταν τις ιστορίες της καρδιάς της, μα έξαφνα τα μεσάνυχτα περασμένα, άκουσα την Ειρήνη να κλαίη. Σηκώθηκα σιγά κι' έβαλα τ' αυτί μου στην πόρτα.

—Δεν θα ξαναγυρίση, βογγούσε, είμαι βέβαιη! Μα κι' άν ξαναγυρίζε γερός, δεν θα γύριζε για μένα.

Η φωνή της Λόττε ήταν πολύ πνιγμένη, δεν άκουγα με τί λόγια παρηγορούσε την αδελφή της.

—Α! άν είχα ένα παιδί απ' αυτόν! απάντησε η Ειρήνη. Ρώτησα τουλάχιστον είκοσι γιατρούς.

Το άλλο πρωΐ, η Λόττε ήταν τόσο χλωμή σάν την Ειρήνη. Χεροπιασμένες οι δυό αδερφές, πήγαν στην πόλη για κάτι ψώνια του ταξιδιού. Ύστερα από το φαγητό, προσπάθησαν να παίξουν λίγη μουσική μα είδαμε πως η Ειρήνη είχε χάσει τη συνήθεια.

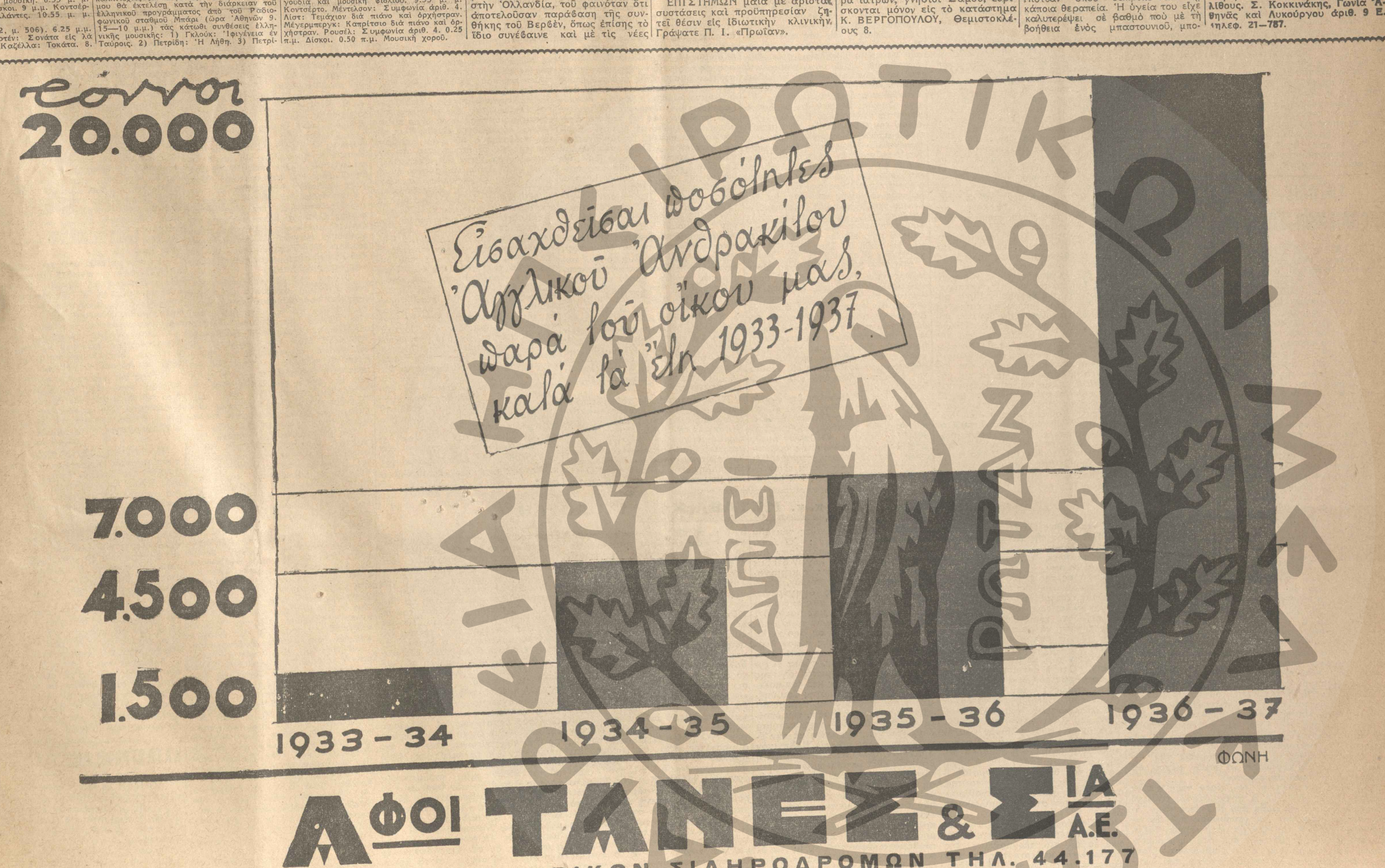
—Ξέρετε καλά πως ποτέ δεν έπαιζα μονάχη μου, είπε για να δικαιολογηθή και στο Μόναχο δεν έχω κανένα να με συνοδέψη.

Μιλούσε τώρα με τρόπο βαρύθυμο και συρτό, πράγμα που μαζί με την εξωτερική της όψη, έδινε τη στάση χοντρογυναίκας.

Προς τιμήν της ο βαρώνος μας προσκάλεσε να δειπνήσουμε. Μη έχοντας ίσαμε τώρα μιλήσει για το σπίτι του, το κάνω εδώ τώρα. Κατοικούσε στη Μαροκκανεργκάσσε, σ' ένα μέγαρο τριώροφο. Το πρώτο πάτωμα ήταν αφιερωμένο στις δεξιώσεις του. Χωρίς αξίωση καμμιά για τέχνη, δεν θα μπορούσα να πω άν τα δωμάτια αυτά είχανε κάποιο ξεχωριστό στύλ. Ξέρω μονάχα πως είχε σωρό από θαυμάσιους τάπητες των Γκομπελέν και μεγάλα «ταμπλώ» σε κάδρα χρυσά όμοια μ' εκείνα που βλέπουμε στα μουσεία. Μα ο Αλέξανδρος είχε μορφώσει την Ειρήνη σ' αυτό και είπε στη Λόττε:

(Ακολουθεί)

ΤΑ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΣΑΣ
προτού τα πωλήσετε επισκεφθήτε με. Ασφαλώς η προσφορά μου θα είνε ανωτέρα. Χρυσά, Αδάμαντες, Μπριγιάν και άλλους πολυτίμους λίθους. Σ. Κοκκινάκης, Γωνία Αθηνάς και Λυκούργου αριθ. 9 Ε. τηλεφ. 21—787.



ΑΦΟΙ ΤΑΝΕΣ & ΣΙΑ Α.Ε.
ΜΕΓΑΡΟΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΩΝ ΤΗΛ. 44.177
ΓΑΙΑΝΘΡΑΚΑΠΟΘΗΚΑΙ ΠΕΙΡΑΙΩΣ: ΕΛΕΥΘΕΡΑ ΖΩΝΗ-ΤΗΛ. 42.442
ΓΑΙΑΝΘΡΑΚΑΠΟΘΗΚΑΙ ΑΘΗΝΩΝ: ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΣΥΓΓΡΟΥ 73-ΤΗΛ. 24.348

5η ΠΡΩΙΝΗ

Η ΑΥΣΤΡΙΑ ΚΑΙ Η ΟΥΓΓΑΡΙΑ ΕΓΚΡΙΝΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΛΙΤΙΚΗΝ ΤΟΥ ΑΞΟΝΟΣ ΡΩΜΗΣ - ΒΕΡΟΛΙΝΟΥ

ΤΟ ΕΚΔΟΘΕΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Τηλεγραφοῦν ἐκ Βουδαπέστης, ὅτι ἡ Τριμελὴς Διάσκεψις ἐπεράτωσε σήμερον τὰς ἐργασίας της τὴν 5ην μ. μ.

Τὸ ἐκδοθὲν ἐπὶ τῇ λήξει τῶν ἐργασιῶν ἀνακοινωθὲν ἔχει ὡς ἑξῆς:

«Οἱ συνελθόντες ἐνταῦθα ὅπως διασκεφθοῦν ὑπουργοὶ τῶν Ἐξωτερικῶν τῶν τριῶν χωρῶν, αἵτινες ὑπέγραψαν τὰ πρωτόκολλα τῆς Ρώμης, ἀντήλλαξαν γνώμας ἐπὶ τῆς γενικῆς καταστάσεως, ἐπὶ τῶν ζητημάτων τῶν ἀφορώντων τὰς τρεῖς χώρας ἀμεσώτερον καὶ ἐπὶ ἄλλων γενικωτέρων δια τὴν Εὐρώπην. Κατὰ τὴν διάσκεψιν διεπιστώθησαν α΄) ὅτι ἐξαιρετικῆς σημασίας καὶ χρησιμότητος διὰ τὴν διαλεύκανσιν κατὰ μέγα μέρος τῆς καταστάσεως ἐν Εὐρώπῃ ἦτο ἡ πρωτοβουλία καὶ ἡ παρέμβασις, τὴν ὁποίαν ἔκαμεν ἡ Ἰταλία. β΄) Κατὰ τὴν Διάσκεψιν διεπιστώθη ὡσαύτως, ὅτι ἁρμονικὴ ὑφίσταται συνεργασία τῆς Γερμανίας καὶ τῆς Ἰταλίας ἐπὶ τῇ βάσει τῶν συμφωνιῶν τοῦ 1936 καὶ ὅτι πλήρης εἶνε ἡ λειτουργία τοῦ ἄξονος Ρώμης — Βερολίνου. Πᾶσα τάσις πρὸς ἀποκλεισμὸν τοῦ Ράϊχ ἐκ τῆς συνεργασίας του εἰς τὰ ζητήματα τῆς παραδουναβίου λεκάνης ἐξέλιπεν. Οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς Αὐστρίας ἐξέθεσαν ὅτι ἡ πολιτικὴ τῆς χώρας των βασίζεται ἐπὶ τῶν ἁρμονικῶν ἀρχῶν τῶν πρωτοκόλλων τῆς Ρώμης καὶ τῆς αὐστρογερμανικῆς συμφωνίας τῆς 11ης Ἰουλίου 1936. Οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς Ἰταλίας καὶ τῆς Οὐγγαρίας ἐξέφρασαν τὴν πλήρη αὐτῶν ἱκανοποίησιν διὰ τὴν πολιτικὴν ταύτην. γ΄) Οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς Αὐστρίας καὶ τῆς Οὐγγαρίας ἐπεβεβαίωσαν τὴν ἄκραν αὐτῶν ἀντίθεσιν πρὸς τὸν κομμουνισμὸν καὶ ἐχαιρέτησαν μετὰ συμπαθείας τὸ ἀντικομμουνιστικὸν σύμφωνον, τὸ ὁποῖον ὑπέγραψαν ἡ Ἰταλία, ἡ Γερμανία καὶ ἡ Ἰαπωνία καὶ τὸ ὁποῖον ἐμπνέεται ἐκ τῶν αὐτῶν ἀρχῶν. Ἐπεβεβαίωσαν, ὅτι αἱ χῶραι των εἶνε σταθερῶς ἀποφασισμέναι νὰ καταπολεμήσουν δι' ὅλων αὐτῶν τῶν δυνάμεων τὴν κομμουνιστικὴν προπαγάνδαν. δ΄) Οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς Αὐστρίας καὶ τῆς Οὐγγαρίας ἀνεκοίνωσαν εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους τῆς Ἰταλίας τὴν ἀπόφασίν των, ὅπως προβοῦν εἰς τὴν ρητὴν ἀναγνώρισιν τοῦ ἀρχιστρατήγου Φράνκο ὡς ἐκπροσωποῦντος τὴν νόμιμον κυβέρνησιν τῆς Ἰσπανίας καὶ ὅλων τῶν κτήσεων καὶ ἀποικιῶν της.

Οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν τριῶν κυβερνήσεων εἶνε τῆς γνώμης ὅτι ἡ τοιαύτη ἀπόφασις ἀποτελεῖ πραγματικὴν συμβολὴν εἰς τὴν διευθέτησιν κατὰ φυσικὸν τρόπον τῶν σχέσεων τῆς Ἰσπανίας μετὰ τῶν ἄλλων χωρῶν καὶ τὴν εἰρήνευσιν τῆς Εὐρώπης. ε΄) Οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς Αὐστρίας καὶ τῆς Οὐγγαρίας, λαβόντες σημείωσιν τῶν δικαίων καὶ σοβαρῶν λόγων, οἵτινες ὡδήγησαν τὴν ἰταλικὴν κυβέρνησιν εἰς τὸ ν' ἀποσυρθῇ ἀπὸ τὴν Κ.Τ.Ε. καὶ διαπιστώσαντες τὰς βαθείας συνεπείας, τὰς ὁποίας ἡ τοιαύτη ἀπόφασις συνεπάγεται διὰ τὴν σύνθεσιν, τὸν σκοπὸν καὶ τὴν δυνατότητα τῆς ὑπάρξεως τῆς Κ.Τ.Ε., ἐδήλωσαν ὅτι ἡ Κοινωνία δὲν δύναται καὶ δὲν πρέπει νὰ περιβληθῇ τὸν χαρακτῆρα ἰδεολογικοῦ ὀργανισμοῦ. Ἐὰν τοιοῦτον ἐνδεχόμενον ἐπραγματοποιεῖτο, ἡ Αὐστρία καὶ ἡ Οὐγγαρία ἐπιφυλάσσονται νὰ ὑποβάλλουν εἰς νέαν ἐξέτασιν τὰς σχέσεις των μὲ τὴν Κ.Τ.Ε. στ΄) Οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς Ἰταλίας καὶ τῆς Αὐστρίας ἐπεβεβαίωσαν ἐκ νέου ὅτι αἱ κυβερνήσεις των ἀναγνωρίζουν πλήρη ἰσοτιμίαν τῆς Οὐγγαρίας εἰς τὰ ζητήματα τῶν στρατιωτικῶν ἐξοπλισμῶν. Οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν τριῶν κυβερνήσεων ἔλαβον ὑπ' ὄψιν των ὅτι ἡ πραγματοποίησις τῆς ἀρχῆς ταύτης εἶνε ἀνάγκη νὰ ἐπέλθῃ συντόμως. ζ΄) Οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς Ἰταλίας καὶ τῆς Αὐστρίας ἐδήλωσαν ὅτι αἱ κυβερνήσεις των παρακολουθοῦν μετὰ τοῦ μεγαλυτέρου ἐνδιαφέροντος τὴν ἀνάπτυξιν τῶν σχέσεων μεταξὺ Οὐγγαρίας καὶ Ρουμανίας. Εἶνε τῆς γνώμης ὅτι ἕνα ἱκανοποιητικὸν ἀποτέλεσμα τῶν οὐγγρο-ρουμανικῶν σχέσεων θὰ συνέβαλλε μεγάλως εἰς τὴν παγίωσιν τῆς εἰρήνης ἐν τῇ παραδουναβίῳ λεκάνῃ. η΄) Οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν τριῶν κυβερνήσεων ἐξήτασαν τὴν οἰκονομικὴν κατάστασιν καὶ ἔμειναν σύμφωνοι ὅπως προαγάγουν διὰ παντὸς τρόπου τὰς ἐμπορικὰς μεταξὺ τῶν χωρῶν των συναλλαγάς. θ΄) Οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν τριῶν κυβερνήσεων ἐπιβεβαίωσαν τὴν κοινήν των θέλησιν ὅπως συνεργασθοῦν μεθ' ὅλων τῶν κρατῶν, τῶν ὁποίων ἡ πολιτικὴ δρᾶσις κατευθύνεται πρὸς σκοποὺς ἐξυπηρετοῦντας τὴν πραγματικὴν εἰρήνην καὶ τὴν ἀναδημιουργίαν, τείνοντας δὲ πρὸς μίαν καλυτέραν συνεννόησιν μεταξὺ τῶν λαῶν».

Οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν τριῶν κρατῶν ἀπευθύνουν πρὸς τὸν κ. Μουσσολίνι μακρὸν τηλεγράφημα, διὰ τοῦ ὁποίου χαιρετίζουν αὐτὸν μετὰ θέρμης ὡς τὸν ἐμψυχωτὴν τοῦ ἔργου, τὸ ὁποῖον οὗτοι συνεχίζουν διὰ νὰ προστατεύσουν ὄχι μόνον τὰ γνήσια συμφέροντα τῶν συμβληθεισῶν χωρῶν, ἀλλ' ἐπίσης καὶ διὰ ν' ἀναπτύξουν τὰς ἐγκαρδίους μεταξὺ αὐτῶν σχέσεις, ἐξυπηρετοῦντες ἅμα τὴν ὑπόθεσιν τῆς δικαιοσύνης καὶ τῆς εἰρήνης.

ΕΝΤΑΣΙΣ ΤΩΝ ΝΑΥΤΙΚΩΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΩΝ ΕΙΣ ΟΛΟΝ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Ἡμιεπίσημον ἀνακοινωθὲν τοῦ ἀγγλικοῦ ὑπουργείου τῆς Ἀεροπορίας ἀναφέρει, ὅτι αἱ δυνάμεις τῆς Βασιλικῆς Ἀεροπορίας τῆς πρώτης γραμμῆς εἶνε ἤδη διπλάσιαι ἀπὸ τὰς τοῦ 1935, ὁπότε ἤρχισεν ἐφαρμοζόμενον τὸ νέον πρόγραμμα ἐξοπλισμῶν. Τὴν ἐποχὴν ἐκείνην αἱ δυνάμεις τῆς πρώτης γραμμῆς ἀπετελοῦντο ἀπὸ 580 ἀεροπλάνα. Συντόμως θὰ τεθοῦν εἰς χρῆσιν νέα ἀεροπλάνα τοῦ τύπου «Λαῖλαψ», τὰ ὁποῖα εἶνε τὰ ταχύτερα ἐν τῷ κόσμῳ.

Ἐν τῷ μεταξὺ εἰς τὸ πρόγραμμα τῶν ἐξοπλισμῶν περιλαμβάνεται καὶ ἡ ὀχύρωσις τῆς Ν. Ἀφρικῆς πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς θαλασσίας ὁδοῦ πρὸς τὰς Ἰνδίας καὶ τὴν Ἄπω Ἀνατολὴν διὰ τοῦ Ἀκρωτηρίου. Ἡ πόλις Φρῆ Τάουν θὰ καταστῇ ἰσχυρὰ στρατηγικὴ βάσις. Θὰ ὀχυρωθῇ καὶ ὁ λιμὴν τοῦ Καιηπτάουν, ὅπου μάλιστα ἤρχισαν αἱ σχετικαὶ προεργασίαι. Αἱ δαπάναι τῶν ἔργων τούτων, τὰ ὁποῖα θὰ περατωθοῦν ἐντὸς ὀκταετίας, θὰ ἀνέλθουν εἰς 15.000.000 στερλίνας. Θὰ ὀχυρωθῇ ἐξαιρετικῶς ἡ νῆσος Ρόμπεν, ἐγκαθισταμένων εἰς αὐτὴν πυροβολείων μὲ πυροβόλα τῶν 15 δακτύλων. Θὰ κατασκευασθῇ μεγάλη δεξαμενή, δυναμένη νὰ περιλάβῃ πολεμικὰ 50.000 τόννων. Πέντε ἑκατομμύρια στερλῖναι θὰ δαπανηθοῦν διὰ τὴν κατασκευὴν ὁδῶν ἀπὸ τῶν ἀκτῶν πρὸς τὰ κέντρα τοῦ ἐσωτερικοῦ.
ίου καὶ τῆς τοῦ Ἀκρωτηρίου) δὲν εἶνε σημαντική.

Ἐκ παραλλήλου πρὸς τὴν Ἀγγλίαν ἐντείνεται ἡ κίνησις διὰ τὸν ναυτικὸν ἐξοπλισμὸν καὶ ἐν Γαλλίᾳ. Οὕτω ἡ ἐφημερὶς «Ἀδιάλλακτος» δημοσιεύει ἄρθρον τοῦ κ. Πιὲρ Ντυμπάρ, ἀγγέλλοντος, ὅτι ἐγένοντο ἤδη συνομιλίαι ἐπὶ τοῦ μεσογειακοῦ ζητήματος μεταξὺ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν κ. Καμπινσὺ καὶ τῶν ἄλλων ὑπουργῶν τῆς Ἐθνικῆς Ἀμύνης. «Γνωρίζομεν ἀσφαλῶς, συνεχίζει ὁ κ. Ντυμπάρ, ὅτι ὁ κ. Σωτὰ θὰ ἐπιληφθῇ τοῦ ζητήματος τούτου ἐντὸς τῶν προσεχῶν 24 ὡρῶν. Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ναυτικῶν, τοῦ ὁποίου ὁ προϋπολογισμὸς διὰ νέας ναυπηγήσεις κατὰ τὸ 1938 εἶνε ὁ μόνος ἐξ ὅλων τῶν προϋπολογισμῶν τῆς ἐθνικῆς ἀμύνης, ὁ ὁποῖος ἐμειώθη, θὰ ζητήσῃ συμπληρωματικὰς πιστώσεις, καθ' ἃ δὲ πιστεύομεν τὸ ποσὸν τῶν νέων τούτων πιστώσεων θ' ἀνέλθῃ εἰς ἥμισυ ἑκατομμύριον φράγκων καὶ θὰ χρησιμοποιηθῇ διὰ νὰ ἐπισπευσθῇ ἡ ἐκτέλεσις τοῦ προγράμματος τῆς τρεχούσης χρήσεως καθὼς ἐπίσης καὶ διὰ νὰ γίνουν ἀμέσως αἱ ναυπηγήσεις, αἱ προβλεπόμεναι ὑπὸ τοῦ προγράμματος τοῦ 1938. Εἰς τὰς ναυπηγήσεις ταύτας περιλαμβάνονται δύο ἀεροπλανοφόρα, ἓν καταδρομικόν, ἓξ ἀντιτορπιλλικὰ καὶ πέντε ὑποβρύχια. Αἱ ἐν λόγῳ ναυπηγήσεις δὲν εἶνε ἐπαρκεῖς, ἀλλ' ἀντιμετωπίζεται δι' αὐτῶν μόνον τὸ παρόν, μέχρις οὗ ληφθοῦν καὶ νεώτεραι ἀποφάσεις».

Ἀγγέλλεται ἐκ Μόσχας, ὅτι, κατὰ τοὺς καλῶς πληροφορημένους κύκλους, ἡ ἀρτισύστατος ναυτικὴ ἐπιτροπή, ἡ ὁποία ἀπεσχίσθη ἀπὸ τὸ ἐπιτροπᾶτον Ἀμύνης, θὰ μεριμνήσῃ διὰ τὴν ναυπήγησιν πολλῶν νέων μονάδων καὶ διὰ τὴν ἵδρυσιν ναυστάθμων, δεξαμενῶν καὶ ἄλλων βοηθητικῶν τοῦ στόλου ἐγκαταστάσεων. Διὰ τοῦ τρόπου αὐτοῦ ἐπιδιώκεται ἡ σημαντικὴ ἐνίσχυσις τοῦ σοβιετικοῦ στόλου, τοῦ ὁποίου ἡ δύναμις, ἐξαιρέσει τῶν ὑποβρυχίων, εἶνε σήμερον μετριωτάτη. Ἐπὶ κεφαλῆς τῆς νέας αὐτῆς ἐπιτροπῆς ἐτέθη ὁ κ. Σμυρνώφ. Φημολογεῖται πρὸς τούτοις ἡ σύστασις καὶ ἀνεξαρτήτου ἐπιτροπῆς ἀεροπορικῆς ἀμύνης, τὴν ὁποίαν θὰ διευθύνῃ ὁ ὑφυπουργὸς τῆς Ἀμύνης Σαντένκο.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΤΟ ΠΑΡΑΤΕΘΕΝ ΥΠΟ ΤΟΥ ΑΓΓΛΟΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΓΕΥΜΑ ΠΡΟΣ ΤΙΜΗΝ ΤΟΥ ΔΟΥΚΙΚΟΥ ΖΕΥΓΟΥΣ ΤΟΥ ΚΕΝΤ

Η ΑΝΑΠΤΥΞΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΟΒΡΕΤΑΝΝΙΚΗΣ ΦΙΛΙΑΣ

Εἰς τὸ ξενοδοχεῖον τῆς «Μεγάλης Βρεταννίας» παρετέθη χθὲς τὴν ἑσπέραν ἐπίσημον γεῦμα ὑπὸ τοῦ Ἀγγλοελληνικοῦ Συνδέσμου πρὸς τιμὴν τῆς Α. Β. Υ. τοῦ δουκὸς τοῦ Κέντ. Εἰς τὴν ἐπίσημον τράπεζαν παρεκάθησαν περὶ τὰ 360 ἄτομα μέλη τοῦ Συνδέσμου, παρέστησαν δὲ ἡ Α. Β. Υ. ὁ Δοὺξ τοῦ Κέντ μετὰ τῆς Α. Β. Υ. πριγκιπίσσης τοῦ Κέντ, ὁ κ. πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως καὶ ἡ κ. Λέλα Μεταξᾶ, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ἀγγλίας κ. Οὐατερλόου μετὰ τῆς Λαίδης Οὐατερλόου, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ἀμερικῆς κ. Μὰκ Βῆ μετὰ τῆς κυρίας του, ὁ Μέγας Αὐλάρχης κ. Μερκάτης, οἱ ὑπουργοὶ κ. κ. Λογοθέτης, Γεωργακόπουλος, Κοτζιᾶς, Μαυρουδής, Νικολούδης καὶ Ἀποστολίδης μετὰ τῶν κυριῶν των, ὁ ναύαρχος κ. Παπαρρηγόπουλος, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ὑψηλάντη, ὁ Δήμαρχος κ. Πλύτας, ὁ Πρόεδρος τοῦ Ἀγγλοελληνικοῦ Συνέσμου κ. Μιχαλόπουλος μετὰ τῆς κυρίας του, ὁ Πρόεδρος τῆς Ἀκαδημίας, ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Ἐπιτελείου κ. Παπάγος μετὰ τῆς κυρίας του, ὁ Πρύτανις τοῦ Πανεπιστημίου, ὁ ὑπασπιστὴς τοῦ Δουκός, ὁ καθηγητὴς κ. Ρούθ, ὁ κ. Ράϊμερ μετὰ τῆς κυρίας του, οἱ κ. κ. Μαντζαβῖνος, Σταθᾶτος, Κατρόζος, Δροσόπουλος, Τσουδερὸς μετὰ τῆς κυρίας του, Ἀνδρουλῆς καὶ ἄλλοι.

Κατὰ τὰ ἐπιδόρπια τὴν Α.Β.Υ. τὸν Δοῦκα τοῦ Κὲντ προσεφώνησε πρῶτος ἀγγλιστὶ ὁ πρόεδρος τοῦ Ἀγγλοελληνικοῦ Συνδέσμου κ. Α. Μιχαλόπουλος, εἰπὼν τὰ ἑξῆς:

Ὑψηλότατε,

Τὰς τελευταίας αὐτὰς ἡμέρας ὁλόκληρος ἡ χώρα ἑορτάζει τὸ χαρμόσυνον γεγονός, τὸ ὁποῖον ἔδωκεν ἀφορμὴν εἰς τὰς Ὑμετέρας Βασιλικὰς Ὑψηλότητας νὰ ἐπισκεφθοῦν τὸ ἀρχαῖον τοῦτο ἄστυ. Ὅλοι ὅσοι εὑρίσκονται συγκεντρωμένοι ἐνταῦθα ἀπόψε ἀσφαλῶς θὰ ἔχουν ζωηρὰν εἰς τὴν μνήμην των τὴν θύμησιν παρομοίου ἀξιομνημονεύτου γεγονότος, ὅπερ πρὸ τριῶν μόλις ἐτῶν ἥνωσε τὸν Βασιλικὸν Οἶκον τῆς Μ. Βρεταννίας μετὰ τοῦ Βασιλικοῦ Οἴκου τῆς Ἑλλάδος καὶ ἐχάλκευσεν οὕτω ἕνα ἀκόμη κρίκον εἰς τὴν μακρὰν ἁλυσσίδα παραλλήλων παραδόσεων καὶ αἰσθημάτων, ἡ ὁποία συνενώνει τοὺς λαοὺς τῶν δύο χωρῶν.

Ὁ Ἀγγλοελληνικὸς Σύνδεσμος συναισθάνεται βαθύτατα τὴν τιμήν, ἥτις προσγίγνεται αὐτῷ διὰ τῆς ἀποδοχῆς ἀπὸ μέρους τῆς Α.Β.Υ. τῆς Δουκίσσης καὶ Ὑμῶν τῆς προσκλήσεώς μας ὅπως παρακαθήσητε εἰς τὸ γεῦμα τοῦτο. Οὐδεμία τιμή, οὐδεμία φιλοφρόνησις ἠδύνατο νὰ εἶνε καταλληλοτέρα καὶ νὰ ἀποσπάσῃ περισσότερον τὴν ζωηρὰν συμπάθειαν ἡμῶν ὅλων ἀπὸ τὴν παρουσίαν ἐν μέσῳ ἡμῶν σήμερον τῶν δύο Ὑψηλῶν Προσώπων, ἅτινα ἐνσαρκώνουν ἐν αὐτοῖς τοὺς ἀρρήκτους δεσμοὺς φιλίας, τοὺς ἀποτελοῦντας αὐτὸν τοῦτον τὸν σκοπὸν τοῦ ἡμετέρου Συνδέσμου.

Ἐν ὄψει τῆς εὐοιώνου σχέσεως, περὶ ἧς ὡμίλησα, ὁ χαιρετισμός, τὸν ὁποῖον σᾶς ἀπευθύνομεν, Ὑψηλότατε, εἶνε διττῶς θερμός, διότι ἡ ἐπιθυμία μας θὰ ἦτο ὅπως συναισθανθῆτε, ὅτι προσήλθατε εἰς τὴν χώραν ἡμῶν ὄχι μόνον ὡς φιλοξενούμενος, ἀλλὰ καὶ ὡς μέλος τῆς ἰδικῆς μας Βασιλικῆς Οἰκογενείας. Ἐνέχει τι τὸ ἰδιαιτέρως συγγενές, τὸ ἀμοιβαῖον αἰσθηματικὸν ρεῦμα, τὸ ὁποῖον διέπει τὰς σχέσεις τῶν λαῶν τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Ἑλλάδος. Ἐπὶ πολλοὺς αἰῶνας ἡ φιλολογία, ἡ φιλοσοφία καὶ ἡ ἱστορία τῆς Ἀρχαίας Ἑλλάδος ἐδιδάχθησαν εἰς τὰ σχολεῖα καὶ τὰ Πανεπιστήμιά σας μετ' ἀπαραμίλλου μεθοδικότητος, εὐρυμαθείας καὶ ἀγάπης.

Εἰς τὴν παράδοσιν ταύτην ἡ νεωτέρα Ἑλλὰς ὀφείλει τὴν ἀνεξαρτησίαν της, διότι ὁ ἀποφασιστικὸς ἀγὼν τῶν Ἑλλήνων τοῦ 1821, ὅπως ἀποκτήσουν τὴν ἐλευθερίαν των, ἐναντίον τρομερῶν δυσχερειῶν, προσείλκυσεν ἐθελοντὰς ἀπὸ ὅλα τὰ μέρη τῆς Εὐρώπης. Ἀπὸ τὴν Ἀγγλίαν ἦλθον μὲ τὸν μεγαλύτερον ἐνθουσιασμόν. Οἱ Ἑλληνισταὶ τῆς Ἀγγλίας—καὶ ἐκείνην τὴν ἐποχὴν δὲν ὑπῆρχε σχεδὸν Ἄγγλος μορφωμένος, ὁ ὁποῖος νὰ μὴ ἦτο ἑλληνιστής—ἐπηρέασαν τὴν κυβέρνησιν καὶ ἡ ἐξωτερικὴ πολιτικὴ τῆς Ἀγγλίας ὑπὸ τὴν εὐνοϊκὴν καθοδήγησιν τοῦ Κάνιγγος, ἔλαβε θετικὸν πλέον ὑπὲρ τῆς ἑλληνικῆς ἀνεξαρτησίας προσανατολισμόν.

Καὶ τοιουτοτρόπως μὲ τὸ ὡραῖον ἐκεῖνο πνεῦμα τῆς ἐλευθερίας καὶ τὴν ἱπποτικὴν προσήλωσιν πρὸς τὰς περιπετείας, αἱ ὁποῖαι ἀπὸ τῶν ἡμερῶν τοῦ Ντραίηκ καὶ τοῦ Ράλεῖ ἀποτελοῦν κληροδότημα τοῦ λαοῦ τῆς Ἀγγλίας προῆλθον ὁ Κόχραν καὶ ὁ Τζῶρτζ καὶ ἐπολέμησαν ὑπὲρ ἡμῶν, ὁ δὲ Βύρων ἐθυσίασε διὰ τὴν Ἑλλάδα τὴν ζωήν του. Τίποτε, νομίζω, δὲν συνετέλεσε τόσον εἰς τὸ νὰ συνδέσῃ τοὺς δύο λαοὺς μὲ δεσμὸν ἀδιασείστου φιλίας, ὅσον ἡ ἔνδοξος θυσία τοῦ λόρδου Βύρωνος.

Ἡ πόλις αὐτή, τὴν ὁποίαν εἴδατε εἰς τοὺς πόδας σας, ἐντὸς μόλις ἑκατὸν ἐτῶν ηὐξήθη ἀπὸ συνοικισμοῦ 6.000 κατοίκων εἰς πρωτεύουσαν ἐγγίζουσαν τὸ ἑκατομμύριον. Ἡ χώρα ἐπίσης εἰς τὸ διάστημα τοῦτο προσέλαβε δυνάμεις καὶ ἔφθασεν εἰς νέαν ὡριμότητα, παρ' ὅλους τοὺς πολέμους, τὰς δυσχερείας καὶ τὰ περιωρισμένα μέσα ἑνὸς μικροῦ κράτους.

Εἶμαι πεπεισμένος ὅτι ὁ ἑλληνικὸς λαὸς ἐπροχώρησε τόσον μακρὰν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ τῆς συγχρόνου προόδου, ἐπειδὴ εἴμεθα λαὸς εἰρηνικός, ἐμπεποτισμένος μὲ ἐκεῖνο ἀκριβῶς τὸ πνεῦμα τῆς ἰδιωτικῆς πρωτοβουλίας καὶ ἐπιχειρηματικότητος, τὸ ὁποῖον ἀνοικοδομεῖ μίαν εὔρωστον ἐμπορικὴν κοινωνίαν εν καιρῷ εἰρήνης. Εἶνε τὸ αὐτὸ πνεῦμα, τὸ ὁποῖον ὑπὸ ἄλλας περιστάσεις καὶ μὲ πλοῦτον ὑλικὸν πέραν τῶν ὁρίων καὶ τῆς φαντασίας μας ἀκόμη ἐπωκοδόμησε τὴν μεγάλην σας ἀποικιακὴν Αὐτοκρατορίαν κατὰ τὸν 16ον αἰῶνα καὶ συγκρατεῖ στενῶς ἡνωμένην τὴν ἐπικράτειάν σας σήμερον. Ἡ θάλασσα ἐπίσης εἶνε τὸ κοινὸν κληροδότημα Ἄγγλων καὶ Ἑλλήνων διότι ἀμφότεροι εἶνε καλοὶ θαλασσινοί, μὲ τὴν διαφορὰν ὅτι ὁ Ἄγγλος ἔχει τὸ εὐτύχημα νὰ ταξιδεύῃ ἐντὸς μεγάλων πλοίων, ἐνῷ ὁ Ἕλλην συχνότατα εἶνε ὑποχρεωμένος νὰ παλαίῃ κατὰ τῶν στοιχείων μὲ κάπως πρωτόγονα καὶ περισσότερον περιπετειώδη ναυτικὰ κατασκευάσματα.

Ἡ ἰδέα ὅτι ἡ θάλασσα διαχωρίζει τοὺς λαοὺς εἶνε ἀπολύτως σφαλερά. Ἴσως διαχωρίζῃ λαοὺς νωθρούς, συνδέει ὅμως καὶ ἐξυπηρετεῖ τοὺς δραστηρίους λαούς. Ἀποδίδω μέγα μέρος τῆς προόδου τῆς νεωτέρας Ἑλλάδος εἰς τὰς μὲ τὴν Ἀγγλίαν σχέσεις τῶν Ἑλλήνων ἐμπόρων τοῦ 18ου καὶ 19ου αἰῶνος, οἵτινες διεξήγαγον μετὰ τῆς Μεγάλης Βρεταννίας ἐκτεταμένας ἐμπορικὰς συναλλαγὰς καὶ ἵδρυσαν πλουσίας ἑλληνικὰς παροικίας ἐν Λονδίνῳ, Λίβερπουλ, Μάντσεστερ καὶ Κάρδιφ καὶ διετήρουν συνεχῆ καὶ καρποφόρον ἐπαφὴν μεταξὺ τῶν δύο ἐθνῶν.

Τὴν συνεχῆ ταύτην ἐπαφὴν εἰς τὸν κύκλον τῶν γραμμάτων τῆς διανοητικῆς καὶ τῆς κοινωνικῆς δράσεως σκοπεῖ ὁ Ἀγγλοελληνικὸς Σύνδεσμος τόσον ἐν Ἑλλάδι ὅσον καὶ ἐν Ἀγγλίᾳ νὰ διατηρήσῃ καὶ ν' ἀναπτύξῃ, ἀποτελεῖ δὲ διὰ τὰ μέλη αὐτοῦ μεγάλην ἱκανοποίησιν ὅταν βλέπουν τὰς προσπαθείας αὐτοῦ τυγχανούσας τῆς ὑποστηρίξεως τῶν ἡγετῶν ἀμφοτέρων τῶν λαῶν.

Ἐντὸς τῶν τελευταίων τριῶν ἐτῶν ὁ Ἀγγλοελληνικὸς Σύνδεσμος ἐν Ἀθήναις ἐπεδίωξε τοὺς σκοπούς του κάπως ἐνεργητικώτερον καὶ ἔχομεν ἤδη τὴν ἱκανοποίησιν βλέποντες τὸν ἀριθμὸν τῶν μελῶν μας δεκαπεντάκις ηὐξημένον κατὰ τὸ βραχὺ τοῦτο διάστημα. Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο ὀρθὸν εἶνε νὰ ἐκτίσω φόρον εὐγνωμοσύνης ἀνήκοντα εἰς τὴν φιλικὴν καὶ πεφωτισμένην καθοδήγησιν τοῦ κ. πρέσβεως τῆς Ἀγγλίας, εἰς τὸν ὁποῖον ἐν μεγάλῳ μέτρῳ ὀφείλομεν τὴν συντελεσθεῖσαν πρόοδον.

Ἀλλὰ ἡ μεγαλυτέρα ἐνθάρρυνσις εἰς τὸ ἔργον ἡμῶν καὶ εἰς τὴν συντελουμένην σύσφιγξιν τῶν δεσμῶν φιλίας μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν, εἶνε ἡ παρουσία ἐν μέσῳ ἡμῶν ἀπόψε τῶν Ὑμετέρων Βασιλικῶν Ὑψηλοτήτων καὶ ἀναμφιβόλως ἀντιπροσωπεύω τὴν ὁμόφωνον γνώμην ὅλων τῶν μελῶν μας, τῶν τε παρόντων καὶ τῶν ἀπόντων, ἐκφράζων πρὸς τὰς Ὑμετέρας Βασιλικὰς Ὑψηλότητας τὴν βαθυτάτην εὐγνωμοσύνην καὶ τὰς εὐχαριστίας ἡμῶν.

Εὐχόμεθα πάντες ὅπως, ἀναχωροῦντες μετ' ὀλίγας ἡμέρας ἐκ τῆς χώρας ταύτης, ἐνθυμῆσθε τοὺς ἀληθινοὺς φίλους τῆς πατρίδος σας, οἱ ὁποῖοι εἶνε εὐτυχεῖς, ὅτι εἶχον τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἐκφράσουν τὰ αἰσθήματά των εἰς Μέλος τοῦ Βασιλικοῦ της Οἴκου. Αἴρω τὸ ποτήριόν μου Ὑψηλότατε εἰς ὑγείαν τῆς Ὑμετέρας Βασιλικῆς Ὑψηλότητος, εἰς ὑγείαν τῆς Αὐτῆς Βασιλικῆς Ὑψηλότητος τῆς Δουκίσσης τοῦ Κέντ, καὶ εἰς τὴν σταθερὰν καὶ διηνεκῆ φιλίαν τῶν λαῶν τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Ἑλλάδος.

Αἱ Α.Α. Β.Β. Υ.Υ. ὁ Δοὺξ τοῦ Κέντ πρίγκιψ Γεώργιος καὶ ἡ Δούκισσα τοῦ Κέντ πριγκίπισσα Μαρίνα.

ΤΟΡΠΙΛΛΙΣΜΟΣ ΟΛΛΑΝΔΙΚΟΥ ΑΤΜΟΠΛΟΙΟΥ ΠΑΡΑ ΤΗΝ ΒΑΛΕΝΘΙΑΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Τηλεγραφοῦν ἐκ Βαρκελώνης, ὅτι ὑποβρύχιον ἀγνώστου ἐθνικότητος ἐτορπίλλισε καὶ κατεβύθισε τὸ ὀλλανδικὸν ἀτμόπλοιον «Χάνα Ὄλλαντ», εἰς ἀπόστασιν 6 περίπου μιλίων ἀπὸ τοῦ ἀκρωτηρίου Ἀντώνιο πλησίον τῆς Βαλένθιας.

Τὸ πλήρωμα τοῦ ἀτμοπλοίου ἐγκατέλειψεν ἀμέσως τὸ σκάφος, ἀλλὰ λόγῳ τῆς τρικυμίας ἐκινδύνευσεν. Ἀτμόπλοια σπεύσαντα ἐκ Βαλένθιας διέσωσαν τὸ πλήρωμα. Τὸ ὑποβρύχιον κατεδύθη ἀμέσως μετὰ τὴν ἐκσφενδόνισιν τῆς τορπίλλης καὶ ἐξηφανίσθη.

Εἰδήσεις ἐκ Μπιλμπάο ἀναφέρουν ὅτι οἱ ἐθνικοὶ κύκλοι θεωροῦν τὸν τορπιλλισμὸν τοῦ ὀλλανδικοῦ ἀτμοπλοίου ὡς ὕποπτον. Πιστεύεται εἰς τοὺς ἰδίους κύκλους ὅτι πρόκειται περὶ νέας ἀποπείρας τῶν ἐρυθρῶν τῆς Ἰσπανίας πρὸς περιπλοκὴν τῆς καταστάσεως ἐν τῇ Μεσογείῳ.

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΑΓΓΛΟΥ ΠΡΕΣΒΕΥΤΟΥ ΣΕΡ ΣΙΔΝΕΫ ΟΥΑΤΕΡΛΟΟΥ

Μετὰ τὸν πρόεδρον τοῦ Ἀγγλοελληνικοῦ Συνδέσμου ὡμίλησεν ἡ Α.Β.Υ. ὁ δοὺξ τοῦ Κέντ, τὸν λόγον τοῦ ὁποίου δημοσιεύομεν εἰς τὴν πρώτην σελίδα. Ἀκολούθως ἔλαβε τὸν λόγον ἡ Α.Ε. ὁ Ἄγγλος πρεσβευτὴς κ. Οὐατερλόου, εἰπὼν τὰ ἑξῆς:

—Εἶμαι βέβαιος ὅτι διερμηνεύω τὰ αἰσθήματα ὅλων ὅσοι εἶνε ἐδῶ παρόντες κατὰ τὴν ἑσπέραν ταύτην, ὅταν λέγω ὅτι ἀκούοντες τοὺς λόγους τοὺς ὁποίους μᾶς ἀπηύθυνεν ἡ Α.Β.Υ. ὁ δοὺξ τοῦ Κέντ, ἐξετιμήσαμεν δεόντως τὸ σημαντικὸν γεγονὸς ποὺ ἀποτελεῖ διὰ τὴν ἱστορίαν τοῦ Ἀγγλοελληνικοῦ συνδέσμου ἡ ἀποψινὴ συγκέντρωσίς μας. Ἄς μοὶ ἐπιτραπῇ δὲ ἤδη νὰ ὑπενθυμίσω δι' ὀλίγων ποία εἶνε ἡ ἱστορία τοῦ Συνδέσμου μας αὐτοῦ:

Καίτοι αἱ ρίζαι τῆς ἀγγλοελληνικῆς φιλίας εἶνε βαθεῖαι καὶ τὰς ἔχει δυναμώσει ἡ μακρὰ ἱστορικὴ παράδοσις, περὶ ἧς τόσον ἐπιτυχῶς ὡμίλησεν ὁ πρόεδρος ἡμῶν, ἀποτελεῖ οὐχ' ἧττον περίεργον γεγονὸς τὸ ὅτι πρὸ ὀλίγων μηνῶν ἀκόμη αἱ ἀγγλικαὶ σπουδαὶ δὲν εἶχον ἐπίσημον ἐν Ἑλλάδι ἀναγνώρισιν καὶ ἔλειπεν ἐντελῶς ἀπὸ αὐτὰς τὸ μέσον διὰ τοῦ ὁποίου θὰ ἤρχετο εἰς ἐπαφὴν ἡ διανόησις τοῦ ἑνὸς ἔθνους πρὸς τὴν διανόησιν τοῦ ἄλλου.. Εἶνε τοῦτο τοσοῦτον μᾶλλον περίεργον ὅσον οἱ Ἕλληνες κατὰ τόσα ὁμοιάζουσι σημεῖα πρὸς τοὺς Ἄγγλους. Οἱ Ἕλληνες εἶνε λαὸς ναυτικός, λαὸς ἐπιχειρηματικός. Ὁ Ὀδυσσεὺς εἶνε τὸ πρότυπον, ὁ χαρακτηριστικὸς ἥρως ἐν τῷ ὁποίῳ ἡ οὐσιαστικὴ ἀξία καὶ μορφὴ τῆς ἑλληνικῆς ψυχῆς εὗρεν ἅπαξ διὰ παντὸς τὴν πλήρη καὶ τελειωτικήν της ἔκφρασιν. Εἴσθε οὕτω λαὸς τοῦ ὁποίου τὰ ἐμπορικὰ πλοῖα περιτρέχουν τὴν ὑφήλιον σήμερον ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ Λὰ Πλάτα μέχρι τῶν νήσων Σπάϊς, ἀπὸ τῆς Σπιτσβέργης μέχρι τοῦ Καιπτάουν. Καὶ ἀνὰ πᾶσαν τὴν ὑφήλιον ἡ ἐπιχειρηματικὴ αὐτὴ φυλὴ εἶνε ἐγκατεστημένη κατὰ χιλιάδας καὶ μάλιστα εἰς πλεῖστα μέρη τῆς Βρεταννικῆς Αὐτοκρατορίας ὡς καὶ εἰς τὸ Ἡνωμένον Βασίλειον ὅπου ἡ ἰδιοφυΐα της, συνδυασμένη μὲ τὴν ἰδιοφυΐαν τοῦ ἰδικοῦ μας λαοῦ, οὐχὶ ὀλίγον συντελεῖ εἰς τὴν δραστηριότητα καὶ τὴν εὐημερίαν τῶν κέντρων ὅπου εὑρίσκεται. Ἀλλὰ παρὰ τὰς ὁμοιότητας αὐτὰς ἢ μᾶλλον λόγῳ τούτων καὶ τῆς μακρᾶς καὶ στενῆς μεταξὺ ἡμῶν ἐπαφῆς οὐδεμία συστηματικὴ προσπάθεια ἐγένετο μέχρι τοῦδε μεταξύ μας διὰ νὰ γνωρίσωμεν ἀλλήλους καλύτερον.

Εἶμαι εὐτυχὴς ὅταν λέγω ὅτι εἰς τὴν κατάστασιν αὐτὴν ἐτέθη ἤδη τέρμα καὶ θεωρῶ ὡς ἐξαιρετικὴν δι' ἐμὲ τύχην τὸ ὅτι ἐπῆλθε τοῦτο κατὰ τὴν περίοδον τῆς ὑπηρεσίας μου ὡς πρεσβευτοῦ ἐν Ἑλλάδι καὶ ὅτι ἠδυνήθην καὶ ἐγὼ κάπως νὰ συντελέσω εἰς αὐτό. Λέγω «κάπως» διότι δὲν νομίζω ὅτι ὁ Πρόεδρος ἀπένειμε τὸν ἔπαινον διὰ τὴν γενομένην πρόοδον ἐκεῖ ὅπου πράγματι ὤφειλε. Ὀφείλεται κατὰ πρῶτον λόγον ἔπαινος εἰς τὰς προσπαθείας τῆς Κυβερνήσεως τῆς Α. Μ. ἐν τῷ Ἡνωμένῳ Βασιλείῳ, πρωτοβουλίᾳ τῆς ὁποίας, ἐν συνεργασίᾳ μετὰ πολυαρίθμων φίλων τῆς Ἑλλάδος, ἱδρύθη ἕδρα Ἀγγλικῆς Φιλολογίας ἐν Ἀθήναις, ἡ ἕδρα «Βύρων». Εἶμαι εὐτυχὴς βλέπων ὅτι ὁ διακεκριμένος καθηγητὴς Ράουθ, ὁ κατέχων τὴν ἕδραν αὐτήν, εἶνε μεταξὺ ἡμῶν ἀπόψε. Ἡ μακρὰ πεῖρα του, ἰδίᾳ μεταξὺ ξένων φοιτητῶν, εἰς ἄλλα Ἀκαδημαϊκὰ κέντρα ἐν Καίμπριτζ, ἐν Καναδᾷ καὶ ἐν Λονδίνῳ, συνδυαζομένη πρὸς τὴν βαθεῖαν γνῶσιν τῆς φιλολογίας, τῶν θεσμῶν καὶ τῆς ἀγγλικῆς παιδείας, ἣν ἄλλωστε ἐμφανίζουσι τὰ δημοσιευθέντα ἔργα του, θὰ καταστήσῃ αὐτὸν ἐξαίρετον μέσον πρὸς ἐπίτευξιν τοῦ σκοποῦ μας, εἰς ὃν γνωρίζω ὅτι ἔχει ἀφιερωθῇ δι' ὅλης του τῆς ψυχῆς.

Ἀλλὰ τὸ ζήτημα δὲν ἔχει μόνον φιλολογικὴν πλευρὰν καὶ ἐφ' ὅσον ἐπιχειρῶ νὰ ἀπονείμω ἔπαινον, εἰς ἐκείνους εἰς τοὺς ὁποίους ἔπαινος ἀνήκει, δὲν ἠμπορῶ νὰ μὴ ἀναφέρω ὅτι εἶνε ἀμφίβολον κατὰ πόσον θὰ ἐβλέπομεν ποτὲ τὴν ἀπὸ τῆς ἀδρανείας μετάστασιν εἰς τὴν ἐνέργειαν, ἧς εἴμεθα ἤδη μάρτυρες χωρὶς τοὺς κόπους, τοὺς ὁποίους κατέβαλεν ἡ σύζυγός μου βοηθηθεῖσα εἰς τοῦτο καὶ ἐνθαρρυνθεῖσα ὑπὸ τοῦ Προέδρου ἡμῶν.

Ἡ πεῖρα μὲ ἐδίδαξεν ὅτι συχνά, ἐνῷ οἱ ἄνδρες συζητοῦν καὶ φωνασκοῦν χωρὶς ἀποτέλεσμα, ἡ διαίσθησις τῆς γυναικὸς εὑρίσκει τὸ οὐσιῶδες σημεῖον τὸ ὁποῖον ἡμεῖς καθ' ὅλον τὸν χρόνον τῆς συζητήσεως παραβλέπομεν, παραμερίζει ὅλα τὰ ἐμπόδια τὰ ὁποῖα εἶχον ἀποθαρρύνει τοὺς ἄνδρας καὶ μὲ ἁπλότητα πραγματοποιεῖ τὸ ποθούμενον. Αὐτὸ ἀκριβῶς συνέβη ἐν τῇ προκειμένῃ περιπτώσει. Ἡ σύζυγός μου εἶνε ἐκείνη ἡ ὁποία εἶδεν ὅτι ὁ Πρόεδρος καὶ ἐγὼ καὶ ἡ Ἐπιτροπὴ εἴμεθα τελείως ἄχρηστοι — ὅσον δήποτε διακοσμητικοὶ καὶ ἂν εἴμεθα! — καὶ ὅτι οὐδεμίαν πραγματικὴν ἐργασίαν ἐκάμνομεν. Ἀντελήφθη ὅτι εἴχομεν ὅλοι παρίδει ὅτι ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἀληθῶς ἔπρεπε νὰ γίνῃ ἦτο νὰ θέσωμεν εἰς ἐπαφὴν τοὺς νέους Ἕλληνας καὶ Ἄγγλους καὶ τῶν δύο φύλων, καὶ νὰ βοηθήσωμεν αὐτοὺς νὰ γνωρισθοῦν μεταξύ των καλύτερον καὶ νὰ συναντηθοῦν ἐπὶ τοῦ κοινοῦ ἐδάφους τῆς πνευματικῆς προόδου καὶ τῆς κοινωνικῆς ἀναψυχῆς. Ὀφείλεται, μὲ δύο λέξεις, ἐξ ὁλοκλήρου εἰς τῆς συζύγου μου τὰς προσπαθείας ἡ πρὸ ἑνὸς περίπου ἔτους ἵδρυσις τῆς ὀργανώσεως, ἣν ὀνομάζομεν «Junior Anglo - hellenic League» καὶ ἥτις στεγάζεται ἐπὶ τοῦ παρόντος ἐν τῇ παλαιᾷ πρεσβείᾳ. Εἰς ἐκεῖνο τὸ ἐξαίσιον περιβάλλον τὸ πλῆρες ἱστορικῶν ἀναμνήσεων ἑνὸς αἰῶνος, περιβάλλον ποὺ, μὲ λύπην τὸ λέγω, δὲν θὰ βραδύνῃ νὰ ἐξαφανισθῇ ἀπὸ προσώπου τῆς γῆς, ἡ Junior League, ἀνεπτύχθη ἐντὸς ἐξαιρετικῶς βραχέος χρονικοῦ διαστήματος εἰς κέντρον ἀγγλικῶν σπουδῶν ὅπου γίνεται διδασκαλία εἰς τὴν ἀγγλικὴν γλῶσσαν καὶ τὰ ἀγγλικὰ γράμματα, ὅπου ὑπάρχει ἤδη ἐξαίρετος βιβλιοθήκη καὶ ὅπου νέοι, Ἕλληνες καὶ Ἄγγλοι, συχνὰ συναντῶνται εἰς κοινωνικὰς συναναστροφάς, παιδιάς, χορὸν κλπ. Αὐτὴ ἡ ἀρχή, διότι περὶ αὐτῆς ὡς ἐλπίζω πρόκειται, εὑρίσκεται νομίζω ἐπὶ ὀρθῶν βάσεων καὶ ὡς εἶπον, εἶνε ἡ σύζυγός μου ἡ ὁποία ἀντελήφθη πρώτη ὅτι αὐτὸ ἀκριβῶς ἐχρειάζετο διὰ τὴν πρόοδον τῆς ἀγγλοελληνικῆς φιλίας, ἀφωσιώθη μὲ ὅλην της τὴν ψυχὴν διὰ τὴν ὀργάνωσίν του καὶ ἔσυρε ὅλους (καὶ ἐμὲ καὶ Σᾶς κύριε Πρόεδρε) εἰς τὰ βήματά της.

Τέλος ἔρχομαι εἰς τρίτον παράγοντα οὐχὶ ὀλιγώτερον σημαντικόν, ὁ ὁποῖος κατέστησε δυνατὴν καὶ τὴν σημερινὴν ἐμβρυώδη ἀγγλοελληνικὴν ὀργάνωσιν καὶ τὴν μέλλουσαν, ὡς ἐλπίζομεν, πρόοδόν μας. Ὁ παράγων αὐτὸς εἶνε ἡ προθυμία τῆς ἑλληνικῆς κυβερνήσεως. Ὁ φίλος μου — ἄς μοὶ ἐπιτραπῇ νὰ τὸν ἀποκαλέσω οὕτω — πρόεδρος τῆς ἑλληνικῆς κυβερνήσεως θὰ συμφωνῇ, εἶμαι βέβαιος, πρὸς ὅσα εἶπον σχετικῶς πρὸς τὰς ὀρθὰς ἀντιλήψεις τῆς Λαίδης Οὐατερλόου, ὅτι ἐκεῖνο διὰ τὸ ὁποῖον πράγματι ἔπρεπε νὰ ἐνδιαφερθῶμεν ἦσαν οἱ νέοι. Μήπως κυρία του ἀρχὴ ἐν τῇ προσπαθείᾳ του νὰ πραγματοποιήσῃ ὅ,τι ὠνόμασε τρίτον ἑλληνικὸν πολιτισμὸν δὲν εἶνε ἡ φροντὶς — πρώτη καὶ πρὸ πάσης ἄλλης — ὅπως παρασχεθῶσιν εἰς τὰς νεωτέρας γενεὰς μακρὰν τῆς ὑλικῆς στενοχωρίας καὶ τοῦ ἠθικοῦ χάους, τὰ μέσα διὰ νὰ ἀποδώσωσιν ἀρίστους πολίτας ἐλευθέρου καὶ ἡνωμένου Ἔθνους;

Ἐν πάσῃ περιπτώσει ἐφ' ὅσον εἶνε τοῦτο ἰδεῶδες πρὸς τὸ ὁποῖον πάντες μετὰ συμπαθείας προσβλέπομεν καὶ πρὸς τὸ ὁποῖον δὲν νομίζω ὅτι εὑρίσκονται πως εἰς ἀντίθεσιν αἱ ἀγγλοελληνικαὶ ἐπιδιώξεις καὶ ἐλπίδες μας, ἐπωφελοῦμαι τῆς εὐκαιρίας αὐτῆς διὰ νὰ εἴπω πόσον βαθέως εὐγνώμονες εἴμεθα ὅλοι εἰς τὴν κυβέρνησιν διὰ τὴν συνδρομήν της εἰς τὸ ἔργον μας, ἀφ' ἧς ἀγωνιζόμεθα κατὰ τῆς ἐγκαταλείψεως ἐν τῇ ὁποίᾳ εὑρίσκοντο ἐν τῇ χώρᾳ ταύτῃ αἱ ἀγγλικαὶ σπουδαὶ καὶ τῆς ἐσφαλμένης κατευθύνσεως ἣν ἠκολούθουν. Οὐδεμία ὑπάρχει ἐκ τῶν σχετικῶν πρὸς τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως εἰσηγήσεών μου ἡ ὁποία δὲν εἰσηκούσθη καὶ ἀσφαλῶς δὲν ὑπάρχει οὔτε μία ἥτις νὰ μὴ ἔτυχε τῆς μᾶλλον συμπαθοῦς ἐξετάσεως ὑπ' αὐτοῦ καὶ τῶν συνεργατῶν του. Καὶ ὅταν ὁμιλῶ περὶ τοῦ κ. προέδρου τῆς κυβερνήσεως δὲν ἐννοῶ μόνον αὐτόν. Εἴμεθα βαθέως ὑπόχρεοι καὶ ἀπευθύνομεν θερμὰς εὐχαριστίας εἰς ὅλα τὰ μέλη τῆς κυβερνήσεως ὅσα ἐν προκειμένῳ εἶνε ἁρμόδια καὶ ἰδιαιτέρως εἰς τοὺς φίλους μου ὑπουργοὺς τῆς Ἐθνικῆς Παιδείας, τῆς Πρωτευούσης καὶ τοῦ Τύπου. Τὰς διαθέσεις αὐτὰς τῆς Β. Κυβερνήσεως ἐμπνέει, νομίζω, φροντὶς διὰ τὴν συνέχισιν καὶ τὴν ἐνίσχυσιν τῆς ἀγγλοελληνικῆς φιλίας ἀνάλογος πρὸς τὴν ἐμπνέουσαν τὴν κυβέρνησιν τῆς Α.Μ. ἐν τῷ Ἡνωμένῳ Βασιλείῳ καὶ ἐν τῷ πνεύματι τούτῳ σᾶς ζητῶ νὰ ὑψώσετε τὰ κύπελλά σας εἰς ὑγείαν καὶ εὐημερίαν τοῦ κ. προέδρου τῆς κυβερνήσεως, τῆς κ. Μεταξᾶ καὶ τῆς Β. Κυβερνήσεως.

ΟΙ ΛΟΓΟΙ ΤΩΝ κ. κ. ΜΕΤΑΞΑ ΚΑΙ ΝΙΚΟΛΟΥΔΗ

Ἀκολούθως ἔλαβε τὸν λόγον ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως εἰπὼν τὰ ἑξῆς:

Ὑψηλότατε, Ὑψηλοτάτη, Κυρίαι καὶ Κύριοι,

Ὁ λόγος τῆς Αὐτοῦ Ἐξοχότητος τοῦ πρεσβευτοῦ τῆς Μεγάλης Βρεταννίας ὑπῆρξε τόσον εὔγλωττος, τόσον πλήρης καὶ τόσον μεστὸς εὐνοίας, ὥστε νομίζω ὅτι ὁ καλύτερος τρόπος νὰ ἀπαντήσω εἰς αὐτὸν εἶνε νὰ δηλώσω ὅτι συμμερίζομαι ἀπ' ἀρχῆς μέχρι τέλους κάθε σκέψιν του, μὲ μίαν ἴσως ἐξαίρεσιν. Ὅτι ἡ μετριοφροσύνη τοῦ κ. πρέσβεως τὸν ὠθεῖ εἰς τὸ νὰ ἀφήσῃ κάπως εἰς τὴν σκιὰν τὴν ἰδικήν του συμβολὴν εἰς τὸ ἔργον τῆς ἀδελφώσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ μετὰ τοῦ Βρεταννικοῦ πολιτισμοῦ. Εἶνε ὅμως καθῆκον ἰδικόν μου νὰ τονίσω πόσον σπουδαία καὶ πόσον πολύτιμος ὑπῆρξεν ἡ συμβολὴ αὐτή, καὶ πόσον βαθέα ἴχνη θ' ἀφήσῃ εἰς τὰς δέλτους τῆς ὡραίας ἱστορίας τῆς ἀδελφώσεως ταύτης, τὰς ὁποίας μὲ τόσην πεποίθησιν καὶ μὲ τόσην στοργὴν σμιλεύομεν ὅλοι.

Ὁ κ. πρέσβυς ἀνέφερεν, ὡς πρῶτον συντελεστὴν τοῦ ἐπιτελουμένου ἔργου, τὰς προσπαθείας τῆς βρεταννικῆς κυβερνήσεως καὶ τῶν Βρεταννῶν φίλων τῆς Ἑλλάδος. Πῶς ἦτο δυνατὸν νὰ μὴ καρποφορήσουν αὗται ὅταν εἰς τὴν πρώτην σειρὰν τοῦ βρεταννικοῦ φιλελληνικοῦ ἐσμοῦ εὑρίσκεται προσωπικότης οἵα ἡ τῆς Α.Β.Υ. τοῦ Δουκὸς τοῦ Κέντ, ὁ ὁποῖος τιμᾷ ἀπόψε διὰ τῆς παρουσίας του τὴν συγκέντρωσιν ταύτην; Ὁ Δοὺξ μᾶς ἔκαμε τὴν μεγαλυτέραν δυνατὴν φιλοφροσύνην λέγων ὅτι διὰ πρώτην φοράν, κατὰ τὰς περιηγήσεις του εἰς τὸ ἐξωτερικόν, εὑρέθη ἐν μέσῳ τοιαύτης ὁμηγύρεως, οἵα ἡ ἀποψινή. Ἄς μᾶς ἐπιτραπῇ νὰ παρατηρήσωμεν καὶ ἡμεῖς ὅτι διὰ πρώτην ἴσως φορὰν τοιαύτη ὁμήγυρις ἤκουσε καὶ δὴ ἀπὸ χείλη τόσον Ὑψηλά, λόγους τόσον θερμούς, τόσον γεμάτους ἀπὸ μίαν ἐγκαρδίαν ἁπλότητα, τόσον ἐκχυλίζοντας ἀπὸ αἰσθήματα ἀγάπης πρὸς τὴν χώραν μας καὶ τὸν πολιτισμόν της. Ἡ Ὑψηλότης Του ὑπέμνησε τὴν πρώτην του, πέρυσι διαμονὴν εἰς τὴν Ἑλλάδα, τὴν ὁποίαν εὐηρεστήθη νὰ χαρακτηρίσῃ ὡς ὑπεράγαν, σχετικῶς μὲ τὴν ἔφεσίν του πρὸς πᾶν τὸ Ἑλληνικὸν βραχεῖαν. Ἀλλ' ἂς πιστεύσῃ ὅτι ἡ βραχεῖα ἐκεῖ μεταξὺ ἡμῶν παρουσία του ἤρκεσε διὰ νὰ κατακτήσῃ καὶ νὰ συναρπάσῃ ὅλας τὰς ἑλληνικὰς καρδίας καὶ ἀντελήφθη ἤδη ὅτι ἀφικνούμενος ἐκ νέου ἐνταῦθα ἐγένετο δεκτὸς ὡς παλαιὸς καὶ προσφιλὴς οἰκεῖος καὶ γνώριμος, μὲ τὰ αὐτὰ ἀπαραλλάκτως αἰσθήματα ἀφοσιώσεως, μὲ τὰ ὁποῖα περιβάλλει ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς ἀπὸ τῆς γενέσεώς της τὴν Κόρην τῶν Ἀθηνῶν ποὺ ἐλάτρευσεν ὡς μικρὰν πριγκίπισσαν καὶ θαυμάζει σήμερον ὡς ἀνταξίαν σύντροφον ἑνὸς εὐγενοῦς βλαστοῦ τῆς ἐνδόξου Βρεταννικῆς Δυναστείας.

Ὁ δεύτερος παράγων τὸν ὁποῖον ὁ κ. πρέσβυς μὲ δικαίαν ὑπερηφάνειαν ἀνέφερεν εἶνε ἡ εὐγενεστάτη Λαίδη Οὐατερλόου. Ἡ γνωστὴ εὐφυΐα τῆς εὐγενοῦς Λαίδης δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ παρίδῃ τὴν μεγάλην σημασίαν ποὺ ἔχει ἡ συνεργασία τῆς Νεολαίας εἰς ἕνα ἔργον ὡς αὐτὸ ποὺ ἐπιδιώκομεν ὅλοι. Μία κοινὴ ἀλλὰ βαθεῖα ἀλήθεια, λέγει ὅτι αἱ στερεώτεραι φιλίαι εἶνε αἱ φιλίαι τῆς νεότητος. Τὸ αἴσθημα τὸ ὁποῖον, ὑπὸ ἐμπνευσμένας καθοδηγήσεις καὶ εἰς τὸ περιβάλλον ὑποβλητικῆς παραδόσεως τὸ ὁποῖον τόσον ζωηρὰ ἐχρωμάτισεν ὁ κ. πρέσβυς, σφυρηλατεῖται εἰς τὰς τρυφερὰς ψυχὰς τῶν νέων, θὰ καταστῇ μίαν ἡμέραν χάλυψ καὶ γρανίτης, ὁ χάλυψ ποὺ θὰ συνεχίσῃ τὴν μακραίωνα ἅλυσιν τῶν Ἑλληνοβρεταννικῶν δεσμῶν, ὁ γρανίτης ποὺ θὰ εὐρύνῃ ἔτι μᾶλλον τὸ ἀσάλευτον βάθρον τῆς πατροπαραδότου Ἑλληνο - βρεταννικῆς φιλίας. Καὶ δὲν ἠδύνατο νὰ ὑπάρξῃ μεγαλυτέρα ἱκανοποίησις διὰ τὴν εὐγενῆ Λαίδην ἀπὸ τὰς λέξεις διὰ τῶν ὁποίων ἡ Α.Β.Υ. ὁ Δοὺξ ἐξῆρε τὸν ρόλον τῆς Νεολαίας εἰς κάθε τομέα τῆς Ἑλληνοβρεταννικῆς ἀδελφώσεως, τὸν καλλιτεχνικόν, τὸν φιλολογικόν, τὸν ἐπιστημονικόν, τὸν διανοητικὸν ἐν γένει.

Ὁ σὲρ Σίδνεϋ ἠθέλησεν ἐν τέλει νὰ ἐξάρῃ τὴν συμβολὴν τῆς κυβερνήσεώς μου εἰς τὴν κοινὴν προσπάθειαν. Δέχομαι εὐχαρίστως τὴν τιμὴν αὐτήν. Καὶ εἶμαι ἰδιαιτέρως εὐαίσθητος εἰς τὴν ἐκ μέρους του ὑπογράμμισιν τοῦ σημείου ἐκείνου, τὸ ὁποῖον εἶνε μία ἀπὸ τὰς βασικωτέρας ἐπιδιώξεις τοῦ Νέου Κράτους, τῆς φροντίδος δηλαδὴ τῆς ἀγρύπνου ὅπως ἡ νέα γενεὰ ἀπαλλασσομένη ἀπὸ τὴν βιοτικὴν ἀθλιότητα καὶ ἀπὸ τὸ ἠθικὸν χάος, ἀποβῇ ὁ στῦλος τοῦ ἀνεξαρτήτου καὶ ἡνωμένου Ἔθνους μας, ὁ φωτοδότης ἑνὸς τρίτου ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ, ὁ ὁποῖος δὲν θὰ εἶνε τίποτε ἄλλο παρὰ μία νέα καὶ συγχρονισμένη μορφὴ τοῦ αἰωνίου ἑνιαίου καὶ ἀσβέστου ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ.

Ἀλλ' ἡ φλὸξ τοῦ ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ ἐγνώρισεν εἰς τὸν μακρὸν της βίον θυέλλας πολλάς. Κατὰ τὰ τέλη τοῦ μεσαίωνος οἱ Ἕλληνες τὴν παρέλαβον ὡς τὸ ἅγιον φῶς κάτω ἀπὸ τοὺς χιτῶνας των καὶ τὴν μετέφεραν εἰς τὰ φιλόξενα ἔθνη τῆς Ἑσπερίας, τὰ ἐμποτισμένα ἀπὸ τὸν πόθον μιᾶς πνευματικῆς τροφῆς ἀνταξίας τῶν ὑψηλῶν των πεπρωμένων. Τὸ βρεταννικὸν ἔθνος ἐνηγκαλίσθη μὲ τὴν μεγαλυτέραν ζωηρότητα τὴν δᾶδα ποὺ τοῦ ἐκόμιζαν οἱ ἐξ Ἀνατολῆς μάγοι τῆς διανοήσεως. Τὸ φῶς αὐτὸ ὑπῆρξεν ὁ σπινθήρ, δι' οὗ ἀνεπήδησεν ἐν ὅλῃ αὐτῆς τῇ αἴγλῃ καὶ τῇ μεγαλοπρεπείᾳ ἡ ἰδιοφυΐα τοῦ βρεταννικοῦ νοός, ὅστις ἐχρησιμοποίησε θαυμασίως τὰ παλαιὰ διδάγματα ἵνα πλαισιώσῃ τὰς ἰδικάς του πλουσίας καὶ ρωμαλέας δημιουργίας καὶ ἑδραιώσῃ ἕνα λαμπρὸν σύγχρονον πολιτισμόν. Ἀπὸ τὸν σπόρον τοῦ ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ ἐβλάστησαν εἰς κάθε ἔκφανσιν τῆς βρεταννικῆς πνευματικῆς δημιουργίας, εἰς τὰ Γράμματα, εἰς τὸ Θέατρον, εἰς τὰς Τέχνας, εἰς τὴν Ἱστορίαν, μεγαλουργήματα, τὰ ὁποῖα θαυμάζει σήμερον ὁλόκληρος ἡ ἀνθρωπότης.

Ἀπὸ τὰ μεγαλουργήματα αὐτὰ ἐτράφη καὶ τρέφεται καὶ τὸ ἑλληνικὸν ἔθνος κατὰ τὴν περίοδον τῆς νέας του ἀναδημιουργίας. Εἶνε αὐτὴ ἐκ μέρους τοῦ βρεταννικοῦ πνεύματος ἡ καλυτέρα καὶ γενναιοτέρα ἀπόδοσις τοῦ χρέους, τὸ ὁποῖον συνῆψε κατὰ τὴν Ἀναγέννησιν πρὸς τὴν ἀρχαίαν καὶ τὴν μεσαιωνικὴν Ἑλλάδα. Χαιρετῶμεν ἐξ ἄλλου τὴν βρεταννικὴν σωματικὴν ἀγωγὴν τὴν διαπλάττουσαν πνεῦμα ὑγιὲς ἐν σώματι ὑγιεῖ, τὴν θυγατέρα τοῦ πολιτισμοῦ τῆς Ὀλυμπίας καὶ τῆς Νεμέας.

Τὸ νέον ἑλληνικὸν κράτος ἔχει τάξει ὡς πρόγραμμά του τὴν παράλληλον προώθησιν τοῦ δυναμισμοῦ τῆς χώρας καὶ τῶν ἐκ παραδόσεως εἰρηνικῶν αὐτῆς ἰδανικῶν. Μέσα εἰς τὰ ἰδανικὰ αὐτὰ δι' ὅλους τοὺς λόγους, τοὺς ὁποίους καὶ ἡ Α. Β. Υ. ὁ Δοὺξ καὶ ὁ κ. πρέσβυς καὶ ὁ πρόεδρος τοῦ Συλλόγου ἐξέθεσαν καὶ ἐγὼ προσεπάθησα νὰ σκιαγραφήσω, κατέχει θέσιν σημαίνουσαν ἡ ἑλληνοβρεταννικὴ πνευματικὴ ἀδέλφωσις. Καὶ εἶμαι εὐτυχής, διότι μοῦ παρέχεται ἀπόψε τόσον λαμπρὰ εὐκαιρία νὰ τὸ διακηρύξω ἅπαξ ἔτι. Πλημμυρισμένος ἀπὸ τοιαῦτα αἰσθήματα ὑψῶ τὸ κύπελλον ὑπὲρ τῆς δόξης καὶ τοῦ μεγαλείου τῶν βρεταννικῶν Ἐθνῶν καὶ τῆς Βρεταννικῆς Δυναστείας, ὑπὲρ τῆς Α. Β. Υ. τοῦ Δουκὸς τοῦ Κέντ καὶ τῆς Α. Β. Υ. τῆς χαριεστάτης Δουκίσσης, ὑπὲρ τῆς Βρεταννικῆς Κυβερνήσεως καὶ ὑπὲρ τοῦ σὲρ Σίδνεϋ καὶ τῆς λαίδης Οὐατερλόου.

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΟΥ ΤΥΠΟΥ

Τέλος, ὁ ὑφυπουργὸς τοῦ Τύπου κ. Θ. Νικολούδης εἶπε τὰ ἑξῆς:

«Ὅπως ὅλοι οἱ παριστάμενοι ἐδῶ ἀπόψε εἶμαι καὶ ἐγὼ εὐτυχής. Τὰς ἡμέρας αὐτὰς περιπίπτομεν ἀπὸ συγκινήσεως εἰς συγκίνησιν. Μετὰ τὴν περαίωσιν τοῦ ἑορτασμοῦ τῶν γάμων τοῦ λαοφιλοῦς Διαδόχου τοῦ Ἑλληνικοῦ Θρόνου ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῶν ὁποίων συνεκεντρώθησαν εἰς τὴν ἱστορικὴν αὐτὴν πόλιν τόσαι ὑψηλαὶ προσωπικότητες, ἔχομεν σήμερον τὴν χαρὰν νὰ βλέπωμεν συνδαιτημόνας τῶν μελῶν τοῦ Ἀγγλοελληνικοῦ Συνδέσμου τὰς Α. Α. Β. Β. Υ. Υ. τὸν Δοῦκα καὶ τὴν Δούκισσαν τοῦ Κέντ. Οἱ λόγοι τοῦ Δουκός, τοὺς ὁποίους ἠκούσαμεν πρὸ ὀλίγου, μᾶς συνεκίνησαν βαθύτατα. Ὁ Ὑψηλός μας ξένος εἶνε ἰδιαιτέρως προσφιλὴς εἰς τὸν ἑλληνικὸν λαόν. Ὄχι μόνον διότι ἀποτελεῖ μέλος τοῦ βασιλεύοντος Οἴκου μιᾶς κραταιᾶς Αὐτοκρατορίας μετὰ τῆς ὁποίας μᾶς συνδέουν δεσμοὶ μακρᾶς, σταθερᾶς καὶ εὐγνώμονος φιλίας, ἀλλὰ καὶ διότι συνέδεσε τὴν ζωήν του μετὰ τῆς Ἑλληνίδος πριγκιπίσσης Μαρίνας, ἡ ὁποία ἔμεινε πάντοτε ἐδῶ, μέσα εἰς τὸν κύκλον τοῦ λαϊκοῦ αἰσθήματος καὶ τῆς λαϊκῆς ὀνειροπολήσεως.

Ὁ Δοὺξ τοῦ Κέντ μὲ μίαν καθαρῶς ἀγγλικὴν ἁπλότητα καὶ χάριν μᾶς εἶπε πρὸ ὀλίγου πόσον ἐγνώρισε καὶ εἶδε τὴν Ἑλλάδα διὰ μέσου τῆς Ὑψηλῆς Του συζύγου. Εἴμεθα εὐγνώμονες πρὸς τὴν Δούκισσαν τοῦ Κέντ. Διότι οὕτω ὑπηρετεῖ καὶ τὴν πρώτην της πατρίδα καὶ τὴν ἰδέαν τῆς αἰωνίας γοητείας τῆς γυναικός, ἡ ὁποία μέσα εἰς τὴν ζωὴν εἴτε τῶν ἁπλῶν ἀνθρώπων, εἴτε τῶν ἱστορικῶν προσώπων, εἴτε τῶν Πριγκίπων καὶ τῶν Βασιλέων δὲν ἔπαυσε νὰ ἀποτελῇ πάντοτε παράγοντα ἰσχυρὸν καὶ σημαίνοντα.

Ἄς εὐλογήσωμεν, λοιπόν, τὴν γυναῖκα, ἂς εὐχαριστήσωμεν τὴν ἱστορίαν. Γεγονότα καὶ συναισθήματα, ἱστορικοὶ σταθμοὶ καὶ δεσμοὶ συγγενείας καὶ ἔρωτος, ἐσφυρηλάτησαν πάντοτε καὶ ἐκραταίωσαν τὴν ἀγγλοελληνικὴν φιλίαν. Ἀκόμη καὶ εἰς τὰ πρόσωπα τῶν Ἄγγλων πρεσβευτῶν μᾶς ηὐνόησεν ἡ τύχη. Εἶμαι εὐτυχὴς διότι καὶ ἐφέτος μοῦ παρέχεται ἡ εὐκαιρία νὰ διαδηλώσω γύρω εἰς τὴν τράπεζαν αὐτὴν τοῦ Ἀγγλοελληνικοῦ Συνδέσμου ὅτι ὁ συμπαθής μας φίλος Σὲρ Σίδνεϋ Οὐατερλόου, ὁ ἐκπροσωπῶν τὴν πατρίδα του μετὰ τόσου κύρους προσέφερε μεγάλας ὑπηρεσίας εἰς τὴν ὑπόθεσιν τῶν θερμῶν ἀγγλοελληνικῶν σχέσεων. Εἰς τὴν ἄοκνον προσπάθειάν του δὲν τὸν ἐνισχύει καὶ τὸν ὁδηγεῖ μόνον ἡ διπλωματικὴ ὀξυδέρκεια, ἀλλὰ καὶ ἡ ἀγάπη καὶ ἡ κατανόησις τόσον τοῦ ἀρχαίου μας πολιτισμοῦ, ὅσον καὶ τῆς συγχρόνου Ἑλλάδος.

Εἶμαι ἐπίσης εὐτυχὴς διότι ἐν τῷ μέτρῳ τῶν [illegible] μου δυνάμεων ἐβοήθησα τὸ ἔργον τοῦ Ἀγγλοελληνικοῦ Συνδέσμου, τὸ ὁποῖον καὶ ἐν τῷ μέλλοντι, τόσον ἐγώ, ὅσον καὶ οἱ συνάδελφοί μου ἐπὶ τῆς Παιδείας καὶ τῆς Πρωτευούσης δὲν θὰ παύσωμεν νὰ ἐνισχύωμεν.

Τελειώνων θὰ παρακαλέσω εὐλαβῶς τὰς Α. Β. Υ. τὸν Δοῦκα καὶ τὴν Δούκισσαν τοῦ Κέντ νὰ δεχθοῦν τὴν διαβεβαίωσιν ὅτι ἡ σύντομος παραμονή των εἰς τὴν χώραν μας ἐνέπλησε χαρᾶς τὸν ἑλληνικὸν λαὸν καὶ ὅτι ἡ ἀνάμνησίς των θὰ παραμένῃ πάντοτε ζωηρὰ εἰς τὴν ψυχὴν τῶν ἀρραβὼν ἀρραγῆς τῆς ἀγγλοελληνικῆς φιλίας.

Προπίνω ὑπὲρ τοῦ Προέδρου τοῦ Ἀγγλοελληνικοῦ Συνδέσμου ὡς καὶ τῆς εὐημερίας καὶ τοῦ μεγαλείου τοῦ ἀγγλικοῦ ἔθνους.

Μετὰ τὸ γεῦμα ἐπηκολούθησε δεξίωσις, εἰς τὴν ὁποίαν προσῆλθον πολλὰ ἐξέχοντα μέλη τῆς ἀθηναϊκῆς κοινωνίας.

Β'ΕΚΔΟΣ

ΕΙΣ ΚΡΙΣΙΜΟΝ ΦΑ
ΤΟ ΣΙΝΟ-ΙΑΠΩΝΙΚΟΝ ΖΗ
ΟΙ ΔΙΣΤΑΓΜΟΙ ΤΩΝ ΙΑΠ
ΚΑΙ ΑΙ ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΑΝΗΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 12. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσ Τόκιο τηλεγραφήματα ἀναφέρουν ὅτι τὰ σκείμενοι πρὸς τὴν κυβέρνησιν κύκλοι, ἐφημερίδες ἀποδίδουν ὅλως ἰδιαιτέραν εἰς τὴν συνελθοῦσαν χθὲς αὐτοκρατορι ψιν. Ὁ τύπος παρατηρεῖ ὅτι πιθανὸν αὐτὴ νὰ ἐγκαινιάσῃ νέαν περίοδον εἰς τ τῆς χώρας. Ἐπὶ τῶν ληφθεισῶν ἀποφά ται ἀπόλυτος μυστικότης. Ἐγνώσθη μόνο τηρτίσθη ἀνακοινωθέν, τὸ ὁποῖον θὰ τεθῇ ἔγκρισιν τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου, τὸ νέρχεται τὴν προσεχῆ Δευτέραν. Ἐν πάσ σει, οἱ καλῶς πληροφορημένοι κύκλοι ὅτι ἡ Διάσκεψις ἀπεφάσισεν ὅπως συνεχ Κίνᾳ ἐχθροπραξίαι, εἰς ἣν περίπτωσιν ὁ χης Τσὰγκ Κάϊ Σὲκ δὲν δώσῃ σαφῆ ἀπ τὰς περὶ εἰρήνης ἰαπωνικὰς προτάσεις ὅτι ὡς μεταδίδουν οἱ ἐν Τόκιο Ἄγγλοι ται, οἱ ἐπίσημοι κύκλοι τοῦ Τόκιο ἐξακο ἐλπίζουν ὅτι ἔστω καὶ τὴν δωδεκάτην ὥρ θῇ τρόπος διευθετήσεως τῆς σινοϊαπωνικ ρᾶς. Πάντως ὡς παρατηροῦν οἱ κύκλοι τοῦ ἡ Ἰαπωνία ἐμπλακεῖσα εἰς τὴν κινεζικὴ αν χωρὶς νὰ προβλέψῃ τὰς συνεπείας τη πίζει ἤδη καθ' ἑκάστην καὶ νέας δυσχερ χίζει δὲ τὸν πόλεμον διότι δὲν ὑπάρχει λύσις.

Οἱ διπλωματικοὶ κύκλοι τοῦ Λονδίνου ὅτι κατὰ τὸ χθεσινὸν συμβούλιον δὲν ἀπε κήρυξις τοῦ πολέμου ἐναντίον τῆς Κίνας ὅτι μία τόσον σοβαρὰ ἀπόφασις δὲν θὰ ἦ νὰ τηρηθῇ μυστική. Ὑπάρχουν ἐν τούτοις ποστηρίζοντες ὅτι κατὰ τὴν διάσκεψιν θὰ σαν κατ' ἀνάγκην τὰ ἀδιάλλακτα στ στοιχεῖα, καὶ ὅτι καὶ ἂν δὲν ἐλήφθη ἀκόμη ἀπόφασις, πάντως ἡ κήρυξις τοῦ πολέμου βραδύνῃ ἐπὶ πολύ. Οἱ δισταγμοὶ τῶν Ἰαπ λονται εἰς δύο λόγους. Ἀφ' ἑνὸς μὲν εἰς τῶν διεθνῶν περιπλοκῶν καὶ ἀφ' ἑτέρου εἰ πίδα ὅτι ἡ Κίνα πιθανῶς νὰ ὑποχωρήσῃ. ποτε ὅλοι παραδέχονται ὅτι τὸ σινοϊαπων μα εὑρίσκεται τὴν στιγμὴν αὐτὴν εἰς τὴν τέραν του φάσιν, ἀφοῦ ἄλλως τε καθ' ὅσ παρχούσας ἐνδείξεις ὁ Τσὰγκ Κάϊ Σὲκ θὰ χθῇ τελικῶς τὰς ἰαπωνικὰς προτάσεις πε νεύσεως.

Ἐν τῷ μεταξὺ τοὺς ἀγγλικοὺς κύκλους λοῦν σοβαρῶς ὅλα τὰ ζητήματα, τὰ ὁποῖα γοῦνται καθημερινῶς εἰς βάρος τῶν βρε συμφερόντων ἐξ ἀφορμῆς τῆς σινοϊαπωνικῆ ξεως. Κατὰ πληροφορίας τῶν ἐφημερίδων, νικαὶ ἀρχαὶ τῆς Σαγγάης ἔχουν ἀπαγορεύ νάπλουν τοῦ Γιὰγκ Τσέ, συνεπείᾳ δὲ τούτ γλικὰ σκάφη εἰδοποιήθησαν ἀπὸ τὰς ἀγγλ χὰς τῆς ἰδίας πόλεως νὰ μὴ ἀναπλέουν τὸν διότι εἶνε ἀδύνατον νὰ προστατευθοῦν ἀπὸ κὰ πολεμικά. Ὁπωσδήποτε ὅμως, λέγουν μερίδες, ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις δὲν φαίνετ θειμένη νὰ δεχθῇ ὡς τετελεσμένον γεγονὸ παγόρευσιν, ἀλλ' ἀντιθέτως, θὰ λάβῃ τὰ ἐ μενα μέτρα διὰ νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν ἐλευθε εἰς τὸν ποταμόν.

Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΠΡΟΣ ΑΝΑΓΝΩΡ
ΤΗΣ ΚΑΤΟΧΗΣ ΤΗΣ ΑΙΘΙΟ
ΚΑΙ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΙΝ ΤΟΥ ΣΥΜΦ

ΓΕΝΕΥΗ, 12. (Ἰδιαιτέρα Ὑπηρεσία).– Μ τι αἱ ἐργασίαι τοῦ Συμβουλίου τῆς Κ.Τ.Ε. ζουν ἐνταῦθα τὴν 17ην τρέχοντος, ἤρχισαν δε καταφθάνοντες οἱ ὑπουργοὶ τῶν Ἐξωτερικ τὰ μέλη τῶν ἀντιπροσωπειῶν τῶν διαφόρων Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ρουμ Μιτσέσκου φθάνει αὔριον (σήμερον), οἱ δὲ κ. μπός, Ἤντεν καὶ Μπὲκ τὴν Κυριακήν. Ἡ Ρω ἀντιπροσωπευθῇ ὑπὸ τοῦ κ. Σούριτς, πρεσβ Παρισίοις, διότι οἱ κ. κ. Λιτβίνωφ καὶ Ποτ κλεγέντες βουλευταί, θὰ παραστοῦν εἰς τὴ δρίασιν τοῦ Ἀνωτάτου Σοβιετικοῦ Συμβου

Ὑπῆρχεν ἀπόψε ἐνταῦθα ἡ πληροφορία, τὸ περιθώριον τῶν ἐπισήμων συνεδριάσεων προσωπικὰς συνομιλίας μεταξὺ τῶν ὑπουρ συζητηθῇ τὸ ζήτημα τῆς «ντὲ φάκτο» ἀναγ ως τῆς ἰταλικῆς αὐτοκρατορίας. Πιστεύεται ἀντιπρόσωποι τῶν κρατῶν τῆς «Ὁμάδος τ σλο» ἔχουν ἐξεύρει τρόπον διὰ τοῦ ὁποίου θὰ στῇ δυνατὸν τοῦτο, θὰ τὸν γνωστοποιήσουν τοὺς ἐνδιαφερομένους, πάντως ὅμως οὐχὶ π ἐνάρξεως τῶν ἐργασιῶν τοῦ Συμβουλίου, δεδο ὅτι δὲν ἔχουν εἰσέτι καταρτίσει ὁριστικῶς τ διόν των.

Ἐν τῷ μεταξὺ ὑπὸ τοῦ περιβάλλοντος τοῦ λὲ Σελασσιὲ καταβάλλονται προσπάθειαι προληφθῇ ἡ ἀναγνώρισις. Ὁ ἀντιπρόσωπος τ θιοπίας παρὰ τῇ Κ.Τ.Ε. Μάρτεν προέβη σήμερ ταλλήλως εἰς διάβημα, τονίσας ὅτι ὁ τέως κράτωρ θὰ ἀντιταχθῇ κατὰ πάσης τυχὸν ἀπο ως ἀναγνωρίσεως τῆς ἰταλικῆς αὐτοκρατορία Ὅσον ἀφορᾷ τὴν στάσιν τῆς Ἀγγλίας, λέ ὅτι τὸ περιβάλλον τοῦ κ. Τσάμπερλαιν εἶνε κώτερον διατεθειμένον ὑπὲρ τῆς ἀναγνω παρ' ὅτι τὸ τοῦ κ. Ἤντεν.

Τέλος τὰ ἰταλόφιλα αἰσθήματα τῶν κρατῶ Νοτίου Ἀμερικῆς, πιστεύεται ὅτι θὰ ἐπηρεα ἀπὸ τὴν ἄρνησιν τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν νὰ γνωρίσουν τὴν προσάρτησιν τῆς Αἰθιοπίας, σιν ἡ ὁποία ἐγένετο ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν τελευτ ἰταλογερμανικῶν ἐμπορικῶν διαπραγματεύσε

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).- Ὁ πουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ντελμπὸς ἐδέχθ πρωϊαν τὸν Γενικὸν Γραμματέα τῆς Κ.Τ.Ε. κ. νόλ, ὅστις, ὡς γνωστόν, προέρχεται ἐκ Λονδίνου ου ἐπίσης ἔσχε συνομιλίας μετὰ τῶν Ἄγγλων τικῶν. Κατὰ τὰς ὑπαρχούσας πληροφορίας, αἱ νομιλίαι τοῦ κ. Ἀβενὸλ δὲν κατέληξαν εἰς ὁριστ διατύπωσιν τοῦ κειμένου τῆς δηλώσεως ἀφοσιώ πρὸς τὴν Κ.Τ.Ε. Τονίζεται πάντως ὑπὸ ἐγκύρων κλων, ὅτι ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ Γαλλία εἶνε ἀποφασ ναι νὰ προβοῦν εἰς διακήρυξιν, ἐκφράζουσαι τὴ στιν τῶν πρὸς τὸ Σύμφωνον. Πρὸ τῆς συντάξε μως τῆς διακηρύξεως οἱ κ.κ. Ἤντεν καὶ Ντελ θέλουν νὰ συνεννοηθοῦν καὶ μετ' ἄλλων ἀντιπρ πων.

Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας, ἡ Σουηδία πρ ται νὰ προβῇ εἰς δήλωσιν, τονίζουσα ὅτι ἡ Κ.Τ.Ε. χασε τὸν παγκόσμιον χαρακτῆρα της καὶ εἰσ μένη τὴν κατάργησιν τῶν ὅρων τῶν σχετικῶν μὲ καταστολὴν τῶν ἐπιθέσεων. Ἀφ' ἑτέρου αἱ τελε αι δηλώσεις τοῦ κ. Μπὲκ ἐνώπιον τῆς Πολωνικῆς αἰτης ἄγουν εἰς τὸ συμπέρασμα, ὅτι ἡ Πολωνία τήρησῃ στάσιν ἀνάλογον πρὸς τὴν τῆς Σουηδ Φαίνεται ἐν τούτοις, ὅτι ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ Γαλλία εἶνε διατεθειμέναι νὰ δεχθοῦν τροποποίησιν τοῦ ἄρθρου μετὰ τὴν ἀποχώρησιν τῆς Ἰταλίας ἐκ Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν.

ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΥ ΑΕΡΟΠΛΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 12. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). – Κα τηλεγράφημα ἐκ Βασιγκτῶνος, τὸ ἀεροπλάνον «Κ περ» τῆς «Παναμέρικαν Αἰργουαίης» κατεστρ συνεπείᾳ πυρκαϊᾶς εἰς τὸ πέλαγος τῆς νήσου Σα Οἱ ἑπτὰ ἐπιβαίνοντες εὗρον οἰκτρὸν θάνατον. ἀπόστασιν 20 χιλιομέτρων ἀπὸ τῆς Τουτουΐλα ρέθη ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας τῆς θαλάσσης ἔλαιον. Π γουμένως στήλη καπνοῦ εἶχε θεαθῆ εἰς τὴν ἀνοι θάλασσαν πρὸς δυσμὰς τῆς νήσου, ὁπόθεν τὸ ὑδ πλάνον πιστεύεται ὅτι διῆλθε, κατευθυνόμενον Μάγκο - Μάγκο. Τὸ ὑδροπλάνον εἶχεν ἀναγγείλει τοῦ τελευταίου ραδιοτηλεγραφήματός του, ὅτι, τοῦ προσθαλασσωθῇ, θὰ ἔρριπτε πετρέλαιον εἰς θάλασσαν. Ὑπάρχουν λοιπὸν ὑπόνοιαι, ὅτι τὸ πετ λαιον ἀνεφλέγη καθ' ἣν στιγμὴν ἐξεχύνετο καὶ φλόγες μετεδόθησαν εἰς τὸν κινητῆρα καὶ εἰς τὰς δεξαμενὰς τῆς καυσίμου ὕλης.